

## **Lois et règlements**

146<sup>e</sup> année

### **Sommaire**

Table des matières  
Règlements et autres actes  
Projets de règlement  
Décrets administratifs  
Arrêtés ministériels  
Avis  
Index

Dépôt légal – 1<sup>er</sup> trimestre 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2014

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie, réservés pour tous pays.  
Toute reproduction par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction,  
est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur officiel du Québec.

# AVIS AUX USAGERS

---

La *Gazette officielle du Québec* est le journal par lequel le gouvernement du Québec rend officielles ses décisions. Elle est publiée en deux éditions distinctes en vertu de la Loi sur le Centre de services partagés du Québec (chapitre C-8.1.1) et du Règlement sur la *Gazette officielle du Québec* (chapitre C-8.1.1, r. 1). La Partie 1, intitulée « Avis juridiques », est publiée au moins tous les samedis. Lorsque le samedi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lundi suivant. La Partie 2 « Lois et règlements » et sa version anglaise Part 2 « Laws and Regulations » sont publiées au moins tous les mercredis. Lorsque le mercredi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lendemain.

Partie 2 — LOIS ET RÈGLEMENTS

## Internet

La version intégrale de la *Gazette officielle du Québec* Partie 2 est disponible le mercredi à 0 h 01 dans Internet, à l'adresse suivante :

[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)

La *Gazette officielle du Québec* publiée sur le site internet est accessible gratuitement à tous.

## Contenu

La Partie 2 contient :

- 1° les lois sanctionnées avant leur publication dans le recueil annuel des lois;
- 2° les proclamations des lois;
- 3° les règlements adoptés par le gouvernement, un ministre ou un groupe de ministres ainsi que les règlements des organismes gouvernementaux et des organismes parapublics visés par la Charte de la langue française (chapitre C-11) qui, pour entrer en vigueur, sont soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres;
- 4° les décrets du gouvernement, les décisions du Conseil du trésor et les arrêtés ministériels dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 5° les règlements et les règles adoptés par un organisme gouvernemental qui, pour entrer en vigueur, ne sont pas soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres, mais dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 6° les règles de pratique adoptées par les tribunaux judiciaires et quasi judiciaires;
- 7° les projets des textes mentionnés au paragraphe 3° dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi avant leur adoption ou leur approbation par le gouvernement.

## Édition anglaise

À l'exception des décrets du gouvernement mentionnés au paragraphe 4°, lesquels sont publiés exclusivement en version française, l'édition anglaise de la *Gazette officielle du Québec* contient le texte anglais intégral des documents mentionnés plus haut.

## Tarif \*

1. Abonnement annuel :

	Version papier
Partie 1 « Avis juridiques » :	480 \$
Partie 2 « Lois et règlements » :	656 \$
Part 2 « Laws and Regulations » :	656 \$
2. Acquisition d'un exemplaire imprimé de la *Gazette officielle du Québec* : 10,26 \$.
3. Publication d'un avis dans la Partie 1 : 1,65 \$ la ligne agate.
4. Publication d'un avis dans la Partie 2 : 1,09 \$ la ligne agate. Un tarif minimum de 241 \$ est toutefois appliqué pour toute publication inférieure à 220 lignes agate.

\* Les taxes ne sont pas comprises.

## Conditions générales

Les manuscrits doivent être reçus à la Division de la *Gazette officielle du Québec* **au plus tard à 11 h le lundi** précédant la semaine de publication. Les demandes reçues après ce délai sont publiées dans l'édition subséquente. Toute demande doit être accompagnée d'un manuscrit signé. De plus, chaque avis à paraître doit être accompagné de sa version électronique. Cette version doit être acheminée par courrier électronique à l'adresse suivante : [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec :

**Gazette officielle du Québec**  
**1000, route de l'Église, bureau 500**  
**Québec (Québec) G1V 3V9**  
**Téléphone : 418 644-7794**  
**Télécopieur : 418 644-7813**  
**Internet : [gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca)**

## Abonnements

Pour s'abonner à la version papier de la *Gazette officielle du Québec* veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

**Les Publications du Québec**  
Service à la clientèle – abonnements  
1000, route de l'Église, bureau 500  
Québec (Québec) G1V 3V9  
Téléphone : 418 643-5150  
Sans frais : 1 800 463-2100  
Télécopieur : 418 643-6177  
Sans frais : 1 800 561-3479

**Toute réclamation doit nous être signalée dans les 20 jours suivant la date d'expédition.**

## Table des matières

Page

### Règlements et autres actes

793-2014	Contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$ . . . . .	3403
795-2014	Certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$ . . . . .	3404
796-2014	Contrats et sous-contrats de services et contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$ . . . . .	3405
801-2014	Redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie (Mod.) . . . . .	3406
	Accidents du travail et les maladies professionnelles, Loi sur les... — Financement (Mod.) . . . . .	3407
	Accidents du travail et les maladies professionnelles, Loi sur les... — Pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour l'année 2015 . . .	3656
	Code des professions — Comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec (Mod.) . . . . .	3657
	Code des professions — Délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles . . . . .	3658
	Code des professions — Élections et organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec. . . . .	3660
	Code des professions — Normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec (Mod.) . . . . .	3664
	Code des professions — Procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec (Mod.) . . . . .	3664
	Valeurs mobilières, Loi sur les... — Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers (Mod.) . . . . .	3673
	Valeurs mobilières, Loi sur les... — Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs. . . . .	3666

### Projets de règlement

Code des professions — Ergothérapeutes — Code de déontologie des ergothérapeutes . . . . .	3681
Code des professions — Ergothérapeutes — Exercice de la profession d'ergothérapeute en société . . . . .	3689
Code des professions — Psychologues — Diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels . . . . .	3692
Code des professions — Psychothérapeute — Permis de psychothérapeute . . . . .	3693
Recherche des causes et des circonstances des décès, Loi sur la... — Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres . . . . .	3694

### Décrets administratifs

775-2014	Approbation de l'Entente Canada-Québec concernant le projet de construction d'un centre de diffusion culturelle à Victoriaville. . . . .	3697
776-2014	Composition et mandat des délégations québécoises à la rencontre du Conseil canadien des ministres du Tourisme, à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine et à la réunion conjointe de ces deux rencontres qui se tiendront les 8, 9 et 10 septembre 2014 . . . . .	3697
777-2014	Nomination de deux membres additionnels à temps partiel du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. . . . .	3698

778-2014	Approbation des plans et devis du Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. pour le projet de modification de structure du barrage X2009975 ainsi que la signature d'un contrat de location de terres et d'octroi d'autres droits du domaine de l'État requis pour le maintien et l'exploitation des barrages X2009975 et X2009976 situés sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes. . . . .	3699
779-2014	Composition et mandat de la délégation québécoise à la réunion provinciale-territoriale du Forum des ministres responsables des services sociaux qui se tiendra le 11 septembre 2014 . . .	3700
780-2014	Renouvellement du mandat d'un membre de l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec . . . . .	3701
782-2014	Versement d'une contribution financière d'un montant maximal de 1 350 000 \$ à CFI Montréal - Centre financier international pour l'année financière 2014-2015 . . . . .	3701
783-2014	Renouvellement du mandat de deux membres indépendantes du conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec. . . . .	3702
784-2014	Acquisition par expropriation de certains biens pour la construction ou la reconstruction du pont Nantel (P-03534) au-dessus de la rivière Maskinongé, sur le chemin du Lac-Cameron, situé sur le territoire de la Municipalité du canton d'Amherst. . . . .	3703

### Arrêtés ministériels

---

Comité de vigie sur la référence de main-d'œuvre dans l'industrie de la construction . . . . .	3705
--	------

### Avis

---

Réserve naturelle du Bois-Barré-de-Villieu (Propriété de Carl Plante) — Reconnaissance . . . . .	3707
--	------

## Règlements et autres actes

Gouvernement du Québec

### Décret 793-2014, 10 septembre 2014

Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics  
(2012, chapitre 25)

Loi sur les contrats des organismes publics  
(chapitre C-65.1)

CONCERNANT les contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$

ATTENDU QUE la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics (2012, chapitre 25) a été sanctionnée le 7 décembre 2012;

ATTENDU QUE cette loi a modifié la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1) afin notamment d'y introduire le chapitre V.2 concernant l'autorisation préalable à l'obtention d'un contrat public ou d'un sous-contrat public;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, une entreprise qui souhaite conclure avec un organisme public tout contrat comportant une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement ou qui souhaite conclure tout sous-contrat rattaché directement ou indirectement à ce contrat et comportant aussi une dépense égale ou supérieure à ce montant doit obtenir une autorisation de l'Autorité des marchés financiers et que ce montant peut varier selon la catégorie de contrat;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 89 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, le chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics s'applique à un organisme visé aux articles 7 et 7.1 de cette loi tels qu'ils se lisaient avant leur abrogation par l'article 4 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics dès le 7 décembre 2012;

ATTENDU QUE, en vertu du paragraphe 1<sup>o</sup> du deuxième alinéa de l'article 3 de la Loi sur les contrats des organismes publics, les contrats de partenariat public-privé sont visés par la Loi sur les contrats des organismes publics, qu'ils comportent ou non une dépense de fonds publics;

ATTENDU QUE, en vertu du décret numéro 1103-2013 du 30 octobre 2013, les contrats de partenariat public-privé visés par l'article 21.17 de cette loi sont, depuis le 6 décembre 2013, ceux qui comportent une dépense égale ou supérieure à 10 000 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution a débuté depuis cette date;

ATTENDU QUE cette loi prévoit la flexibilité requise pour diminuer progressivement les montants des contrats et sous-contrats pour lesquels une autorisation délivrée en vertu du chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics doit être obtenue;

ATTENDU QU'il y a lieu de diminuer de nouveau le montant des contrats de partenariat public-privé pour lesquels une telle autorisation est requise;

ATTENDU QUE l'article 21.44 de la Loi sur les contrats des organismes publics prévoit notamment qu'une décision du gouvernement prise en application du premier alinéa de l'article 21.17 de cette loi entre en vigueur le 30<sup>e</sup> jour qui suit sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à toute date ultérieure qui y est déterminée, et que les articles 4 à 8, 11 et 17 à 19 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ne s'appliquent pas à cette décision;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes :

QU'aux fins de l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), les contrats de partenariat public-privé visés sont, à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret, ceux comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de cette date;

QUE le présent décret entre en vigueur le 24 octobre 2014.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62037

Gouvernement du Québec

## **Décret 795-2014, 10 septembre 2014**

Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics  
(2012, chapitre 25)

Loi sur les contrats des organismes publics  
(chapitre C-65.1)

CONCERNANT certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$

ATTENDU QUE la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics (2012, chapitre 25) a été sanctionnée le 7 décembre 2012;

ATTENDU QUE cette loi a notamment modifié la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1) ainsi que d'autres lois du monde municipal;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, une entreprise qui souhaite conclure avec un organisme public tout contrat comportant une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement ou qui souhaite conclure tout sous-contrat rattaché directement ou indirectement à ce contrat et comportant aussi une dépense égale ou supérieure à ce montant doit obtenir une autorisation de l'Autorité des marchés financiers et que ce montant peut varier selon la catégorie de contrat;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 573.3.3.3 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19), les articles 21.17 à 21.20, 21.25, 21.34, 21.38, 21.39, 21.41, 27.6 à 27.9, 27.11, 27.13 et 27.14 de la Loi sur les contrats des organismes publics s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à l'égard de tout contrat d'une municipalité, qui comporte une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement en vertu de l'article 21.17 de cette loi et qui concerne l'exécution de travaux ou la fourniture d'assurance, de matériel, de matériaux ou de services et que, pour l'application de ces articles, tout contrat ainsi visé est réputé être un contrat public, tout sous-contrat qui comporte une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement en vertu de l'article 21.17 de cette loi et qui est rattaché directement ou indirectement à un tel contrat est réputé être un sous-contrat public et toute municipalité est réputée être un organisme public;

ATTENDU QUE, en vertu du décret numéro 1105-2013 du 30 octobre 2013, les contrats et sous-contrats visés par l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics sont, depuis le 6 décembre 2013, les contrats et sous-contrats de travaux de construction et les contrats et sous-contrats de services qui comportent une dépense égale ou supérieure à 10 000 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution a débuté depuis cette date;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 86 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, malgré le montant de la dépense déterminé en application de l'article 85 de cette loi ou celui fixé par le gouvernement en application de l'article 21.17 du chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics, le gouvernement peut, avant le 31 mars 2016, déterminer que ce chapitre s'applique à des contrats publics ou sous-contrats publics ou à des contrats ou sous-contrats réputés être publics en vertu de la loi, même s'ils comportent un montant de dépense inférieur, déterminer que ce chapitre s'applique à une catégorie de contrats publics ou sous-contrats publics ou à une catégorie de contrats ou sous-contrats réputés être publics en vertu de la loi, autre que celles déterminées en application de ces articles ou déterminer que ce chapitre s'applique à des groupes de contrats publics ou sous-contrats publics ou à des groupes de contrats ou sous-contrats réputés être publics en vertu de la loi, qu'ils soient ou non d'une même catégorie;

ATTENDU QUE le gouvernement, par le décret numéro 1049-2013 du 23 octobre 2013, a assujéti au régime d'autorisation préalable à l'obtention d'un contrat public ou d'un sous-contrat public introduit par le chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics, les contrats de travaux de construction, de reconstruction, de démolition, de réparation ou de rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ ainsi que les sous-contrats de même nature qui sont rattachés directement ou indirectement à ces contrats et qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$;

ATTENDU QU'il y a lieu d'appliquer ce régime à d'autres catégories de contrats et de sous-contrats de la Ville de Montréal;

ATTENDU QUE l'article 100 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics prévoit notamment qu'une décision du gouvernement prise en application de l'article 86 de cette loi entre en vigueur le jour de son adoption ou à toute date ultérieure qu'elle indique, qu'elle doit être publiée dans les plus brefs délais à la *Gazette officielle du Québec*, et que les articles 4 à 8, 11 et 17 à 19 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ne s'appliquent pas à cette décision;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire :

QUE le chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1) s'applique aux contrats et aux sous-contrats suivants de la Ville de Montréal :

1<sup>o</sup> tout contrat d'approvisionnement en enrobés bitumineux qui comporte une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

2<sup>o</sup> tout contrat de services reliés à la construction, à la reconstruction, à la démolition, à la réparation ou à la rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout qui comporte une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

3<sup>o</sup> tout sous-contrat d'approvisionnement en enrobés bitumineux qui comporte une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$, qui est rattaché directement ou indirectement à un contrat visé au paragraphe 1<sup>o</sup> ou au paragraphe 2<sup>o</sup> et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

4<sup>o</sup> tout sous-contrat d'approvisionnement en enrobés bitumineux qui comporte une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$, qui est rattaché directement ou indirectement à un contrat de travaux de construction, de reconstruction, de démolition, de réparation ou de rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout qui comporte une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution, tant du sous-contrat que du contrat principal auquel il est rattaché, débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

5<sup>o</sup> tout sous-contrat de services reliés à la construction, à la reconstruction, à la démolition, à la réparation ou à la rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout qui comporte une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$, qui est rattaché directement ou indirectement à un contrat visé au paragraphe 1<sup>o</sup> ou au paragraphe 2<sup>o</sup> et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

6<sup>o</sup> tout sous-contrat de services reliés à la construction, à la reconstruction, à la démolition, à la réparation ou à la rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout qui comporte une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$, qui est rattaché directement ou indirectement à un contrat de travaux de construction, de reconstruction, de démolition,

de réparation ou de rénovation en matière de voirie, d'aqueduc ou d'égout qui comporte une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution, tant du sous-contrat que du contrat principal auquel il est rattaché, débute à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret;

QUE le présent décret entre en vigueur le 24 septembre 2014.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62038

Gouvernement du Québec

## **Décret 796-2014, 10 septembre 2014**

Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics (2012, chapitre 25)

Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1)

CONCERNANT les contrats et sous-contrats de services et les contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$

ATTENDU QUE la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics (2012, chapitre 25) a été sanctionnée le 7 décembre 2012;

ATTENDU QUE cette loi a modifié la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1) afin notamment d'y introduire le chapitre V.2 concernant l'autorisation préalable à l'obtention d'un contrat public ou d'un sous-contrat public, et qu'elle a modifié d'autres lois du monde municipal;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, une entreprise qui souhaite conclure avec un organisme public tout contrat comportant une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement ou qui souhaite conclure tout sous-contrat rattaché directement ou indirectement à ce contrat et comportant aussi une dépense égale ou supérieure à ce montant doit obtenir une autorisation de l'Autorité des marchés financiers et que ce montant peut varier selon la catégorie de contrat;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 573.3.3.3 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19), de l'article 938.3.3 du Code municipal du Québec (chapitre C-27.1), de

l'article 118.1.2 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Montréal (chapitre C-37.01), de l'article 111.1.2 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Québec (chapitre C-37.02), de l'article 41.1 de la Loi sur les sociétés d'économie mixte dans le secteur municipal (chapitre S-25.01) et de l'article 108.1.2 de la Loi sur les sociétés de transport en commun (chapitre S-30.01), les articles 21.17 à 21.20, 21.25, 21.34, 21.38, 21.39, 21.41, 27.6 à 27.9, 27.11, 27.13 et 27.14 de la Loi sur les contrats des organismes publics s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, à l'égard de tout contrat d'une municipalité, d'une communauté métropolitaine, d'une société d'économie mixte ou d'une société de transport en commun, selon le cas, qui comporte une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement en vertu de l'article 21.17 de cette loi et qui concerne l'exécution de travaux ou la fourniture d'assurance, de matériel, de matériaux ou de services et que, pour l'application des articles de la Loi sur les contrats des organismes publics, tout contrat ainsi visé est réputé être un contrat public, tout sous-contrat qui comporte une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement en vertu de l'article 21.17 de cette loi et qui est rattaché directement ou indirectement à un tel contrat est réputé être un sous-contrat public et toute municipalité, communauté métropolitaine, société d'économie mixte ou société de transport en commun est réputée être un organisme public;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 89 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, le chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics s'applique à un organisme visé aux articles 7 et 7.1 de cette loi tels qu'ils se lisaient avant leur abrogation par l'article 4 de la Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics dès le 7 décembre 2012;

ATTENDU QUE, en vertu du décret numéro 1105-2013 du 30 octobre 2013, les contrats et sous-contrats visés par l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics sont, depuis le 6 décembre 2013, les contrats et sous-contrats de services et les contrats et sous-contrats de travaux de construction qui comportent une dépense égale ou supérieure à 10 000 000 \$ et dont le processus d'adjudication ou d'attribution a débuté depuis cette date;

ATTENDU QUE cette loi prévoit la flexibilité requise pour diminuer progressivement les montants des contrats et sous-contrats pour lesquels une autorisation délivrée en vertu du chapitre V.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics doit être obtenue;

ATTENDU QU'il y a lieu de diminuer de nouveau le montant des contrats et sous-contrats de services et celui des contrats et sous-contrats de travaux de construction pour lesquels une telle autorisation est requise;

ATTENDU QUE l'article 21.44 de la Loi sur les contrats des organismes publics prévoit notamment qu'une décision du gouvernement prise en application du premier alinéa de l'article 21.17 de cette loi entre en vigueur le 30<sup>e</sup> jour qui suit sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à toute date ultérieure qui y est déterminée, et que les articles 4 à 8, 11 et 17 à 19 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ne s'appliquent pas à cette décision;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire :

QU'aux fins de l'article 21.17 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), les contrats et sous-contrats visés sont, à compter de la date d'entrée en vigueur du présent décret, les contrats et sous-contrats de services et les contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$, incluant, le cas échéant, le montant de la dépense qui serait engagée si toutes les options de renouvellement étaient exercées, et dont le processus d'adjudication ou d'attribution débute à compter de cette date;

QUE le présent décret entre en vigueur le 24 octobre 2014.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62039

Gouvernement du Québec

## **Décret 801-2014, 10 septembre 2014**

Loi sur la Régie de l'énergie  
(chapitre R-6.01)

**Régie de l'énergie**  
— **Redevance annuelle payable**  
— **Modification**

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie

ATTENDU QUE, en vertu du paragraphe 1<sup>o</sup> du premier alinéa de l'article 112 de la Loi sur la Régie de l'énergie (chapitre R-6.01), le gouvernement peut déterminer par règlement les taux de la redevance annuelle payable à la Régie par le transporteur d'électricité, par un propriétaire ou exploitant visé au paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 85.3, par



une personne visée à l'article 85.33 ou par un distributeur, ainsi que ses modalités de paiement, le taux d'intérêt sur les sommes dues et les pénalités exigibles en cas de non-paiement;

ATTENDU QUE, en vertu du deuxième alinéa de l'article 112 de cette loi, les taux et les modalités visés au paragraphe 1<sup>o</sup> du premier alinéa de cet article peuvent notamment varier selon le transporteur d'électricité, les catégories de propriétaires ou exploitants visés au paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 85.3, les distributeurs ou catégories de distributeurs ou de consommateurs et le règlement peut aussi exclure le transporteur d'électricité, une catégorie de propriétaires ou exploitants visés au paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 85.3, un distributeur ou une catégorie de distributeurs ou de consommateurs et, dans le cas d'un distributeur de produits pétroliers, l'exclure également en fonction des volumes d'essence ou de carburant diesel destinés aux marchés québécois qu'il raffine, échange avec un raffineur ou apporte au Québec;

ATTENDU QUE le gouvernement a édicté le Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie (chapitre R-6.01, r. 7);

ATTENDU QUE, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), un projet de Règlement modifiant le Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie a été publié à la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* du 12 février 2014 avec avis qu'il pourrait être édicté par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de cette publication;

ATTENDU QU'il y a lieu d'édicter ce règlement sans modification;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles:

QUE le Règlement modifiant le Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie, annexé au présent décret, soit édicté.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

---

## **Règlement modifiant le Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie**

Loi sur la Régie de l'énergie  
(chapitre R-6.01, a. 112, 1<sup>er</sup> al., par. 1<sup>o</sup> et 2<sup>e</sup> al.)

**1.** L'article 1 du Règlement sur la redevance annuelle payable à la Régie de l'énergie (chapitre R-6.01, r. 7) est modifié par l'insertion, dans le deuxième alinéa et après « excédent cumulé », de « libre d'affectation ».

**2.** L'article 2 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le troisième alinéa et après « excédent cumulé », de « libre d'affectation ».

**3.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62040

## **Avis**

Loi sur les accidents du travail et  
les maladies professionnelles  
(chapitre A-3.001)

## **Financement — Modification**

Avis est donné par les présentes qu'à sa séance du 18 septembre 2014, la Commission de la santé et de la sécurité du travail a adopté, sans modification, le « Règlement modifiant le Règlement sur le financement ».

Conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), le projet de règlement a été publié à la page 2053A de la *Gazette officielle du Québec* du 25 juin 2014 avec avis qu'à l'expiration d'un délai de quarante-cinq jours à compter de la publication dudit avis, il pourrait être adopté par la Commission, avec ou sans modification.

*Le président du conseil d'administration  
et chef de la direction de la Commission de la santé  
et de la sécurité du travail,*  
MICHEL DESPRÉS

---

## **Règlement modifiant le Règlement sur le financement**

Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles  
(chapitre A-3.001, a. 454, 1<sup>er</sup> al., par. 4.4<sup>o</sup> à 8.1<sup>o</sup>, 10<sup>o</sup> et 13<sup>o</sup>)

- 1.** Le Règlement sur le financement (chapitre A-3.001, r. 7) est modifié par le remplacement des mots « vérificateur externe » par les mots « auditeur indépendant » partout où ils se trouvent dans les articles 128, 143 et 151.
- 2.** Ce règlement est modifié par le remplacement du mot « certificat » par le mot « rapport » partout où il se trouve dans les articles 128, 143, 148, 149 et 151.
- 3.** Le deuxième alinéa de l'article 128 de ce règlement est modifié par le remplacement du mot « vérificateur » par le mot « auditeur ».
- 4.** Les annexes 1, 2, 3, 4 et 7 de ce règlement sont respectivement remplacées par les annexes 1, 2, 3, 4 et 7 jointes au présent règlement.
- 5.** Le présent règlement est applicable à l'année de cotisation 2015.

**ANNEXE 1**  
(a. 4, 5, 20, 37, 45 et 53)

UNITÉ DE CLASSIFICATION, TAUX DE COTISATION ET RATIOS D'EXPÉRIENCE  
POUR L'ANNÉE 2015

**Règles particulières de classification**

1. La Commission ne tient pas compte de la condition énoncée au paragraphe 3<sup>o</sup> du premier alinéa de l'article 9 aux fins de classer un employeur dans plus d'une des unités 80030 à 80260.
2. Un employeur qui remplit les conditions prévues au titre IV du livre II lui permettant d'être classé dans les unités 90020 et 80020 est classé dans cette dernière unité.
3. L'employeur qui ne remplit pas les conditions énoncées aux articles 11 et 12 est classé dans l'unité 90020 si au moins un de ses travailleurs effectue un travail visé par cette unité pendant l'année de cotisation, s'il est classé dans au moins une unité qui prévoit expressément sa classification dans cette unité d'exception et s'il remplit les conditions énoncées à l'un ou l'autre des paragraphes suivants :

1<sup>o</sup> la somme des salaires assurables de ses travailleurs déclarés pour l'année antérieure à celle qui précède l'année de cotisation au regard d'unités donnant droit à l'unité 80020 et de ceux déclarés pour cette même année au regard d'unités donnant droit à l'unité 90020 est égale ou supérieure à 45 % des salaires assurables de ses travailleurs pour cette même année;

2<sup>o</sup> il n'avait aucun travailleur à son emploi au cours de l'année antérieure à celle qui précède l'année de cotisation et il est uniquement classé dans des unités donnant droit à l'unité 80020 et dans des unités donnant droit à l'unité 90020 pour l'année de cotisation;

3<sup>o</sup> il était classé dans l'une des unités d'exception 80020 ou 90020 pour l'année qui précède l'année de cotisation et la somme des salaires assurables de ses travailleurs déclarés pour l'année antérieure à celle qui précède l'année de cotisation au regard d'unités donnant droit à l'unité 80020 et des salaires assurables déclarés pour cette même année au regard d'unités donnant droit à l'unité 90020 est égale ou supérieure à 40 % des salaires assurables de ses travailleurs pour cette même année;

Aux fins du calcul des pourcentages prévus au présent article, doit être exclu le salaire assurable d'un travailleur auxiliaire. Par ailleurs, le montant de la protection dont bénéficie, en vertu de l'article 18 de la Loi, l'employeur ou un de ses dirigeants qui, en plus de siéger à son

conseil d'administration, exécute pour lui un travail, est considéré comme un salaire assurable déclaré au regard de l'unité qui correspond aux activités auxquelles participe cette personne.

4. La Commission ne tient pas compte de la classification d'un employeur dans l'unité 65150 ni des salaires déclarés au regard de cette unité aux fins de déterminer le droit d'un employeur aux unités d'exception en application des articles 11 et 12 et des articles 2 et 3 des présentes Règles particulières de classification.

5. L'employeur classé dans une unité qui vise la fabrication d'un bien ne peut être classé dans une unité qui vise le commerce de ce bien ou d'un bien qu'il ne fabrique pas sauf s'il exploite au moins un magasin situé ailleurs que sur le site de production du bien qu'il fabrique.

6. L'employeur qui loue les services de travailleurs à son emploi est classé, pour cette activité, dans les unités qui visent les activités de ces travailleurs lorsque cette location n'est pas visée expressément par une unité de classification.

#### **Règles particulières de déclaration des salaires**

1. Le deuxième alinéa de l'article 24 ne s'applique pas à l'employeur aux fins de déclarer le salaire assurable versé au cours de l'année civile précédente à un travailleur qui, sans être un travailleur auxiliaire, participe à plusieurs activités visées par plus d'une des unités 80030 à 80260.

2. La Commission ne tient pas compte des salaires assurables déclarés au regard de l'unité 65150 aux fins de répartir le salaire d'un travailleur auxiliaire en vertu du paragraphe 3<sup>o</sup> de l'article 26.

3. Un employeur classé à la fois dans une unité qui vise la fabrication d'un bien et dans une unité qui vise le commerce de ce bien ou d'un bien qu'il ne fabrique pas déclare le salaire d'un travailleur qui œuvre à ce commerce au regard de l'unité qui vise la fabrication du bien sauf si ce travailleur œuvre à ce commerce dans un magasin que l'employeur exploite ailleurs que sur le site de production du bien qu'il fabrique. L'employeur déclare alors le salaire du travailleur qui œuvre à ce commerce dans ce magasin au regard de l'unité qui vise le commerce de ce bien.

#### **Les secteurs**

1. Conformément à l'article 297 de la Loi, les unités de classification sont regroupées en secteurs.

2. Le secteur primaire regroupe les unités 10110 à 14030.

3. Le secteur manufacturier regroupe les unités 15010 à 36350, incluant l'unité d'exception 34410.
4. Le secteur transport et entreposage regroupe les unités 55010 à 55090.
5. Le secteur des services regroupe les unités 54010 à 54440, 57010 à 77030 et les unités d'exception 90010 et 90020.
6. Le secteur de la construction regroupe les unités 80020 à 80260.





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
10120	<p>ferme et si au moins un de ses travailleurs effectue uniquement des tâches liées aux activités visées par ces dernières unités. L'employeur ainsi classé dans les unités 54420, 54430 ou 54440 déclare le salaire d'un travailleur qui œuvre à la ferme aux activités visées par ces unités au regard de la présente unité.</p> <p>Élevage de porcs; élevage d'ovins; élevage de chèvres</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'élevage de porcs;</li> <li>. l'élevage d'ovins;</li> <li>. l'élevage de chèvres.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'élevage d'animaux visés par la présente unité pour la reproduction ou l'insémination;</li> <li>. le service de pesage de porcs;</li> <li>. le service de tonte de moutons;</li> <li>. les services relatifs aux activités d'élevage visées par la présente unité tel que nourrir les animaux.</li> </ul> <p>Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'insémination artificielle d'animaux.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue à la fois l'exploitation d'un troupeau de</p>	7,70	7,21	0,4395	0,4602	0,3444	2,0133	2,0133	2,0133



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	vaches laitières ou l'élevage d'animaux visés par l'unité 10110 et une activité visée par la présente unité ne peut être classé dans la présente unité pour cette activité sauf si au moins un de ses travailleurs effectue uniquement des tâches reliées à cette activité. Dans le cas contraire, il est classé dans l'unité 10110 pour l'ensemble de ces activités.								
	L'employeur qui effectue à la fois une activité visée par la présente unité et de l'acériculture ne peut également être classé dans l'unité 10150 sauf lorsqu'au moins un de ses travailleurs effectue uniquement des tâches reliées à l'activité d'acériculture.								
	L'employeur classé dans la présente unité ne peut également être classé dans les unités 15030, 15040, 15070, 16070 et 68010 à 68030 sauf lorsqu'au moins un de ses travailleurs effectue uniquement des tâches reliées aux activités visées par ces dernières unités.								
	L'employeur classé dans la présente unité ne peut également être classé dans les unités 54420, 54430 ou 54440 sauf s'il exerce des activités visées par ces unités en tout ou en partie ailleurs qu'à la ferme et si au moins un de ses travailleurs effectue uniquement des tâches reliées aux activités visées par ces dernières unités. L'employeur ainsi classé dans les unités 54420, 54430 ou 54440 déclare le salaire d'un travailleur qui oeuvre à la ferme aux activités visées par ces unités au regard de la présente unité.								
10130	Élevage de volailles; production d'œufs de volaille ou de gibier à plumes; exploitation d'un couvoir; service d'attrapage et de mise en cage de volailles; mirage et classification des œufs; élevage de lapins; pisciculture; apiculture	4,88	4,48	0,3659	0,3214	0,3347	1,0063	1,0063	1,0063

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2010	2011	2012
	Cette unité vise :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· l'élevage de volailles;</li> <li>· la production d'œufs de volaille ou de gibier à plumes;</li> <li>· l'exploitation d'un couvoir;</li> <li>· le service d'atrapage et de mise en cage de volailles;</li> <li>· le mirage et la classification des œufs;</li> <li>· l'élevage de lapins;</li> <li>· la pisciculture;</li> <li>· l'apiculture.</li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· l'élevage de petits animaux à fourrure tels que visons, rais musqués, chinchillas ou renards;</li> <li>· l'élevage de petits animaux de laboratoire tels que souris ou rats;</li> <li>· l'élevage de petits gibiers à plumes tels que faisans, caïlles ou pintiades;</li> <li>· l'élevage de vers de terre et la production de fumier de vers de terre;</li> <li>· l'élevage d'escargots;</li> <li>· l'élevage d'insectes tels que grillons;</li> <li>· l'élevage de grenouilles;</li> <li>· les services relatifs aux activités d'élevage visées par la présente unité tel que nourrir les animaux.</li> </ul>							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente							

























Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'essouchement;</li> <li>. le déchetage hors-forêt;</li> <li>. la chirurgie des arbres et arbustes;</li> <li>. le haubanage.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la répression des maladies et des insectes affectant les arbres et arbustes;</li> <li>. la fertilisation et le traitement d'arbres et d'arbustes;</li> <li>. la plantation et la transplantation d'arbres et d'arbustes.</li> </ul> <p><b>L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 34410, 90010 et 90020.</b></p>	9,89	9,34	1,1337	0,9888	0,8505	2,4367	2,4367	2,4367
15010	<p>Abattage d'animaux; service de coupe de viandes; dépeçage de viandes</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'abattage d'animaux;</li> <li>. le service de coupe de viandes;</li> <li>. le dépeçage de viandes.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le tannage ou la salaison de peaux ou de fourrures;</li> </ul>	9,89	9,34	1,1337	0,9888	0,8505	2,4367	2,4367	2,4367

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<p>. le commerce de gros de viandes dans un bâtiment où s'effectue également la coupe ou le dépeçage.</p> <p>Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le traitement de sous-produits d'origine animale autres que pour l'alimentation humaine tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les gras;</li> <li>. les os;</li> <li>. les plumes;</li> <li>. le sang;</li> <li>. les viscères.</li> </ul> </li> </ul> <p>Par commerce de gros, on entend le commerce de biens pour la revente ou en vue d'un usage commercial, industriel, institutionnel ou professionnel.</p> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'élevage d'animaux;</li> <li>. la teinture du cuir ou de la fourrure.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue dans un même bâtiment à la fois l'abattage d'animaux ou le dépeçage de viandes et une activité visée par l'unité 15020 est classé dans la présente unité pour ces activités.</p>								
15020	Fabrication de viandes froides; transformation de viandes, de poissons ou de fruits de mer; fabrication de plats cuisinés	4,02	3,64	0,3381	0,3143	0,2896	0,9528	0,9328	0,9328







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
15030	<p>uniquement des tâches reliées à cette transformation ailleurs que sur un bateau. Cet employeur déclare alors le salaire d'un travailleur qui effectue des tâches reliées à cette transformation sur un bateau au regard de l'unité 11110.</p> <p>Fabrication de nourriture pour animaux; mélange ou traitement de grains</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de nourriture pour animaux;</li> <li>. le mélange ou le traitement de grains par des opérations telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le criblage;</li> <li>. la mouture;</li> <li>. le nettoyage;</li> <li>. le séchage.</li> </ul> </li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le traitement de sous-produits d'origine animale autres que pour l'alimentation humaine tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les gras;</li> <li>. les os;</li> <li>. les plumes;</li> <li>. le sang;</li> <li>. les viscères;</li> <li>. l'équarrissage.</li> </ul> </li> </ul>	3,74	3,37	0,2173	0,2385	0,1857	0,7085	0,7085	0,7085

















Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau				
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
.	la fabrication de condiments tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. mayonnaises;</li> <li>. moutardés;</li> <li>. sauces à marinier;</li> <li>. sauces raifort;</li> <li>. vinaigrettes;</li> </ul>								
.	la fabrication de sauces pour pâtes alimentaires ou pour pizzas;								
.	la fabrication de bases pour soupes ou pour sauces;								
.	la fabrication de sauces telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. sauces barbecue;</li> <li>. sauces pour fondue;</li> <li>. sauces à crudités;</li> </ul>								
.	la fabrication de soupes ou de potages;								
.	la fabrication de bouillons ou de consommés;								
.	la préparation de mélanges pour produits alimentaires assaisonnés ou destinés à assaisonner des produits alimentaires tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. pâtes alimentaires;</li> <li>. riz;</li> <li>. pommes de terre.</li> </ul>								

Cette unité ne vise pas :

- . la culture.

L'employeur qui effectue dans un même bâtiment à la fois la fabrication de vinaigres ou la déshydratation de fruits ou de légumes et une activité visée par la présente unité est classé dans la présente unité pour ces activités.



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau			
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
16010	Fabrication de pneus en caoutchouc; vulcanisation de pneus en caoutchouc  Cette unité vise : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de pneus en caoutchouc;</li> <li>. la vulcanisation de pneus en caoutchouc.</li> </ul> Cette unité ne vise pas : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la pose de pneus.</li> </ul>	3,96	3,58	0,2075	0,1857	0,1787	0,5428	0,5428	0,5428
16020	Fabrication de produits en caoutchouc  Cette unité vise : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de produits en caoutchouc.</li> </ul> Cette unité vise également : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la composition du caoutchouc;</li> <li>. la pose en atelier de revêtement en caoutchouc sur des produits tels que rouleaux, réservoirs ou autres pièces industrielles ou commerciales.</li> </ul> Cette unité ne vise pas : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de vêtements en caoutchouc cousus;</li> <li>. le dégarissage de pneus ou d'autres matières recyclables;</li> <li>. le tri de matières ou d'objets recyclables;</li> </ul>	3,06	2,71	0,2989	0,3062	0,2478	0,7737	0,7737	0,7737

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
16030	<p>. l'installation des produits fabriqués.</p> <p>Fabrication de sacs en plastique</p> <p>Cette unité vise :</p> <p>. la fabrication de sacs en plastique.</p> <p>Cette unité vise également :</p> <p>. la fabrication de pellicules en plastique lorsque l'employeur effectue la fabrication de sacs en plastique.</p> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <p>. la fabrication de sacs tissés ou cousus en plastique.</p>	3,55	3,19	0,2230	0,2138	0,2573	0,7685	0,7685	0,7685
16040	<p>Fabrication de produits en plastique</p> <p>Cette unité vise :</p> <p>. la fabrication de produits en plastique.</p> <p>Cette unité vise également :</p> <p>. la fabrication de produits en plastique renforcé lorsque l'employeur n'effectue pas le renforcement du plastique;</p> <p>. la fabrication de produits en marbre synthétique;</p> <p>. la fabrication de produits en résine expansée;</p> <p>. la composition de plastique.</p>	3,26	2,91	0,2503	0,2307	0,2068	0,7068	0,7068	0,7068

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	Cette unité ne vise pas :								
	· la fabrication de vêtements en plastique cousus;								
	· le tri de matières ou d'objets recyclables;								
	· l'installation des produits fabriqués.								
16050	Fabrication de produits en plastique renforcé	4,49	4,10	0,3611	0,3277	0,2302	1,1710	1,1710	1,1710
	Cette unité vise :								
	· la fabrication de produits en plastique combinée au renforcement du plastique à l'aide de matériaux tels que verre, carbone, amiante, jute, coton ou kevlar sous forme de fibre, filament ou treillis.								
	Cette unité vise également :								
	· la fabrication hors chantier naval d'embarcations à coques en plastique renforcé telles que kayaks, yachts, voiliers ou canots;								
	· la réparation, à l'exclusion de la réparation mécanique, de produits visés par la présente unité.								
	Cette unité ne vise pas :								
	· l'installation des produits fabriqués.								
16070	Fabrication de produits de soins et d'hygiène corporelle; fabrication de médicaments	1,46	1,16	0,1129	0,1183	0,1040	0,3364	0,3364	0,3364













Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la découpe et le galonnage de tapis en carpettes ou en paillassons;</li> <li>. la fabrication d'accessoires de décoration et d'ameublement en matières textiles de type coupé-cousu;</li> <li>. la fabrication par extrusion de fibres ou de fils synthétiques;</li> <li>. la finition des produits fabriqués.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de fibres minérales.</li> </ul>								
17020	<p>Fabrication de tissus tricotés; fabrication de rubans, bandes élastiques, dentelles, cordons, lacets ou courroies-sangles</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de tissus tricotés;</li> <li>. la fabrication de rubans, bandes élastiques, dentelles, cordons, lacets ou courroies-sangles par tissage, tressage ou tricotage.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de pièces de vêtements tricotées telles que manches, cols ou poignets, ne nécessitant pas d'activités de</li> </ul>	4,27	3,88	0,2013	0,1806	0,1515	0,4584	0,4584	0,4584



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	Cette unité vise également :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· la fabrication d'échantillons de vêtements;</li> <li>· la fabrication de pièces de vêtements tricotées telles que manches, cols ou poignets, si elle nécessite des activités de couture;</li> <li>· la fabrication d'articles tricotés tels que sacs ou étuis;</li> <li>· le remodelage de vêtements ou d'articles en fourrure;</li> <li>· le service de coupe ou de tailage de tissus en vue de la fabrication de vêtements;</li> <li>· le service de retouches ou de réparations de vêtements;</li> <li>· le service d'inspection de vêtements incluant les activités de coupe de fils, de couture d'étiquettes ou de pose de boutons;</li> <li>· la fabrication de bagages ou de maroquinerie de type coupé-cousu en matières textiles, en cuir ou en imitation de cuir tels que valises, sacs à dos, sacs à main, portefeuilles ou étuis;</li> <li>· la fabrication de patins, de type coupé-cousu, à lame ou à roulettes;</li> <li>· la fabrication d'équipements de protection corporelle en cuir, en imitation de cuir ou en matières textiles tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· gilets de sauvetage;</li> <li>· gilets pare-balles;</li> <li>· coudières, épaulières, jambières, genouillères;</li> <li>· protège-gorge;</li> <li>· culottes de hockey;</li> </ul> </li> <li>· la fabrication ou la réparation de prothèses ou d'orthèses.</li> </ul>								

Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<p>L'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la broderie sur les produits fabriqués;</li> <li>. la finition des produits fabriqués;</li> <li>. la fabrication de pièces afférentes pour chaussures telles que semelles, œillets ou doublures;</li> <li>. la fabrication de sacs en toile ou en matières textiles de type coupé-cousu.</li> </ul> <p>Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de la fabrication de chaussures de type coupé-cousu :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de produits en caoutchouc ou en plastique par moulage.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exploitation d'une cordonnerie :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'aiguillage de patins, de couteaux ou d'outils;</li> <li>. la réparation d'articles en toile de type coupé-cousu.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de béquilles.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue dans un même bâtiment à la fois la réparation de vêtements et la fabrication d'accessoires de décoration</p>							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
17040	<p>et d'ameublement en matières textiles visée par l'unité 17040 est classé dans la présente unité pour ces activités.</p> <p>Fabrication ou réparation d'articles en toile; fabrication d'accessoires de décoration et d'ameublement en matières textiles</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication ou la réparation d'articles en toile de type coupé-cousu tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. voiles pour bateaux;</li> <li>. toiles pour abris, auvents ou parasols;</li> <li>. dômes pour fosses à purin;</li> <li>. bâches;</li> <li>. jouets gonflables;</li> </ul> </li> <li>. la fabrication d'accessoires de décoration et d'ameublement en matières textiles de type coupé-cousu tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. coussins;</li> <li>. oreillers;</li> <li>. draperie;</li> <li>. literie;</li> <li>. rideaux;</li> <li>. serviettes.</li> </ul> </li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de filtres en matières textiles de type coupé-cousu;</li> <li>. la fabrication de jouets en tissus tels que poupées, oursours ou ballés;</li> </ul>	3,92	3,55	0,2622	0,2090	0,1934	0,9836	0,9836	0,9836















Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· tables de billard, tables de mississippi ou tables à cartes;</li> <li>· la fabrication de produits en bois ou à structure de bois nécessitant des opérations d'assemblage tels que boîtes à bijoux, boîtes aux lettres, cadres, jouets, mangeoires pour oiseaux, bâtons de hockey, planches à neige, raquettes, skis ou trophées;</li> <li>· l'exploitation d'un atelier de rembourrage;</li> <li>· l'exploitation d'un atelier de décapage ou de restauration de meubles;</li> <li>· l'application en usine ou en atelier de produits tels que peinture, teinture ou vernis, sur du bois ou des produits en bois;</li> <li>· la fabrication ou la réparation, à l'exclusion de la réparation mécanique, d'embarcations en bois telles que canots ou chaloupes;</li> <li>· la fabrication de quais à structure de bois;</li> <li>· la fabrication de meubles de jardin en bois ou à structure de bois tels que balançoires, bancs ou tables de pique-nique.</li> </ul> <p>Cette unité vise également le séchage du bois lorsqu'il est effectué par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité.</p> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· le service d'encadrement;</li> <li>· l'installation des produits fabriqués.</li> </ul>								
18050	Fabrication ou assemblage de meubles ou d'armoires à structure en métal; fabrication de cerceaux en métal; fabrication hors chantier	3,17	2,82	0,2829	0,2431	0,2136	0,6196	0,6196	0,6196























Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
.	présentoirs, coins protecteurs, séparateurs ou boîtes;								
.	la transformation de stratifié en tout type de produits;								
.	le traitement du papier ou du carton par l'application de produits tels que résine mélaminique, paraffine, cire ou silicone ou par superposition de feuilles de matériaux tels que le plastique, l'aluminium, le papier ou le carton;								
.	la transformation de papier feutre en produits tels que papier saturé d'asphalte ou bardeaux d'asphalte;								
.	la transformation de panneaux de fibre de bois en produits tels que panneaux isolants ou tuiles acoustiques ou décoratives;								
.	l'imprégnation de membranes avec un enduit;								
.	la fabrication de panneaux de particules agglomérées tels que panneaux de particules de bois, panneaux de gautres ou panneaux de particules orientées;								
.	le revêtement de panneaux avec des matériaux ou produits tels que plastique, thermoplastique, mélamine, stratifié ou peinture;								
.	l'impression de panneaux.								

Cette unité vise également :

- . le découpage de plus d'une des matières premières suivantes :
  - . le caoutchouc;
  - . le liège;
  - . le papier;
  - . le plastique;
  - . le carton;
  - . le feutre;































Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>l'extraction minière, pour l'exploitation pétrolière et gazière, pour l'exploitation forestière et pour l'entretien des routes;</li> <li>la fabrication et l'installation de bennes, de caisses, de citernes ou d'autres équipements, sans assemblage du groupe motopropulseur sur des véhicules tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· camions à ordures;</li> <li>· camions à benne;</li> <li>· camions-incendies;</li> <li>· camions utilitaires;</li> <li>· épandeurs de fondants et d'abrasifs;</li> <li>· camions-citernes;</li> <li>· dépanneuses;</li> <li>· camions blindés;</li> </ul> </li> <li>la fabrication de remorques telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· remorques à fond plat couvertes ou non;</li> <li>· remorques pour le transport d'automobiles;</li> <li>· remorques à benne basculante;</li> <li>· remorques-citernes;</li> <li>· remorques utilitaires;</li> <li>· fardiers.</li> </ul> </li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· la fabrication de souffleuses à neige non domestiques;</li> <li>· la fabrication de lames de niveleuses et de chasse-neige;</li> <li>· la fabrication de godets de pelles mécaniques, de chargeuses, de rétrochargeuses;</li> <li>· la fabrication de grappins et de pinces mécanisés;</li> <li>· la fabrication et la réparation de locomotives et de wagons de marchandises;</li> </ul>							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
.	l'adaptation de véhicules routiers en vue d'un usage sur les rails;							
.	la fabrication de véhicules lourds hors route;							
.	la fabrication de conteneurs en métal, y compris les systèmes dits « Roll off »;							
.	la fabrication de compacteurs à déchets;							
.	la fabrication d'élévateurs à nacelles, avec ou sans la fabrication de la nacelle;							
.	la fabrication de stalles, cages et enclos en métal tubulaire;							
.	la fabrication de chariots élévateurs.							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
.	la fabrication de fourches, de pics et d'attaches pour les engins lourds;							
.	la fabrication de systèmes de ventilation agricole.							
	Cette unité ne vise pas :							
.	la fabrication en fonderie de produits visés par la présente unité;							
.	la fabrication de bâtiments de ferme;							
.	la fabrication d'un plancher de remorque en bois, par un employeur qui ne fabrique pas la remorque;							
.	la fabrication de remorques en plastique renforcé;							
.	la fabrication de nacelles en plastique renforcé, par un employeur qui ne fabrique pas l'élevateur à nacelle;							







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· machines à laver les tapis;</li> <li>· machines à laver les planchers;</li> <li>· la fabrication d'appareils d'éclairage électriques, autres que les lampadaires à usage non résidentiel;</li> <li>· l'assemblage d'appareils d'éclairage électriques, incluant les lampadaires électriques et à l'énergie solaire;</li> <li>· la fabrication de pompes et de compresseurs.</li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· la fabrication de distributeurs automatiques;</li> <li>· la fabrication de fontaines réfrigérées et de refroidisseurs d'eau;</li> <li>· la fabrication d'équipements domestiques servant au traitement de l'eau potable;</li> <li>· la fabrication ou la réparation de radiateurs d'automobiles;</li> <li>· la fabrication de pulvérisateurs;</li> <li>· la fabrication d'équipements de lavage à pression;</li> <li>· la fabrication de lits de bronzage.</li> </ul>							
	Cette unité ne vise pas :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· la fabrication d'équipements ne nécessitant que le travail du métal en feuille sans l'assemblage de composantes électriques ou mécaniques, tels que ventilateurs de toit et tuyaux de cheminée;</li> <li>· la fabrication d'équipements industriels lourds de réfrigération nécessitant l'assemblage de tuyauterie;</li> <li>· la fabrication en fonderie de produits visés par la présente unité;</li> </ul>							





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. ailleurs que sur le chantier ou à pied d'œuvre; la fabrication de compteurs en métal.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de réservoirs;</li> <li>. l'installation visée par les unités 80080 et 80250;</li> <li>. la fabrication de produits sur le chantier ou à pied d'œuvre;</li> <li>. la fabrication en fonderie de produits visés par la présente unité.</li> </ul>								
36140	<p>Fabrication ou remise à neuf de transformateurs; fabrication de moteurs électriques, de génératrices, d'alternateurs et de groupes électrogènes; rebobinage de moteurs électriques, d'alternateurs et de démarreurs</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication ou la remise à neuf de transformateurs de puissance, de distribution et de tension;</li> <li>. la fabrication de moteurs électriques;</li> <li>. la fabrication de génératrices;</li> <li>. la fabrication d'alternateurs;</li> <li>. la fabrication de groupes électrogènes;</li> <li>. le rebobinage de moteurs électriques, d'alternateurs et de démarreurs.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de condensateurs de haute puissance;</li> </ul>	2,29	1,96	0,1632	0,1832	0,1751	0,4815	0,4815	0,4815



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de bobines d'allumage;</li> <li>. la fabrication de démarreurs;</li> <li>. la fabrication d'électro-aimants;</li> <li>. la fabrication de barres omnibus;</li> <li>. la fabrication d'accumulateurs, de piles et de batteries.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le rebobinage de moteurs électriques, d'alternateurs et de démarreurs sur le chantier ou à pied d'oeuvre;</li> <li>. l'installation visée par l'unité 80060.</li> </ul>								
36150	<p>Fabrication de matériel informatique et périphérique, de matériel téléphonique et de communication, de matériel audio-vidéo, de dispositifs de connexion et de commutation électrique, de pièces et de composants électriques et électroniques, de panneaux de contrôle et d'instruments de mesure et de commande électriques et électroniques</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de matériel informatique et périphérique, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>les ordinateurs;</li> <li>les périphériques installés à l'intérieur ou à l'extérieur de l'ordinateur tels que les écrans, les claviers, les souris, les manettes, les dispositifs de stockage, les lecteurs de disque et les imprimantes;</li> <li>les guichets automatiques bancaires;</li> <li>les terminaux de point de vente;</li> </ul> </li> </ul>	1,05	0,76	0,0577	0,0655	0,0477	0,1970	0,1970	0,1970

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les dispositifs de balayage de codes à barres;</li> <li>. les terminaux de saisie de données;</li> <li>. les appareils de loterie-vidéo;</li> <li>. la fabrication de matériel téléphonique et de communication, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les appareils téléphoniques;</li> <li>. les consoles et les centraux téléphoniques;</li> <li>. le matériel de radiodiffusion et de télédiffusion;</li> <li>. le matériel et les systèmes de communication avec ou sans fil;</li> </ul> </li> <li>. les systèmes d'alarme et d'intercommunication;</li> <li>. le matériel de communication par satellite;</li> <li>. les antennes de télécommunication;</li> <li>. la fabrication du matériel audio et vidéo, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les enceintes acoustiques;</li> <li>. les amplificateurs;</li> <li>. les téléviseurs;</li> </ul> </li> <li>. la fabrication et l'assemblage de composants électroniques, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les connecteurs ou autres éléments de connexion;</li> <li>. la fabrication de puces et de micro-processeurs;</li> <li>. la fabrication de stratifiés pour circuits imprimés;</li> <li>. la fabrication de plaquettes de circuits imprimés;</li> <li>. la fabrication de semi-conducteurs;</li> </ul> </li> <li>. la fabrication de dispositifs de connexion et de commutation, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les disjoncteurs;</li> <li>. les interrupteurs;</li> </ul> </li> <li>. la fabrication de pièces et de composants électriques auxiliaires pour transformateurs et dispositifs de connexion</li> </ul>							





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
36170	Construction de navires en chantier naval  Cette unité vise : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la construction, la réfection, la transformation et la modification dans un chantier naval de navires tels que : chalands, bateaux de pêche commerciaux, paquebots, traversiers, brise-glace;</li> <li>. la fabrication de parties de navires et de barges en chantier naval;</li> <li>. la réparation de navires tels que : chalands, bateaux de pêche commerciaux, paquebots, traversiers, brise-glace.</li> </ul>	10,75	10,17	0,6495	0,5494	0,4238	1,5012	1,5012	1,5012
36190	Cette unité vise également : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les services de carénage et de décalaminage de navires en chantier naval;</li> <li>. la construction, la réfection, la transformation et la modification de plates-formes de forage.</li> </ul>	1,14	0,85	0,0945	0,0864	0,0742	0,1848	0,1848	0,1848
36200	Fabrication de motoneiges, de motomarines, de véhicules tout-terrains récréatifs, de motocyclettes et de voitures de golf motorisées; fabrication de triporteurs; fabrication et remise à neuf de voitures de passagers pour le transport ferroviaire et le métro  Fabrication d'autobus, d'ambulances, de camions avec assemblage du groupe motopropulseur, de roulettes de tourisme, de tentes-remorques de camping, de caravanes et de roulettes motorisées	3,73	3,36	0,3034	0,3056	0,2551	0,9296	0,9296	0,9296











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
36340	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication des modèles, des moules ou des matrices;</li> <li>. la fabrication des noyaux.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue à la fois la fabrication par moulage de pièces en fonte ou en fonte alliée et une activité visée par l'unité 36300 est classé dans la présente unité pour ces activités.</p> <p>Fonderie d'acier</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication par moulage de pièces en acier ou en acier allié, y compris leur usinage et leur finition.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication des modèles, des moules ou des matrices;</li> <li>. la fabrication des noyaux.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication par moulage de pièces selon le procédé de la</li> </ul>	11,75	11,15	1,2572	0,8972	1,1612	2,7557	2,7557	2,7557

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	cire perdue.							
	L'employeur qui effectue à la fois la fabrication par moulage de pièces en acier ou en acier allié et une activité visée par l'unité 36300 est classé dans la présente unité pour ces activités.							
36350	Fonderie de métaux non ferreux; fabrication par moulage de pièces selon le procédé de la cire perdue	2,92	2,58	0,3085	0,2546	0,2590	0,5678	0,5678
	Cette unité vise :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication de pièces en métaux non ferreux par des procédés tels que le moulage par gravité, le moulage sous pression, le moulage au sable ou le moulage au plâtre, y compris leur usinage et leur finition;</li> <li>. la fabrication par moulage de pièces selon le procédé de la cire perdue, y compris leur finition.</li> </ul>							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. la fabrication des modèles, des moules ou des matrices;</li> <li>. la fabrication des noyaux.</li> </ul>							
	L'employeur qui effectue à la fois, dans un même bâtiment, la fabrication par moulage de pièces en métaux non ferreux et une activité visée par l'unité 36310 ou l'unité 36320 est classé dans la présente unité pour ces activités.							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>cigarettes;</li> <li>le commerce, la location ou la réparation d'appareils de récupération de canettes ou de bouteilles;</li> <li>le commerce d'armoires ou de comptoirs réfrigérés;</li> <li>le commerce de cercueils ou d'urnes;</li> <li>le commerce, la location ou la réparation de jeux d'arcades;</li> <li>la réparation d'appareils de loterie vidéo;</li> <li>le commerce d'antennes paraboliques;</li> <li>la location de stands d'exposition;</li> <li>le commerce ou la réparation de machines et d'équipements de cuisine commerciale, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· appareils de cuisson, cuisinières et fourneaux;</li> <li>· appareils pour réchauffer les aliments;</li> <li>· lave-vaisselle;</li> </ul> </li> <li>le commerce ou la location de guichets automatiques bancaires;</li> <li>la réparation ou l'entretien de systèmes autres que centraux, de réfrigération ou de climatisation.</li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités de commerce ou de location visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· le commerce ou la location d'accessoires de décoration intérieure, d'aspirateurs, de petits électroménagers, de revêtements de sol, d'appareils d'éclairage ou de climatiseurs;</li> <li>· le commerce d'objets antiques;</li> <li>· le commerce de disques compacts, de logiciels ou de DVD;</li> </ul>							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau					Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce d'accessoires de cuisine commerciale, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. vaisselle;</li> <li>. batteries de cuisine;</li> <li>. ustensiles.</li> </ul> </li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la restauration de meubles, telle que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. décapage;</li> <li>. rembourrage;</li> <li>. peinture, teinture ou vernis;</li> </ul> </li> <li>. l'installation d'antennes paraboliques;</li> <li>. l'installation des produits vendus ou loués lorsqu'elle est visée par les unités 80030 à 80260;</li> <li>. l'installation de systèmes audio ou vidéo pour véhicules automobiles.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue dans un même bâtiment à la fois le commerce ou la location d'un produit visé par la présente unité et d'un produit visé par l'unité 54020 est classé dans la présente unité pour ces activités.</p>								
54020	<p>Commerce ou location de machines et d'équipements de bureau; commerce de petits électroménagers; commerce, location ou réparation de matériel informatique et périphérique; commerce ou location d'appareils médicaux ou de laboratoire, électriques ou électroniques; commerce d'instruments ou de fournitures médicales, dentaires ou chirurgicales; commerce ou location de matériel téléphonique ou de communication; commerce, location ou</p>	0,98	0,69	0,0415	0,0360	0,0320	0,1424	0,1424	0,1424

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	réparation de matériel et d'équipements photographiques; service de photographie; service de développement et de tirage de films								
	Cette unité vise :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce ou la location de machines et d'équipements de bureau, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. photocopieurs;</li> <li>. télécopieurs;</li> <li>. calculatrices;</li> </ul> </li> <li>. le commerce de petits électroménagers, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. bouilloires;</li> <li>. percolateurs;</li> <li>. grille-pain;</li> <li>. robots culinaires;</li> <li>. fours à micro-ondes;</li> </ul> </li> <li>. le commerce, la location ou la réparation de matériel informatique et périphérique, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. ordinateurs;</li> <li>. périphériques installés à l'intérieur ou à l'extérieur de l'ordinateur tels que les écrans, les claviers, les souris, les manettes, les dispositifs de stockage, les lecteurs de disque ou les imprimantes;</li> <li>. terminaux de points de vente;</li> <li>. dispositifs de balayage de codes à barres;</li> <li>. terminaux de saisie de données;</li> </ul> </li> <li>. le commerce ou la location d'appareils, médicaux ou de laboratoire, électriques ou électroniques, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. appareils mesurant la tension artérielle;</li> <li>. électrocardiographes;</li> </ul> </li> </ul>								





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. luminaires;</li> <li>. le commerce de consoles de jeux vidéo;</li> <li>. le commerce de systèmes d'alarme sans installation;</li> <li>. le commerce ou la location de refroidisseurs d'eau;</li> <li>. le commerce ou la location d'équipements domestiques servant au traitement de l'eau potable;</li> <li>. la location d'appareils d'oxygène médical;</li> <li>. le commerce d'équipements pour la fabrication maison de boissons, telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. jus;</li> <li>. vin;</li> <li>. bière.</li> </ul> </li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce de disques compacts, de logiciels ou de DVD;</li> <li>. le commerce de fournitures de bureau, telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. papiers;</li> <li>. rouleaux de caisses enregistreuse;</li> <li>. crayons;</li> </ul> </li> <li>. la réparation de machines et d'équipements de bureau;</li> <li>. le commerce d'aspirateurs;</li> <li>. le commerce d'orthèses;</li> <li>. le commerce d'antennes paraboliques;</li> <li>. l'assemblage d'ordinateurs;</li> <li>. la réparation de petits électroménagers ou d'appareils de soins personnels;</li> </ul>							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau					Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce de fournitures d'éclairage, telles que :               <ul style="list-style-type: none"> <li>. ampoules;</li> <li>. tubes fluorescents;</li> </ul> </li> <li>. la réparation d'appareils d'éclairage;</li> <li>. le commerce d'accessoires de jeux vidéo, tels que :               <ul style="list-style-type: none"> <li>. manettes;</li> <li>. câbles;</li> <li>. cartes mémoires;</li> </ul> </li> <li>. la réparation de consoles de jeux vidéo;</li> <li>. la réparation de refroidisseurs d'eau ou d'équipements domestiques servant au traitement de l'eau potable;</li> <li>. le commerce de concentrés pour la fabrication maison de boissons;</li> <li>. le commerce d'eau.</li> </ul>								
	Cette unité ne vise pas :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'installation d'antennes paraboliques;</li> <li>. l'installation des produits vendus ou loués lorsqu'elle est visée par les unités 80030 à 80260;</li> <li>. le laminage de photos;</li> <li>. l'installation de systèmes de communication pour véhicules automobiles.</li> </ul>								
54030	Commerce de revêtements de sol; commerce de tissus; commerce d'articles de mercerie; commerce d'accessoires de décoration et d'ameublement en textile; commerce de stores; commerce de peinture ou de papier peint; commerce de fournitures d'emballage en papier, en plastique, en carton ou en polystyrène; commerce de vaisselle ou d'ustensiles jetables en papier, en plastique, en carton ou	1,97	1,65	0,1096	0,1130	0,1073	0,3597	0,3597	0,3597











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. pièces, fournitures et accessoires pour l'automobile;</li> <li>. les magasins de type à prix unique effectuant dans un même bâtiment le commerce d'une gamme variée de marchandises à prix modique, telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. vaisselle, verrerie ou coutellerie;</li> <li>. jeux, jouets ou fournitures d'artisanat;</li> <li>. fournitures de bureau, fournitures d'emballages-cadeaux ou cartes de souhaits;</li> <li>. articles saisonniers;</li> <li>. denrées alimentaires.</li> </ul> </li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce de détail de nourriture, d'équipements ou de fournitures pour animaux domestiques tels que chiens, chats ou perroches;</li> <li>. le service de mise en rayonnage de marchandises;</li> <li>. l'exploitation de stands ou les services d'escouades pour des activités promotionnelles telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. la dégustation de produits alimentaires;</li> <li>. la distribution d'échantillons, d'affiches ou de documents;</li> <li>. la démonstration de produits;</li> </ul> </li> <li>. le commerce d'une gamme variée d'articles promotionnels, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. agendas;</li> <li>. calendriers;</li> <li>. vêtements;</li> <li>. porte-clés;</li> <li>. tasses.</li> </ul> </li> </ul>							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<p>Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· le commerce d'arbres, d'arbustes, de plantes vertes ou de fleurs.</li> </ul> <p>Par commerce de détail, on entend le commerce qui consiste à vendre principalement des biens à des consommateurs pour un usage personnel ou domestique.</p> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· le service de photographie ou le service de développement et de tirage de films;</li> <li>· le service de toilettage ou de pension d'animaux domestiques;</li> <li>· les activités visées par l'unité 54350;</li> <li>· le commerce de détail d'essence ou de diesel;</li> <li>· la coupe, la confection, la préparation ou la transformation de denrées alimentaires destinées à la vente.</li> </ul> <p>Cette unité vise également l'impression par décalque ou à l'aide d'imprimantes spécialisées lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur du commerce d'une gamme variée d'articles promotionnels.</p>								
54060	Commerce de vaisselle, de poterie, de bibelots, de verrerie, de coutellerie, d'ustensiles ou de batteries de cuisine; commerce ou prêt	1,49	1,19	0,0678	0,0708	0,0587	0,3087	0,3087	0,3087











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
54080	<p>L'employeur qui effectue à la fois le commerce d'arbres, d'arbustes, de plantes vertes ou de fleurs, incluant les fleuristes; et le commerce d'articles cadeaux visés par l'unité 54060 est classé dans la présente unité pour ces activités.</p> <p>Commerce, location ou réparation de motoneiges, de motomarines, de véhicules tout-terrains récréatifs, de motocyclettes, de voitures de golf motorisées ou de triporteurs; commerce ou location de roulottes de tourisme, de tentes-remorques de camping, de roulottes de parc, de chantier, à sellette ou de cellules habitables d'autocaravanes; commerce, location ou réparation mécanique d'embarcations à moteur; commerce, location ou réparation de machines et d'équipements à usage domestique pour l'entretien extérieur ou les travaux paysagers; commerce, location ou réparation d'outils mécanisés; centre de location de machines et d'équipements à usage domestique pour l'entretien extérieur ou les travaux paysagers ou d'outils</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce, la location ou la réparation de motoneiges, de motomarines, de véhicules tout-terrains récréatifs, de motocyclettes, de voitures de golf motorisées ou de triporteurs;</li> <li>. le commerce ou la location de roulottes de tourisme, de tentes-remorques de camping, de roulottes de parc, de chantier, à sellette ou de cellules habitables d'autocaravanes;</li> <li>. le commerce, la location ou la réparation mécanique d'embarcations à moteur, telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. yachts;</li> </ul> </li> </ul>	2,80	2,45	0,1583	0,1635	0,1609	0,6265	0,6265	0,6265







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>de camping, de roulottes de parc, de chantier, à sellette ou de cellules habitables d'autocaravanes;</li> <li>le commerce de gaz propane;</li> <li>le commerce d'accessoires pour outils mécanisés, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>meules;</li> <li>abrasifs;</li> <li>lames;</li> <li>mèches.</li> </ul> </li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également la location des équipements suivants lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'activité de location d'une gamme variée de machines et d'équipements à usage domestique pour l'entretien extérieur ou les travaux paysagers ou d'outils :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>appareils de soudure;</li> <li>génératrices ou compresseurs;</li> <li>mini-excavatrices;</li> <li>échafaudages;</li> <li>plates-formes élévatrices mobiles.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'installation d'échafaudages ou de chapiteaux;</li> <li>la location d'embarcations à moteur ou de voiliers avec services de capitaines;</li> <li>la location de motoneiges, de motomarines, de véhicules tout-terrains récréatifs, de motocyclettes ou d'embarcations non motorisées avec services de guides;</li> <li>l'exploitation d'un parc de roulottes.</li> </ul>							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
54090	<p>Commerce de dispositifs de connexion ou de communication, de pièces ou de composants électriques ou électroniques; commerce d'instruments de jaugeage, de calibrage ou de contrôle; commerce d'appareils sanitaires; commerce d'équipements de chauffage; commerce de poêles à bois ou de foyers préfabriqués; commerce d'équipements de climatisation</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce de dispositifs de connexion ou de communication, de pièces ou de composants électriques ou électroniques, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. interrupteurs;</li> <li>. puces ou microprocesseurs;</li> <li>. plaquettes de circuits imprimés;</li> <li>. connecteurs ou autres éléments de connexion;</li> <li>. semi-conducteurs;</li> <li>. fusibles électriques;</li> <li>. disjoncteurs;</li> <li>. ampoules électriques;</li> </ul> </li> <li>. le commerce d'instruments de jaugeage, de calibrage ou de contrôle, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. compteurs d'eau;</li> <li>. jauges;</li> <li>. thermostats;</li> </ul> </li> <li>. le commerce d'appareils sanitaires, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. baignoires;</li> <li>. cuvettes et réservoirs de toilette;</li> <li>. éviers;</li> <li>. urinoirs;</li> </ul> </li> </ul>	1,05	0,76	0,0710	0,0644	0,0600	0,1697	0,1697	0,1697



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'installation, la réparation ou l'entretien d'équipements de chauffage ou de climatisation;</li> <li>. le commerce de fournitures de plomberie.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'entretien d'instruments de jaugeage, de calibrage ou de contrôle;</li> <li>. l'installation, la réparation ou l'entretien des produits vendus lorsqu'elle est visée par les unités 80110, 80170 à 80200 et 80250;</li> <li>. les travaux relatifs à la plomberie, à la tuyauterie et à la chaudronnerie;</li> <li>. le commerce de serrures de sécurité.</li> </ul>								
54100	<p>Commerce ou location d'articles ou d'équipements de sport; commerce ou location d'instruments et d'accessoires de musique; commerce de piscines ou de spas; commerce, location ou réparation de bicyclettes</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce ou la location d'articles ou d'équipements de sport, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le ski;</li> <li>. la pêche;</li> <li>. le golf;</li> <li>. les sports de raquettes;</li> <li>. la plongée;</li> <li>. les quilles;</li> </ul> </li> </ul>	1,20	0,91	0,0816	0,0684	0,0900	0,2295	0,2295	0,2295



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. tennis de table;</li> <li>. la réparation et l'ajustement d'instruments de musique;</li> <li>. le commerce d'équipements pour terrains de jeux, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. balançoires;</li> <li>. glissades;</li> <li>. grimpeurs;</li> </ul> </li> <li>. le commerce ou la location d'embarcations non motorisées, telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. kayaks;</li> <li>. canots;</li> <li>. pédalos;</li> <li>. planches à voile;</li> </ul> </li> <li>. le commerce ou la location d'accessoires d'embarcations, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. pagaies;</li> <li>. gilets de sauvetage;</li> </ul> </li> <li>. l'aiguillage de skis ou de patins;</li> <li>. l'exploitation d'un commerce de prêts sur gages.</li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. la réparation d'articles et d'équipements de sport;</li> <li>. le commerce de meubles d'extérieur;</li> <li>. le remplissage de bonbonnes d'air comprimé;</li> <li>. l'ouverture, la fermeture ou le nettoyage de piscines ou de spas;</li> <li>. le commerce, la location ou l'installation d'abris ou</li> </ul>							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>d'auvents en toile;</li> <li>le commerce de cassettes, de disques compacts ou de DVD;</li> <li>le commerce d'accessoires ou de produits d'entretien de piscines ou de spas.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'installation, la construction ou la réparation de piscines ou de spas;</li> <li>l'installation des produits vendus ou loués lorsqu'elle est visée par les unités 80030 à 80260;</li> <li>la réparation d'orgues d'église.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue à la fois le commerce ou la location d'articles ou d'équipements de sport, de camping, de plein-air ou de bicyclettes et le commerce de vêtements ou de chaussures de sport, de camping, de plein-air ou de bicyclettes est classé dans la présente unité pour ces activités.</p>								
54210	<p>Commerce de métaux ou d'alliages en formes primaires ou laminées; exploitation d'un atelier de découpage de métaux ou d'alliages</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>le commerce de métaux ou d'alliages en formes primaires ou laminées, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>gousses;</li> <li>lingots;</li> <li>billettes;</li> <li>tôles;</li> </ul> </li> </ul>	2,63	2,30	0,2675	0,2655	0,1979	0,6000	0,6000	0,6000



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	. l'exploitation d'un atelier de découpage de métaux ou d'alliages.								
	Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur du commerce de métaux ou d'alliages :								
	. le découpage de métaux ou d'alliages.								
	Cette unité ne vise pas :								
	. l'exploitation d'un atelier de soudure;								
	. la fabrication de treillis d'armature;								
	. l'exploitation d'un atelier de ferrailage;								
	. la fabrication d'éléments de charpente métallique.								
	L'employeur qui effectue à la fois le découpage de feuilles métalliques visé par l'unité 36050 et d'autres formes primaires ou laminées de métaux ou d'alliages est classé dans la présente unité pour ces activités.								
54220	Commerce, location ou réparation de tracteurs de ferme; commerce, location ou réparation de machines et d'équipements agricoles pour le travail de la terre et les cultures; commerce, location ou réparation d'engins lourds pour la construction, pour l'extraction minière, pour l'exploitation pétrolière ou gazière, pour l'exploitation forestière ou pour l'entretien des routes; commerce, location ou réparation de chariots élévateurs; commerce, location ou réparation d'appareils de levage mobiles	3,23	2,88	0,2485	0,2216	0,2003	0,6431	0,6431	0,6431







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	Cette unité vise :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· le commerce ou la location de machines et d'équipements industriels lourds suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>· dépoussiéreurs, cyclones ou échangeurs de chaleur industriels;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie papetière;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie des scieries;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie minière;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie métallurgique primaire;</li> </ul> </li> <li>· le commerce ou la location de machines et d'équipements pour l'industrie manufacturière, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· machines et équipements pour la boulangerie et la pâtisserie;</li> <li>· machines et équipements pour l'embouteillage ou l'emballage;</li> <li>· machines et équipements d'abattoirs;</li> <li>· machines et équipements de brasserie;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie pharmaceutique et cosmétique;</li> <li>· machines-outils pour le travail du métal ou du bois;</li> <li>· machines et équipements pour l'industrie du caoutchouc, du plastique, du meuble ou du bois ouvré;</li> <li>· machines et équipements pour les scieries mobiles;</li> </ul> </li> <li>· le commerce ou la location de machines et d'équipements agricoles autres que pour le travail de la terre et les cultures, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· attaches à vaches;</li> <li>· silos à grain;</li> </ul> </li> </ul>								





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
54240	<p>Cette unité ne vise pas l'installation, l'entretien et la réparation de machines et d'équipements visés par les unités 69960 ou 80030 à 80260.</p> <p>Commerce de mazout, de gaz propane, d'huiles et de graisses lubrifiantes ou de butane; commerce de produits chimiques; commerce ou entretien d'extincteurs</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce de : <ul style="list-style-type: none"> <li>. mazout;</li> <li>. gaz propane;</li> <li>. huiles et graisses lubrifiantes;</li> <li>. butane;</li> </ul> </li> <li>. le commerce de produits chimiques, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. acétylène;</li> <li>. oxygène;</li> </ul> </li> <li>. le commerce ou l'entretien d'extincteurs.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce d'essence ou de diesel qui n'est pas effectué à la pompe;</li> <li>. le commerce ou la location d'appareils ou d'équipements de soudure avec le commerce de gaz afférents;</li> <li>. l'approvisionnement par camion de produits pétroliers à des personnes qui n'effectuent pas le commerce de ces produits;</li> <li>. le commerce de teintures, de colorants ou d'encres;</li> <li>. le commerce de préparations chimiques pour l'industrie</li> </ul>	3,01	2,66	0,1558	0,1587	0,1088	0,5404	0,5404	0,5404







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
.	le commerce d'animaux domestiques;							
.	le service de toilettage d'animaux domestiques.							
	Cette unité vise également :							
.	le service d'élevateurs à grain;							
.	le commerce de ripe, de copeaux ou de sciures de bois;							
.	le service d'ensachage de ripe, de copeaux ou de sciures de bois;							
.	le commerce de fertilisants;							
.	le commerce de gros de nourriture, d'équipements ou de fournitures pour animaux domestiques;							
.	le commerce de terreau.							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
.	le commerce de produits de soins et d'hygiène corporelle, à usage animal;							
.	le pressage de ripe, de copeaux ou de sciures de bois;							
.	le criblage de grains;							
.	le service de pension pour animaux domestiques.							
	Par commerce de gros, on entend le commerce de biens pour la vente ou en vue d'un usage commercial, industriel, institutionnel ou professionnel.							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	Cette unité vise également :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. la démolition par compression de véhicules automobiles.</li> </ul>								
	L'employeur qui effectue à la fois la récupération de vêtements ou de matières textiles et la fabrication de couches ou de chiffons en tissus est classé dans la présente unité pour ces activités.								
	Cette unité ne vise pas :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'enlèvement de matières ou d'objets recyclables sauf lorsqu'il est effectué par le système de conteneurs dits « Roll off » par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur de la récupération de matières ou d'objets recyclables. Cette unité vise alors la location des conteneurs affrétés;</li> <li>. la démolition ou le dégarnissage visé par les unités 80080 à 80110;</li> <li>. la récupération avec le commerce de pièces ou d'accessoires de véhicules automobiles;</li> <li>. le commerce de vêtements;</li> <li>. la récupération pour la remise en état et la revente d'objets, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. meubles;</li> <li>. électroménagers;</li> <li>. articles de sports.</li> </ul> </li> </ul>								
54320	Commerce de véhicules automobiles neufs ou d'occasion; commerce de caravanes ou de roulettes motorisées neuves ou d'occasion; location de véhicules automobiles; location de caravanes ou de	1,91	1,59	0,1116	0,1234	0,1004	0,3778	0,3778	0,3778





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· automobiles;</li> <li>· le service de lavage ou de nettoyage à la main de véhicules automobiles.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'un atelier de vidange d'huiles et de lubrification de véhicules automobiles;</li> <li>· l'exploitation d'un atelier d'installation de bandes décoratives, de moulures ou de lettrage sur véhicules automobiles;</li> <li>· l'exploitation d'un atelier de réparation de carrosserie de véhicules automobiles où est utilisée uniquement la technique dite de « débosselage sans peinture »;</li> <li>· l'installation et la conversion d'odomètres;</li> <li>· les services d'inspection mécanique de véhicules.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue à la fois une activité visée par la présente unité et le rembourrage de sièges de véhicules automobiles est classé dans la présente unité pour ces activités.</p>								
	<p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· le service mobile de lavage de véhicules automobiles.</li> </ul>								
54340	<p>Commerce de pièces ou d'accessoires de véhicules automobiles, de caravanes ou de roulotte motorisées</p> <p>Cette unité vise :</p>	1,64	1,33	0,1083	0,1020	0,1003	0,3257	0,3257	0,3257

















Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	. la fabrication de produits de boulangerie ou de pâtisserie.								
	Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exploitation par cet employeur d'un commerce de détail de plats cuisinés ou d'un commerce de détail de viandes froides, de pâtés de campagne, de cretons, de terrines ou d'autres produits de même nature :								
	. la cuisson de pâtes pour produits de pâtisserie ou de boulangerie.								
	Par commerce de détail, on entend le commerce qui consiste à vendre principalement des biens à des consommateurs pour un usage personnel ou domestique.								
	L'employeur qui effectue dans un même bâtiment le commerce de détail de viandes froides, de pâtés de campagne, de cretons, de terrines ou d'autres produits de même nature et le commerce de détail de fromages est classé dans la présente unité pour ces activités.								
	L'employeur qui exploite un dépanneur et qui y effectue le commerce de détail de viandes fraîches est classé dans la présente unité pour ces activités.								
54430	Dépanneur; commerce de détail de boissons, alcoolisées ou non; commerce d'essence ou de diesel effectué à la pompe	2,12	1,80	0,1814	0,1974	0,1552	0,5327	0,5327	0,5327

Cette unité vise :

. l'exploitation d'un dépanneur;











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'entretien mécanique et la remise à neuf d'aéronefs lorsque réalisés par un transporteur aérien;</li> <li>. le service de transbordement de passagers;</li> <li>. l'avitaillement;</li> <li>. le service d'accueil et de transfert de bagages;</li> <li>. le service de contrôleurs aériens;</li> <li>. le dégivrage d'avions.</li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'épandage ou la dispersion de produits par voies aériennes;</li> <li>. la surveillance aérienne;</li> <li>. l'arpentage aérien;</li> <li>. la photographie et la cartographie aériennes;</li> <li>. la publicité aérienne;</li> <li>. la cueillette aérienne de données géophysiques;</li> <li>. les écoles de pilotage aérien;</li> <li>. les écoles de parachutisme.</li> </ul>							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les services d'entreposage;</li> <li>. l'entretien des pistes.</li> </ul>							
55020	Transport maritime et ferroviaire; services relatifs au transport maritime et ferroviaire	2,04	1,72	0,1782	0,1877	0,1572	0,4389	0,4389

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2010	2011	2012
	Cette unité vise :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le transport maritime de passagers ou de marchandises, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le transport maritime à horaire fixe ou non;</li> <li>. le transport maritime de tourisme ou récréatif;</li> </ul> </li> <li>. les services relatifs au transport maritime, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le remorquage et l'amarrage de bateaux;</li> <li>. les services de remorquage de barges ou de plates-formes;</li> <li>. l'installation et l'entretien de bornes maritimes;</li> <li>. les services de pilotage maritime;</li> <li>. l'exploitation d'installations portuaires;</li> </ul> </li> <li>. le transport ferroviaire de passagers ou de marchandises, tel que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le transport ferroviaire à horaire fixe ou non;</li> <li>. le transport ferroviaire de tourisme ou récréatif;</li> </ul> </li> <li>. les services relatifs au transport ferroviaire, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le débroussaillage et le déneigement de voies ferrées;</li> <li>. le nettoyage de wagons;</li> <li>. le chargement et le déchargement de wagons;</li> <li>. le service d'arrimage de marchandises relatif au transport ferroviaire;</li> <li>. l'exploitation d'une gare.</li> </ul> </li> </ul>							
	Cette unité vise également :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les services de remorquage et de récupération de bois sur l'eau au moyen d'embarcations;</li> <li>. les services de location de bateaux avec équipage;</li> </ul>							







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau			
				2011	2012	2013	2010	2011	2012		
55050	<p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'opération d'un centre téléphonique;</li> <li>· l'entretien mécanique;</li> <li>· l'exploitation d'un terminus d'autobus.</li> </ul> <p>Transport routier de marchandises</p> <p>Cette unité vise le transport routier de marchandises effectué à l'aide de tout type de camions, à l'exception des camions à benne basculante.</p> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'entretien mécanique;</li> <li>· les services d'entreposage.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue à la fois le service de courtage en transport et le transport de marchandises visé par la présente unité est classé dans la présente unité pour ces activités.</p>	7,84	7,35	0,4025	0,3855	0,3510	1,5381	1,5381	1,5381	1,5381	
55060	<p>Services de déménagement</p> <p>Cette unité vise :</p>	13,06	12,41	0,8829	0,8046	0,8334	3,3092	3,3092	3,3092	3,3092	

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
.	le déménagement de biens usagés par camion.							
	Cette unité vise également :							
.	le transport d'objets d'art par camion;							
.	le déménagement de matériel institutionnel ou commercial usagé par camion;							
.	le déplacement de mobilier institutionnel ou commercial y compris le démontage ou le remontage de ce mobilier;							
.	la location de services de déménageurs ou de manutentionnaires dans le cadre d'activités visées par la présente unité.							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
.	l'entretien mécanique;							
.	les services d'entreposage;							
.	l'emballage et le déballage.							
55070	Transport par camion à benne basculante; enlèvement de la neige	6,18	5,74	0,2324	0,2702	0,2446	1,1943	1,1943
	Cette unité vise :							
.	le transport par camion à benne basculante;							
.	l'enlèvement de la neige au moyen d'un véhicule.							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	Cette unité vise également :							
	· les services d'archivage de documents;							
	· les services mobiles de déchetage de documents confidentiels;							
	· les services de prise d'inventaire.							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles ne sont pas effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par une autre unité :							
	· le chargement ou le déchargement de camions;							
	· la manutention de bois dans une cour à bois.							
	Cette unité vise également l'activité suivante lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
	· les services logistiques, notamment la rupture de charge, le contrôle et la gestion des stocks.							
	Cette unité ne vise pas :							
	· la location d'espaces d'entreposage sans manutention.							
55090	Services de messagerie ou de livraison	3,85	3,48	0,3644	0,3487	0,3158	0,9033	0,9033
	Cette unité vise :							
	· les services de messagerie ou de livraison de lettres, de							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'exploitation d'une salle de spectacles;</li> <li>. l'organisation d'événements périodiques de nature culturelle, sportive ou commerciale tels que festival, marathon, salon du livre ou foire commerciale;</li> <li>. l'exploitation d'un musée;</li> <li>. l'exploitation d'un site historique.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'enregistrement audiovisuel d'événements tels que conférence, mariage, spectacle ou discours;</li> <li>. l'exploitation d'une discomobile;</li> <li>. l'exploitation d'un centre d'exposition.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce d'articles de souvenirs;</li> <li>. le service de restauration;</li> <li>. le service d'information touristique.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'exploitation d'un aréna qui sert également de salle de spectacles.</li> </ul>								
57020	Centre récréatif; salle de quilles; salle de billard; centre de conditionnement physique; centre de sports de raquette; parc	1,71	1,40	0,1154	0,0970	0,0845	0,3203	0,3203	0,3203

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	d'attractions fixe; parc aquatique							
	Cette unité vise :							
	· l'exploitation d'un centre récréatif;							
	· l'exploitation d'une salle de quilles;							
	· l'exploitation d'une salle de billard;							
	· l'exploitation d'un centre de conditionnement physique;							
	· l'exploitation d'un centre de sports de raquette tels que tennis, squash, raquetball;							
	· l'exploitation d'un parc d'attractions fixe;							
	· l'exploitation d'un parc aquatique.							
	Cette unité vise également :							
	· l'exploitation d'une piste de course pour chevaux ou pour véhicules;							
	· l'exploitation d'un mini-golf;							
	· l'exploitation d'un centre de curling;							
	· l'exploitation d'un terrain d'exercice pour le golf;							
	· l'exploitation d'un club de tir au fusil ou à l'arc;							
	· l'exploitation d'un centre d'amusement tel que salle de jeux électroniques ou d'un site de jeux de combats;							
	· l'exploitation d'une marina;							
	· l'exploitation d'un club nautique;							
	· l'exploitation d'un camp de jour;							
	· l'exploitation d'un club de sport professionnel ou amateur;							
	· l'exploitation d'un jardin zoologique ou d'un aquarium;							
	· l'exploitation d'un casino;							
	· l'exploitation d'un bingo;							

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
.	l'exploitation d'un stade;								
.	l'exploitation d'un aréna;								
.	le service d'enseignement de la danse ou des arts du cirque;								
.	le service d'enseignement de sports ou de loisirs à caractère sportif tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le golf;</li> <li>. le hockey;</li> <li>. le karaté;</li> <li>. la plongée sous-marine;</li> <li>. le tai chi;</li> <li>. le tennis;</li> <li>. le yoga;</li> </ul>								
.	les organismes dont les activités consistent à organiser des activités sociales, sportives ou de loisirs tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. les clubs de l'âge d'or;</li> <li>. les clubs sociaux;</li> <li>. les scouts;</li> </ul>								
.	les associations ou les fédérations de sports ou de loisirs lorsque ces organismes organisent des activités sportives ou de loisirs, affectent des officiels ou des entraîneurs à de telles activités ou offrent de la formation pratique.								

Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :

- . le service de restauration ou de bar;
- . les services d'alphabétisation;
- . les services d'aide aux devoirs;















Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
58060	<p>les activités réalisées par les personnes visées par le paragraphe 4<sup>o</sup> de l'article 111 de la loi.</p> <p>Ministère des Transports du Québec</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· les activités réalisées par le ministère des Transports du Québec.</li> </ul>	1,38	1,08	0,0919	0,0831	0,0850	0,1969	0,1969	0,1969
58070	<p>Services de l'administration municipale ou d'une bande indienne</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· les activités réalisées par les municipalités;</li> <li>· les activités réalisées par les régies intermunicipales;</li> <li>· les activités réalisées par les bandes indiennes.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· les activités réalisées par une conférence régionale des élus, une communauté métropolitaine ou une municipalité régionale de comté lorsque l'employeur réalise à la fois des activités de nature administrative et d'autres activités telles que l'exploitation d'un site d'enfouissement sanitaire, l'opération d'un service de police, l'opération d'un service de protection contre les incendies ou l'exploitation d'une usine de traitement des eaux usées;</li> <li>· l'exploitation d'une usine de filtration d'eau ou de traitement des eaux usées.</li> </ul>	1,88	1,57	0,1799	0,1714	0,1522	0,4231	0,4231	0,4231













Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· l'aide à l'habillement;</li> <li>· l'aide à l'hygiène;</li> <li>· les services d'aide personnelle;</li> <li>· la location de services de préposés aux bénéficiaires.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'une ressource intermédiaire pour les personnes âgées, quelle que soit la condition mentale ou physique de ces personnes;</li> <li>· l'exploitation d'une ressource intermédiaire pour les personnes ayant des déficiences physiques, quelle que soit la condition mentale de ces personnes;</li> <li>· l'exploitation d'une maison d'hébergement pour les personnes ayant des déficiences physiques.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les services suivants lorsqu'ils sont fournis à un bénéficiaire par un employeur qui lui offre également, à domicile, des services d'aide personnelle :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'accompagnement à l'occasion de déplacements;</li> <li>· les courses dans les épiceries ou les autres magasins;</li> <li>· la préparation de repas;</li> <li>· les visites d'amitié.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue, dans un même bâtiment, à la fois une activité visée par la présente unité et une ou plusieurs des activités suivantes est classé dans la présente unité pour ces activités :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'hébergement de personnes bénéficiant de soins palliatifs;</li> </ul>							















Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les immigrants;</li> <li>. les toxicomanes;</li> <li>. les victimes de violence;</li> <li>. l'exploitation d'un centre d'aide à l'emploi offrant des services tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'aide à la recherche d'emploi;</li> <li>. la formation préparatoire à l'emploi;</li> <li>. la supervision de stages en entreprise;</li> </ul> </li> <li>. l'exploitation d'un centre d'aide pour les familles;</li> <li>. l'exploitation d'un centre d'aide aux consommateurs.</li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. les services d'accompagnement de personnes vivant des situations telles que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'adoption;</li> <li>. le décès;</li> <li>. les difficultés financières;</li> <li>. le divorce;</li> <li>. la grossesse ou l'allaitement;</li> <li>. la maladie;</li> </ul> </li> <li>. l'exploitation d'une maison de jeunes;</li> <li>. l'exploitation d'une cuisine collective;</li> <li>. les organismes offrant des services de soutien à la vie quotidienne tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'accompagnement à l'occasion de déplacements;</li> <li>. les courses dans les épiceries ou les autres magasins;</li> <li>. les visites d'amitié;</li> </ul> </li> <li>. les organismes de recrutement, de formation ou de recommandation de bénévoles;</li> </ul>							







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
59140	<p>personnes toxicomanes;            l'hébergement de personnes réalisé par un centre de réadaptation pour les personnes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement.</p> <p>Centre de réadaptation pour les personnes alcooliques et les autres personnes toxicomanes; centre de réadaptation pour les personnes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· les activités réalisées par un centre de réadaptation pour les personnes alcooliques et les autres personnes toxicomanes;</li> <li>· les activités réalisées par un centre de réadaptation pour les personnes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas l'hébergement de personnes réalisé par un employeur visé par la présente unité.</p>	1,39	1,09	0,1167	0,1558	0,0791	0,2838	0,2838	0,2838
59150	<p>Résidence pour personnes âgées n'offrant pas d'aide personnelle</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'une résidence pour personnes âgées n'offrant pas d'aide personnelle.</li> </ul>	4,21	3,82	0,2653	0,2963	0,2824	1,0879	1,0879	1,0879









Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les services du culte;</li> <li>. l'exploitation d'un cimetière.</li> </ul> <p>Cette unité vise également :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'exploitation d'un lieu de culte;</li> <li>. l'administration d'un diocèse;</li> <li>. les services de pastorale;</li> <li>. la formation religieuse.</li> </ul> <p>Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. le commerce d'articles de religion;</li> <li>. le commerce d'urnes ou de monuments funéraires;</li> <li>. l'exploitation d'un crématorium ou d'un columbarium.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. les activités visées par les unités 80030 à 80260.</li> </ul>	2,33	2,01	0,2455	0,2341	0,1954	0,5607	0,5607
61110	<p>Maison d'hébergement pour les membres de communautés religieuses ou pour les prêtres séculiers</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'exploitation d'une maison d'hébergement pour les membres de communautés religieuses ou pour les prêtres</li> </ul>							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
65110	Bureau de courtage; bureau de services professionnels; bureau offrant des services de soutien administratif	0,53	0,26	0,0099	0,0089	0,0083	0,0378	0,0378
	Cette unité vise :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. l'exploitation d'un bureau de courtage dans des domaines tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. l'immobilier;</li> <li>. l'assurance;</li> <li>. les hypothèques;</li> <li>. les valeurs mobilières;</li> <li>. le transport;</li> <li>. les douanes;</li> <li>. les marchandises;</li> </ul> </li> <li>. l'exploitation d'un bureau de services professionnels de nature administrative, financière, juridique ou informatique tels qu' : <ul style="list-style-type: none"> <li>. un cabinet d'avocats ou une étude de notaires;</li> <li>. un bureau de comptables;</li> <li>. un bureau de conseillers en services financiers;</li> <li>. un bureau de consultants en informatique;</li> <li>. un bureau de consultants en ressources humaines;</li> <li>. un bureau de consultants en gestion d'entreprises;</li> </ul> </li> <li>. l'exploitation d'un bureau offrant des services de soutien administratif tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>. le secrétariat;</li> <li>. le traitement de texte;</li> <li>. la comptabilité ou tenue de livres;</li> <li>. le service de paie;</li> <li>. le recouvrement de créances.</li> </ul> </li> </ul>							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
65120	Réseau de télécommunication avec ou sans fil; station de radio; agence de publicité; maison de sondage; agence de marketing; agence de relations publiques; entreprise d'édition de documents; centre d'appels téléphoniques	0,57	0,29	0,0113	0,0131	0,0126	0,0458	0,0458
	Cette unité vise :							
	· l'exploitation d'un réseau de télécommunication avec ou sans fil;							
	· l'exploitation d'une station de radio;							
	· l'exploitation d'une agence de publicité;							
	· l'exploitation d'une maison de sondage;							
	· l'exploitation d'une agence de marketing;							
	· l'exploitation d'une agence de relations publiques;							
	· l'exploitation d'une entreprise d'édition de documents tels que journaux, périodiques livres ou disques;							
	· l'exploitation d'un centre d'appels téléphoniques.							
	Cette unité vise également :							
	· les services téléphoniques interurbains;							
	· les services d'un fournisseur d'accès Internet;							
	· l'exploitation d'un studio d'enregistrement audio ou de postsynchronisation;							
	· l'exploitation d'une agence de traduction;							
	· l'exploitation d'une agence de télémarketing;							
	· l'exploitation d'une agence de presse;							
	· l'exploitation d'une agence de location d'espaces publicitaires sur panneaux ou autres supports;							
	· l'exploitation d'une entreprise de graphisme, d'infographie							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· ou de multimédia;</li> <li>· l'exploitation d'une agence d'artistes ou de distribution artistique.</li> </ul> <p>Cette unité vise également le commerce ou la location d'appareils de télécommunication lorsqu'il est effectué par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité.</p> <p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· la distribution de documents tels que livres, journaux, périodiques ou disques;</li> <li>· les activités visées par les unités 19010, 26050, 54050, 57010, 80030 à 80260.</li> </ul>								
65130	<p>Bureau de services professionnels en ingénierie; bureau de services-conseils scientifiques</p> <p>Cette unité vise :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'un bureau de services professionnels en ingénierie;</li> <li>· l'exploitation d'un bureau de services-conseils scientifiques dans des domaines tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>· la géologie;</li> <li>· la géophysique;</li> <li>· l'agronomie.</li> </ul> </li> </ul>	0,77	0,49	0,0279	0,0233	0,0245	0,0961	0,0961	0,0961





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
65140	Agence de sécurité ou d'investigation; transport de valeurs par véhicules blindés  Cette unité vise : <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'une agence de sécurité ou d'investigation;</li> <li>· le transport de valeurs par véhicules blindés.</li> </ul> Cette unité vise également : <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'exploitation d'une entreprise offrant les services de signaleurs routiers.</li> </ul>	3,09	2,74	0,1961	0,2059	0,1897	0,7105	0,7105	0,7105
65150	Administration des opérations de filiales ou de succursales situées à l'extérieur du Québec  Cette unité vise : <ul style="list-style-type: none"> <li>· l'administration des opérations de filiales ou de succursales situées à l'extérieur du Québec.</li> </ul> Par administration on entend des activités telles que la planification, l'organisation, la direction et la coordination.	0,53	0,26	0,0099	0,0089	0,0083	0,0378	0,0378	0,0378
67100	Associations d'entreprises, d'institutions ou d'organismes; organisations syndicales; location de services de travailleurs de bureau  Cette unité vise :	0,72	0,44	0,0220	0,0217	0,0159	0,0819	0,0819	0,0819



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
.	<ul style="list-style-type: none"> <li>les organismes de promotion, de prévention ou de défense dans des domaines tels que :               <ul style="list-style-type: none"> <li>la culture ou l'histoire;</li> <li>le développement économique;</li> <li>l'environnement;</li> <li>l'enseignement;</li> <li>la santé et les services sociaux;</li> <li>les sports ou les loisirs;</li> <li>le tourisme;</li> </ul> </li> <li>les associations sectorielles paritaires en santé et sécurité du travail;</li> <li>les services d'information touristique;</li> <li>les services de programme d'aide aux employés;</li> <li>la coordination de transport adapté.</li> </ul>							
	Cette unité ne vise pas :							
.	les activités visées par les unités 14010 à 14030, 68010, 68030, 77020 et 80030 à 80260.							
67110	Location de services de personnel d'entrepôt, d'atelier ou d'usine	7,63	7,14	0,6134	0,6383	0,5423	1,9555	1,9555
	Cette unité vise :							
.	<ul style="list-style-type: none"> <li>la location de services de personnel d'entrepôt, d'atelier ou d'usine tels que :               <ul style="list-style-type: none"> <li>les conducteurs de chariots élévateurs;</li> <li>les manutentionnaires;</li> <li>les journaliers;</li> <li>les manoeuvres;</li> </ul> </li> </ul>							







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
68020	services de location de salles sans services de restauration ou de boissons alcoolisées est classé dans la présente unité pour ces activités. Cafétéria; services traiteurs; cantine mobile; exploitation de machines distributrices Cette unité vise : : l'exploitation d'une cafétéria; : les services traiteurs; : l'exploitation d'une cantine mobile; : l'exploitation de machines distributrices. Cette unité vise également : : les services de pause-café; : l'exploitation d'un bar laitier motorisé; : l'exploitation d'une popote roulante; : l'exploitation d'une soupe populaire; : la location de services de cuisiniers. Cette unité vise également la location de vaisselle, de verrerie, de chaises, de tables, de nappes, de tentes ou de chapiteaux lorsqu'elle est effectuée par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur de services traiteurs. Cette unité vise également le commerce, la location ou la réparation de machines distributrices effectués par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exploitation par cet employeur de tels	3,09	2,74	0,1939	0,2020	0,1585	0,7304	0,7304	0,7304











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
69960	<p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· les activités visées par les unités 14010 à 14030, 59040, 59070, 59080, 59150 et 80030 à 80260.</li> </ul> <p>L'employeur qui effectue dans un même bâtiment à la fois l'exploitation d'une résidence pour étudiants et l'exploitation d'un hôtel-résidence est classé dans la présente unité pour ces activités.</p> <p>Réparation, installation ou entretien de machinerie de production; exploitation d'une unité mobile de soudure</p> <p>Cette unité vise les travaux relatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· à la mécanique de chantier tels que l'installation, la réparation, l'entretien, le réglage, le montage, le démontage et la manutention de la machinerie de production;</li> <li>· à la fabrication des gabarits pour cette machinerie;</li> <li>· à l'exploitation d'une unité mobile de soudure.</li> </ul> <p>Cette unité ne vise pas les travaux relatifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· à la mécanique de chantier tels que l'installation, la réparation, l'entretien, le réglage, le montage, le démontage et la manutention de machinerie autre que la machinerie de production;</li> <li>· à la fabrication des gabarits pour cette machinerie.</li> </ul> <p><b>L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.</b></p>	5,43	5,01	0,2921	0,3026	0,2349	1,0921	1,0921	1,0921

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
77010	Services de buanderie; services de nettoyage à sec; services de fourniture de linge avec lavage	4,10	3,72	0,2939	0,2764	0,2747	0,8356	0,8356
	Cette unité vise :							
	· le service de buanderie;							
	· le service de nettoyage à sec;							
	· le service de fourniture avec lavage de linge tel que nappes, draps, serviettes, tabliers, essuie-mains ou couches.							
	Cette unité vise également :							
	· le service de fourniture avec lavage d'uniformes de travail.							
	Cette unité vise également les activités suivantes lorsqu'elles sont effectuées par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur d'activités visées par la présente unité :							
	· le service de teinture ou de délavage de vêtements;							
	· le service de réparation de vêtements;							
	· le service de dépôt de linge;							
	· le lavoir libre-service;							
	· le commerce de linge ou d'uniformes de travail.							
77020	Services d'entretien d'immeubles	4,04	3,66	0,2911	0,2980	0,2458	1,0196	1,0196
	Cette unité vise :							
	· le service d'entretien ménager;							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le service de nettoyage après sinistre;</li> <li>. le service de nettoyage de tapis, de moquettes, de mobiliers en tissus;</li> <li>. le service de nettoyage de systèmes de ventilation;</li> <li>. le service de nettoyage de stores au moyen d'ultrasons;</li> <li>. le service d'entretien de la pelouse ou d'espaces verts tel que tonte, aération, déchaumage, fertilisation, contrôle des mauvaises herbes, contrôle des insectes, taille de haies, plantation de fleurs ou protection hivernale;</li> <li>. le service de lavage de vitres;</li> <li>. le service de lavage à jets d'eau effectué au moyen d'une laveuse à pression portative à usage domestique.</li> </ul>								
	Cette unité vise également :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. le service mobile de lavage de véhicules automobiles;</li> <li>. le service de nettoyage, d'ouverture ou de fermeture de piscines ou de spas;</li> <li>. le service d'enlèvement manuel de la neige;</li> <li>. les services d'extermination et de fumigation;</li> <li>. les services de désinfection de bâtiments;</li> <li>. les activités de services à domicile réalisées par les personnes visées par l'entente conclue conformément à l'article 16 de la loi entre le ministre de la Santé et des Services sociaux et la Commission.</li> </ul>								
77030	Ramonnage de cheminées	16,54	15,79	0,6058	0,0000	0,0230	2,9074	2,9074	2,9074







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux		Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
		général	particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
.	la location de foreuses avec opérateurs;								
.	le démontage de structures métalliques et de machinerie;								
.	les travaux préparatoires à l'installation de clôtures exécutés en atelier ailleurs que sur le chantier ou à pied d'œuvre;								
.	l'installation de clôtures en fer ornemental;								
.	l'exploitation d'une carrière, d'une sablière ou d'une gravière;								
.	l'enlèvement de la neige;								
.	les travaux de ciment et de bétonnage autres que ceux relatifs aux petits ouvrages d'art et aux trottoirs et bordures;								
.	les travaux de dynamitage, de forage pour dynamitage, de pieux, de fondations spéciales, de creusage de tunnels et de forage souterrain, de caissons, de soutènement des excavations, de tirants d'ancrage, de reprise en sous-œuvre et d'injection dans les sols et le roc;								
.	la fabrication de béton préparé;								
.	l'installation de réseaux d'éclairage routier et des feux de signalisation routière, de même que l'installation de lampadaires;								
.	les travaux de construction de lignes souterraines de distribution d'énergie avec installation de la machinerie et des équipements en plus de l'excavation et de l'installation de conduites;								
.	l'opération d'une usine d'asphalte;								
.	les travaux paysagers;								
.	la pose de blocs imbriqués.								

**L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.**

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
80040	Dynamitage; forage; mécanique des sols, pieux et fondations spéciales	9,66	9,11	0,4256	0,3414	0,3228	1,6726	1,6726	1,6726

Cette unité vise les travaux relatifs :

- . au forage, au chargement des trous et à la mise à feu des produits explosifs;
- . au dynamitage, incluant celui effectué lors de travaux de démolition d'ouvrages de génie civil ou de bâtiments;
- . au creusage de tunnels et au forage souterrain;
- . au forage de puits artésiens avec ou sans l'installation de pompes;
- . à la mécanique des sols telles la mise en place de soutènement des excavations, la pose des tirants d'ancrage, la reprise en sous-œuvre et l'injection dans les sols et le roc;
- . au forage géothermique et au forage de puits d'ascenseurs;
- . au forage préliminaire aux travaux de construction;
- . à l'enfoncement de pilotis;
- . aux pieux et aux fondations spéciales tels que la mise en place, le levage et la manutention des pièces suivantes : palplanches en acier, pieux d'étalement, moises, entretoises, étrésoillons, pieux de support et étais temporaires en acier ou en bois de charpente lourd enfoncés dans le sol;
- . à la location de foreuses avec opérateurs.

Cette unité vise également :

- . les travaux effectués en caisson et en batardeau;
- . la construction, l'entretien, l'enlèvement et la démolition des caissons et des batardeaux;







Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012

**L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.**

80080	Montage de charpentes métalliques et de réservoirs	16,31	15,56	0,6007	0,5557	0,4686	2,6004	2,6004	2,6004
-------	--	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Cette unité vise les travaux relatifs :

- . au montage, à l'assemblage et au démontage des éléments architecturaux et des charpentes métalliques entrant dans la construction de bâtiments, d'ouvrages de génie civil, de réservoirs extérieurs, de cheminées, de silos, de trémies à charbon, à pierres, à coke, à sable et à minerai, de châteaux d'eau et de machinerie;
- . à l'installation de cheminées industrielles préfabriquées en métal;
- . à l'installation des panneaux en acier qui servent à la fois de structure, de revêtement et de toiture;
- . à l'installation d'éléments d'architecture ou de structure en béton préfabriqué.

Cette unité ne vise pas :

- . les travaux préparatoires exécutés en atelier ailleurs que sur le chantier ou à pied d'œuvre;
- . les travaux de revêtement extérieur en feuilles métalliques;
- . l'installation des antennes de postes émetteurs de radio, de télévision et de téléphone cellulaire;
- . l'érection des pylônes et des tours à micro-ondes;





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
.	pour parcs d'amusement, garderies, terrains de jeux ou autres endroits du même genre;								
.	à l'installation de portes et fenêtres sur un bâtiment à structure de bois;								
.	à l'installation de portes et fenêtres prévitrées sur un bâtiment dont la structure n'est pas en bois lorsqu'elle est effectuée dans le cadre de travaux de charpenterie-menuiserie;								
.	à la construction de patios en bois ou en substitut du bois;								
.	aux systèmes intérieurs tels que la pose des montants métalliques, de coins de fer, de moulures métalliques, de gypse, de lattis, de plafonds acoustiques et de plafonds suspendus;								
.	au plâtrage et au tirage de joints;								
.	à la pose de peinture, de revêtement de surface et d'enduits de protection;								
.	à la pose de revêtements souples tels que les revêtements en vinyle, en asphalte, en caoutchouc, en liège, en linoléum et les moquettes, les sous-tapis et les thibaoudes;								
.	à la pose et au polissage du marbre, du granit, du granito, de l'ardoise, de la céramique et du terrazzo et autres matériaux similaires;								
.	à l'installation de panneaux de chambres froides;								
.	à l'isolation thermique de bâtiments, à l'insonorisation et au contrôle acoustique.								

Cette unité vise également les travaux relatifs :

- . à l'enlèvement de l'amiante;
- . au dégarnissage;



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	Cette unité ne vise pas :								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· les travaux relatifs aux pieux et aux fondations spéciales tels que la mise en place, le levage et la manutention des pièces suivantes : palplanches en acier, pieux d'étaicement, moises, entretoises, étrésoillons, pieux de support et étais temporaires en acier ou en bois de charpente lourd enfoncés dans le sol;</li> <li>· les travaux d'installation de murs-rideaux en marbre, granit ou autres matériaux similaires;</li> <li>· tous les travaux de nettoyage à l'aide d'un jet sous pression visés par l'unité 80240;</li> <li>· les travaux d'imperméabilisation de planchers de béton ou de surfaces de béton;</li> <li>· les travaux de dégarissage lorsqu'une seule opération de reconstruction visée par une autre unité est effectuée conjointement au dégarissage de ce qui est reconstruit. Dans un tel cas, les travaux de dégarissage sont visés par l'unité qui vise cette opération de reconstruction. À titre d'exemple, lorsque les seuls travaux effectués par l'employeur sont l'installation d'une couverture après dégarissage de l'ancienne, l'ensemble de ces travaux sont visés par l'unité 80130.</li> </ul>								

**L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.**



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	<p>un autre adhésif quelconque, ainsi qu'au tirage des joints de pièces de maçonnerie, telles les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. briques, pierres naturelles ou artificielles;</li> <li>. briques acides, briques à feu, de plastique, de ciment ou de tout autre matériau réfractaire posé à la main ou par méthode pneumatique ou mécanique;</li> <li>. carreaux de matériaux réfractaires;</li> <li>. terre cuite;</li> <li>. blocs de gypse, de béton ou de verre, blocs de matériaux composites, blocs d'agrégats légers pour murs ou cloisons, tuiles anticorrosives;</li> <li>. à l'installation de silos formés de douves de béton.</li> </ul>							
	Cette unité ne vise pas :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>. les travaux de tirage des joints, d'alignement, d'ancrage et de gobetage (gobeter) effectués par les fabricants des éléments structuraux ou architecturaux en béton préfabriqué;</li> <li>. les travaux de nettoyage à l'aide d'un jet sous pression visés par l'unité 80240;</li> <li>. les travaux de pose de blocs imbriqués (interblocs);</li> <li>. les travaux de pose de carrelage en marbre ou en granit;</li> <li>. l'installation de murs-rideaux en pièces de maçonnerie;</li> <li>. les travaux de coffrage préalables à l'installation de silos formés de douves de béton.</li> </ul>							
	<b>L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.</b>							



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau			
		Taux général	Taux particulier	2011	2012	2013	2010	2011	2012
80150	Travaux de verrerie; travaux de vitrerie	11,33	10,73	0,3372	0,4616	0,3941	2,0941	2,0941	2,0941

Cette unité vise les travaux relatifs :

- . à la préparation et à l'installation de la verrerie et de la vitrerie, tels que :
  - . la coupe et le polissage du verre;
  - . la coupe et l'assemblage de l'aluminium;
  - . l'installation de portes, de fenêtres et de vitres;
  - . l'installation d'entrées ou de devantures fabriquées à partir de pièces métalliques et de verre;
  - . l'installation des murs-rideaux;
  - . l'installation d'atriums, de lanterneaux et d'autres ouvrages similaires.

Cette unité vise également les travaux relatifs à :

- . la construction de serres;
- . l'installation de chapiteaux ;
- . l'installation de dômes pour fosse à purin.

Cette unité ne vise pas :

- . les travaux préparatoires et la fabrication effectués en atelier ailleurs que sur le chantier ou à pied d'œuvre.

**L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.**



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau				Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	<ul style="list-style-type: none"> <li>autres appareillages nécessaires à la distribution des fluides ou de la chaleur;</li> <li>systèmes de protection incendie et de protection incendie localisée, tels que notamment : <ul style="list-style-type: none"> <li>la tuyauterie, les appareils, accessoires et autres appareillages utilisés pour prévenir et combattre les incendies;</li> </ul> </li> <li>au calorifugeage, qu'il soit exécuté par aspersion ou toute autre méthode, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>l'isolation thermique de tout système de tuyauterie nouveau ou existant;</li> <li>l'isolation thermique de calorifères, de fourmaises, de chaudières, de réservoirs et de tout autre appareil similaire;</li> </ul> </li> <li>à l'installation, à la réfection, à la modification, à la réparation et à l'entretien d'un système de déplacement mécanisé, composé d'appareils, d'accessoires et autres appareillages, tels que : <ul style="list-style-type: none"> <li>les ascenseurs, monte-charges, escaliers mécaniques, échafaudages volants permanents, monte-pente, monte-plats, plateaux amovibles sur scènes de théâtre, trottoirs mouvants et autres appareils similaires généralement utilisés ou utilisables pour le transport de personnes, d'objets ou de matériaux.</li> </ul> </li> </ul>								

Cette unité vise également l'opération d'un système temporaire ou non terminé ainsi que l'opération d'un système terminé lorsque celui-ci est utilisé pour le déplacement des salariés de la construction et des matériaux.



Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
	d'éclairage, de chauffage et de force motrice, y compris dans tous les cas les fils, câbles, conduits, accessoires, dispositifs et appareils électriques faisant partie de l'installation elle-même et, étant reliés au raccordement de l'installation au réseau du service public ou du service municipal l'alimentant, lequel point du raccordement est au mur de l'édifice ou de la bâtisse la plus rapprochée de la ligne du service public;								
	. à l'installation des parafoudres et des unités aérothermes;								
	. au branchement électrique d'un bâtiment.								
	Cette unité ne vise pas :								
	. les travaux de construction de postes de distribution ou de transformation d'énergie effectués par des entrepreneurs en électricité;								
	. les travaux d'électricité effectués par les entrepreneurs en construction de postes de transformation ou de distribution d'énergie;								
	. les travaux d'installation des systèmes d'alarmes, de sécurité, de contrôle ou d'équipements électroniques;								
	. les travaux d'installation des lampadaires en bordure des routes ainsi que les travaux d'installation des feux de signalisation routière.								

**L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.**

Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012
80180	Travaux de ferblanterie	9,26	8,73	0,4310	0,4772	0,4690	1,7827	1,7827	1,7827

Cette unité vise les travaux relatifs :

- à la ferblanterie impliquant le travail de la tôle d'une épaisseur maximale de 10 jauges (fer, cuivre, aluminium, acier inoxydable) et toute matière de composition métallique ou électrometallurgique, vinyle et autres matériaux à base de métal ou de plastique, tels que :
  - le traçage, la fabrication et la pose, sur les chantiers et à pied d'œuvre, de toutes sortes d'objets en métal ou en feuilles;
  - le montage et la réparation de systèmes ou conduites de ventilation, de climatisation, de chauffage à air chaud et de tout système ou conduite pour l'évacuation de matières diverses telles que copeaux, vapeurs, fumées ou poussières, la pose des isolants intérieurs en rapport avec ces systèmes et la mise en place des appareils préfabriqués;
  - l'installation d'objets métalliques préfabriqués tels que tablettes, casiers, écrans, plafonds, coupe-feu et revêtements de plafond et muraux;
  - la pose et l'installation des appareils préfabriqués tels que climatiseurs, ventilateurs, thermopompes et échangeurs d'air ainsi que l'installation d'éléments mécanisés propres à ces systèmes, lorsqu'elle est exécutée conjointement à l'installation et à la pose de conduites.











Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau	
				2011	2012	2013	2010	2011
	ou à pied d'œuvre :							
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· le nettoyage à l'aide d'un jet d'abrasifs, combiné ou non à de l'eau, tel que sable de silice, olivine synthétique, microbilles de verre, grenailles d'acier ou billettes de plastique;</li> <li>· le nettoyage ou la préparation à l'aide d'un jet d'eau ou de vapeur afin d'effriter ou d'altérer la couche superficielle des surfaces suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>· surfaces d'ouvrages de génie civil tels que viaducs, ponts ou murs de soutènement;</li> <li>· surfaces de bâtiments tels que surfaces de maçonnerie, de béton ou d'acier;</li> <li>· surfaces extérieures de réservoirs tels que châteaux d'eau ou réservoirs pétroliers;</li> <li>· surfaces d'équipement industriel ou de machinerie.</li> </ul> </li> </ul>							
	<p>Cette unité vise également les travaux suivants lorsqu'ils sont effectués par les travailleurs d'un employeur dans le cadre de l'exécution par cet employeur de travaux visés par la présente unité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· la récupération de matières dangereuses.</li> </ul>							
	<p>Cette unité ne vise pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· la gravure à l'aide d'un jet;</li> <li>· le blanchissage de bâtiments.</li> </ul>							
	<p><b>L'employeur classé dans la présente unité peut être également classé dans les unités d'exception 80020 et 90010.</b></p>							





Numéro de l'unité	Texte de l'unité	Taux général	Taux particulier	Ratios d'expérience pour le premier niveau			Ratios d'expérience pour le deuxième niveau		
				2011	2012	2013	2010	2011	2012

partie de leur travail à l'extérieur des bureaux de leur employeur.

Cette unité ne vise pas :

. les travailleurs qui font la manutention ou la livraison de marchandises autres que des échantillons servant à la vente.

L'employeur classé dans la présente unité ne peut également être classé dans l'unité 65150 ou dans l'unité 80020.

## ANNEXE 2

(a. 39)

TAUX RELATIFS AU FINANCEMENT DES ASSOCIATIONS SECTORIELLES  
PARITAIRES POUR L'ANNÉE 2015

	<b>Taux</b>
<b>SECTEURS D'ACTIVITÉS</b>	
Le secteur des affaires sociales	0,020
Le secteur du textile et de la bonneterie	0,094
Le secteur d'activités des services automobiles	0,070
Le secteur d'activités des transports et de l'entreposage	0,060
Le secteur de la fabrication de produits en métal, de la fabrication de produits électriques et des industries de l'habillement	0,057
Le secteur d'activités de l'administration provinciale	0,040
Le secteur de l'imprimerie et des activités connexes à l'imprimerie	0,070
Le secteur de la fabrication d'équipement de transport et de machines	0,055
Le secteur des mines et des services miniers	0,097
Le secteur des affaires municipales	0,040
Le secteur de la construction	0,033

**ANNEXE 3**  
(a. 40 et 41)

MONTANT FORFAITAIRE PRÉVU PAR LE PARAGRAPHE 3<sup>o</sup> DE L'ARTICLE 310 DE LA LOI, MONTANT PRÉVU PAR L'ARTICLE 313 DE LA LOI ET TAUX APPLICABLE À LA PROTECTION D'UN MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR L'ANNÉE 2015

Le montant forfaitaire aux fins d'établir la cotisation de l'employeur d'un étudiant visé par l'article 10 de la Loi conformément au paragraphe 3<sup>o</sup> de l'article 310 de cette loi, est fixé, pour l'année 2015 à 6 \$ par stagiaire.

Le montant prévu par l'article 313 de la Loi est fixé pour l'année 2015 à 65 \$.

Le taux servant à établir le montant payable par la personne qui ne fait que siéger au conseil d'administration d'une personne morale et qui s'inscrit à ce titre ou à titre de dirigeant conformément à l'article 18 de la Loi est celui de l'unité 65110.



**ANNEXE 4**  
(a. 49, 62 et 63)

Le seuil d'assujettissement pour l'année 2015 est de 1 040 \$.

Le montant utilisé aux fins du calcul prévu à l'article 62 pour l'année 2015 est de 3 120 \$.

Le montant utilisé aux fins du calcul prévu à l'article 63 pour l'année 2015 est de 145 600 \$.

**ANNEXE 7**  
(a. 104, 105 et 106)

**TABLEAU DES PRIMES POUR L'ANNÉE 2015**  
(en pourcentage)

Partie de la cotisation en fonction du risque	Limite de prise en charge (multiple du maximum annuel assurable)									
	1½	2	2½	3	4	5	6	7	8	9
13 800 et moins	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8	80,8
18 900	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2	77,2
25 950	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2
35 550	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1	69,1
48 200	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8	64,8
65 550	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4	60,4
88 700	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0
120 200	55,5	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5
162 700	54,9	50,6	48,1	46,8	46,8	46,8	46,8	46,8	46,8	46,8
221 000	54,4	50,2	47,3	44,9	41,9	41,9	41,9	41,9	41,9	41,9
302 400	53,6	49,6	46,4	43,7	39,7	37,7	36,4	36,4	36,4	36,4
419 250	53,2	49,3	46,0	43,3	38,7	35,1	32,0	30,3	29,8	29,6
590 800	52,9	48,5	44,6	41,3	35,8	31,5	27,8	24,8	23,4	22,2
851 700	51,9	47,2	42,9	39,2	33,4	28,4	23,8	20,6	18,3	16,3
1 263 750	51,2	46,2	41,5	37,6	31,4	25,8	20,7	17,2	14,4	11,9
1 943 550	50,8	45,5	40,6	36,3	29,7	23,7	18,3	14,5	11,6	8,8
3 119 850	50,5	45,1	39,9	35,4	28,4	22,1	16,5	12,5	9,5	6,6
5 260 850	50,3	44,8	39,5	34,8	27,4	21,0	15,2	11,1	8,0	5,1
9 542 400	50,3	44,7	39,2	34,3	26,7	20,2	14,3	10,1	6,9	4,0
18 105 750	50,2	44,6	39,1	34,1	26,3	19,7	13,8	9,4	6,2	3,3
35 232 000 et plus	50,2	44,6	39,0	33,9	26,0	19,3	13,4	9,1	5,8	2,9

62029

**Avis**

Loi sur les accidents du travail et  
les maladies professionnelles  
(chapitre A-3.001)

**Pourcentages applicables aux fins de fixer  
la cotisation des employeurs tenus personnellement  
au paiement des prestations pour l'année 2015**

Avis est donné par les présentes que la Commission de la santé et de la sécurité du travail a adopté, à sa séance du 18 septembre 2014, le «Règlement sur les pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour l'année 2015».

Conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), le projet de règlement a été publié à la page 2061 de la *Gazette officielle du Québec* du 25 juin 2014 avec avis qu'à l'expiration d'un délai de quarante-cinq jours à compter de la publication dudit avis, il pourrait être adopté par la Commission, avec ou sans modification.

*Le président du conseil d'administration  
et chef de la direction  
de la Commission de la santé  
et de la sécurité du travail,*  
MICHEL DESPRÉS

## **Règlement sur les pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour l'année 2015**

Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles (chapitre A-3.001, a. 454, al. 1<sup>er</sup>, par. 16<sup>o</sup>)

**1.** Le présent règlement a pour objet de déterminer les pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour pourvoir aux frais d'application du chapitre X de la Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles (chapitre A-3.001) en vertu de l'article 343 de cette loi.

**2.** Les pourcentages applicables aux employeurs de juridiction fédérale sont de :

1<sup>o</sup> 29,1 % lorsque les prestations sont payées par la Commission;

2<sup>o</sup> 26,7 % lorsque les prestations sont payées par l'employeur.

**3.** Les pourcentages applicables aux employeurs de juridiction provinciale sont de :

1<sup>o</sup> 53,3 % lorsque les prestations sont payées par la Commission;

2<sup>o</sup> 50,9 % lorsque les prestations sont payées par l'employeur.

**4.** Le présent règlement s'applique à l'année de cotisation 2015.

62028

## **Avis d'approbation**

Code des professions (chapitre C-26)

### **Ergothérapeutes — Comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec — Modification**

Prenez avis que le Conseil d'administration de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec a adopté, en vertu de l'article 90 du Code des professions (chapitre C-26), le Règlement modifiant le Règlement sur le

comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec et que, conformément à l'article 95.2 du Code des professions, ce règlement a été approuvé avec modifications par l'Office des professions du Québec le 5 septembre 2014.

Conformément à l'article 17 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ainsi qu'à l'article 9 du règlement, ce dernier entrera en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président de l'Office des professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## **Règlement modifiant le Règlement sur le comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec**

Code des professions (chapitre C-26, a. 90)

**1.** Le Règlement sur le comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec (chapitre C-26, r. 113.1) est modifié, dans le premier alinéa de l'article 1 :

1<sup>o</sup> par l'insertion, après « porte », de « notamment »;

2<sup>o</sup> par le remplacement de « le membre de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec » par « l'ergothérapeute »;

3<sup>o</sup> par le remplacement de « appareils et équipements » par « appareils, équipements et lieux ».

**2.** L'article 2 de ce règlement est modifié par le remplacement, après « formé », de « de » par « d'au moins ».

**3.** L'article 9 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par la suppression, dans le premier alinéa, de « par courrier recommandé ou certifié »;

2<sup>o</sup> par la suppression du deuxième alinéa.

**4.** L'article 16 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par la suppression, dans le premier alinéa, de « par courrier recommandé, »;

2<sup>o</sup> par la suppression du deuxième alinéa.

**5.** L'article 20 de ce règlement est modifié par la suppression, dans le premier alinéa, de « et, le cas échéant, le Conseil d'administration ou le syndic, ».

**6.** L'article 21 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par la suppression, dans le premier alinéa, de « de même que le Conseil d'administration et, le cas échéant, le syndic »;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le deuxième alinéa, de « comprendre » par « être accompagné d' »;

3<sup>o</sup> par le remplacement, dans le deuxième alinéa, de « dressé » par « rédigé ».

**7.** L'article 25 de ce règlement est modifié par la suppression de « , par courrier recommandé ou certifié, ».

**8.** L'article 31 est modifié, par la suppression, dans le deuxième alinéa, de « et, le cas échéant, au syndic ».

**9.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62034

## Avis d'approbation

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Technologues professionnels — Délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles

Prenez avis que le Conseil d'administration de l'Ordre des technologues professionnels du Québec a adopté, en vertu du paragraphe c.2 de l'article 93 du Code des professions (chapitre C-26), le Règlement sur la délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles et que, conformément à l'article 95.0.1 du Code des professions, ce règlement a été approuvé avec modifications par l'Office des professions du Québec le 5 septembre 2014.

Conformément à l'article 17 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ainsi qu'à l'article 3 du règlement, ce dernier entrera en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président de l'Office des  
professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## Règlement sur la délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 93, par. c.2)

**1.** Le présent règlement a pour but de déterminer les conditions et modalités de délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec nécessaires pour donner effet aux arrangements en vue de la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles conclus respectivement par l'Ordre avec le ministre français de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de la Forêt et la ministre française de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

**2.** Pour obtenir un permis de l'Ordre, le demandeur doit remplir les conditions et modalités suivantes :

1<sup>o</sup> avoir obtenu, sur le territoire de la France, l'un des titres de formation mentionnés à l'annexe I;

2<sup>o</sup> faire parvenir à l'Ordre sa demande de permis au moyen du formulaire prescrit par ce dernier, en y joignant :

a) l'original ou une copie certifiée conforme de son titre de formation;

b) une preuve de son identité;

c) le paiement des frais d'étude de son dossier prescrits conformément au paragraphe 8<sup>o</sup> de l'article 86.0.1 du Code des professions (chapitre C-26).

Le secrétaire de l'Ordre accuse réception de la demande de permis dans les 30 jours suivant la date de sa réception et, le cas échéant, informe le demandeur de tout document manquant.

**3.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

## ANNEXE I

(a. 2)

### TITRES DE FORMATION RECONNUS

i. Brevet de technicien supérieur agricole (BTSA), délivré par une autorité reconnue ou désignée par la France, dans l'une des options suivantes :

- Analyses agricoles, biologiques et biotechnologiques;
- Génie des équipements agricoles;
- Gestion et maîtrise de l'eau;
- Gestion et protection de la nature;
- Gestion forestière;
- Production horticole;
- Sciences et technologies des aliments;

ii. Brevet de technicien supérieur (BTS), délivré par le ministre chargé de l'Enseignement supérieur, dans l'une des options suivantes :

- Bâtiment;
- Bioanalyses et contrôles;
- Biotechnologies;
- Chimiste;
- Conception de produits industriels;
- Conception et réalisation de systèmes automatiques;
- Contrôle industriel et régulation automatique;
- Design de produits;
- Électrotechnique;
- Études et économie de la construction;
- Industrialisation des produits mécaniques;

— Industries plastiques «Europlastic»;

— Informatique de gestion, option Administrateur de réseaux locaux d'entreprise;

— Informatique de gestion, option Développeur d'applications;

— Informatique et réseaux pour l'industrie et les services techniques;

— Maintenance industrielle;

— Qualité dans les industries alimentaires et les bio-industries;

— Services informatiques aux organisations, parcours «solutions logicielles et applications métiers»;

— Services informatiques aux organisations, parcours «solutions d'infrastructure, systèmes et réseaux»;

— Systèmes électroniques;

— Travaux publics;

iii. Diplôme universitaire de technologie délivré par le ministre chargé de l'Enseignement supérieur et portant l'une des mentions suivantes :

— Chimie;

— Génie chimique – génie des procédés;

— Génie civil;

— Génie civil – construction durable;

— Génie électrique et informatique industrielle;

— Génie industriel et maintenance;

— Génie mécanique et productique;

— Génie thermique et énergie;

— Informatique.

62031

## Avis d'approbation

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale — Élections et organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec

Prenez avis que le Conseil d'administration de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec a adopté, en vertu de l'article 65, des paragraphes *a*, *b*, *e* et *f* de l'article 93 et du paragraphe *a* de l'article 94 du Code des professions (chapitre C-26), le Règlement sur les élections et l'organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec et que, conformément à l'article 95.2 du Code des professions, ce règlement a été approuvé sans modification par l'Office des professions du Québec le 5 septembre 2014.

Conformément à l'article 17 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ainsi qu'à l'article 30 du règlement, ce dernier entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2015.

*Le président de l'Office des  
professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

### Règlement sur les élections et l'organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 65, a. 93, par. *a*, *b*, *e*, *f* et a. 94, par. *a*)

#### SECTION I DISPOSITIONS GÉNÉRALES

**1.** Le présent règlement régit certaines modalités de l'élection du président et des administrateurs de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec ainsi que l'organisation de cet ordre.

**2.** Les articles 6 à 8 du Code de procédure civile (chapitre C-25) s'appliquent au présent règlement.

#### SECTION II NOMBRE D'ADMINISTRATEURS ET REPRÉSENTATION RÉGIONALE ET SECTORIELLE

**3.** Le nombre d'administrateurs du Conseil d'administration est de 20.

**4.** Pour assurer une représentation régionale et sectorielle adéquate au sein du Conseil d'administration :

1<sup>o</sup> le territoire du Québec est divisé en 6 régions électorales pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic, lesquelles sont délimitées en référence à la description et à la carte de délimitation apparaissant à l'annexe I du Décret concernant la révision des limites des régions administratives du Québec (chapitre D-11, r. 1), et représentées par dix administrateurs titulaires du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic de la manière suivante :

Régions électorales	Régions administratives	Nombre d'administrateurs
01 Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides et Montérégie	06, 13, 14, 15 et 16	4
02 Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches	03 et 12	2
03 Mauricie, Estrie et Centre-du-Québec	04, 05 et 17	1
04 Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord et Nord-du-Québec	02, 09 et 10	1
05 Outaouais et Abitibi-Témiscamingue	07 et 08	1
06 Bas-Saint-Laurent et Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine;	01 et 11	1

2<sup>o</sup> le territoire du Québec forme une seule région électorale pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de la médecine nucléaire, représentée par deux administrateurs titulaires du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine de la médecine nucléaire;

3<sup>o</sup> le territoire du Québec forme une seule région électorale pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radio-oncologie, représentée par deux administrateurs titulaires du permis de technologue en radio-oncologie;

4<sup>o</sup> le territoire du Québec forme une seule région électorale pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de l'électrophysiologie médicale, représentée par deux administrateurs titulaires du permis de technologie en électrophysiologie médicale.

### SECTION III ÉLECTIONS

#### §1. Clôture du scrutin et date d'élection

**5.** La clôture du scrutin est fixée à 16 h le 3<sup>e</sup> mercredi du mois de mai.

**6.** La date de l'élection des administrateurs et du président, si celui-ci est élu au suffrage universel des membres de l'Ordre, est fixée à la date du dépouillement du scrutin.

Dans le cas où le président est élu au suffrage des administrateurs élus, son élection a lieu à l'expiration du mandat du président sortant, lors d'une réunion du Conseil d'administration qui doit se tenir 2 jours avant la date de l'assemblée générale annuelle suivant l'élection des administrateurs.

Les administrateurs sont convoqués pour cette fin par le secrétaire au moyen d'un avis écrit expédié au moins 5 jours avant la date de cette réunion.

#### §2. Formalités préalables au vote

**7.** Entre le 75<sup>e</sup> et le 45<sup>e</sup> jour qui précède la date de clôture du scrutin, le secrétaire transmet à chaque membre de l'Ordre qui est titulaire du même permis que celui de l'administrateur qui doit être élu pour représenter un secteur d'activités professionnelles et qui a son domicile professionnel dans la région où cet administrateur doit être élu :

1<sup>o</sup> un avis d'élection indiquant la date d'émission de cet avis, les postes mis en élection, la date de l'élection, la date et l'heure de clôture du scrutin de même que les conditions requises pour être candidat;

2<sup>o</sup> un bulletin de présentation.

Dans le cas où l'élection du président doit se faire au suffrage universel des membres de l'Ordre, le secrétaire transmet au cours de la même période à tous les membres de l'Ordre un avis d'élection ainsi qu'un bulletin de présentation.

**8.** Le membre qui désire se porter candidat doit faire parvenir au secrétaire le bulletin de présentation dûment rempli et signé, au plus tard à 16 h, le 30<sup>e</sup> jour précédant la date fixée pour la clôture du scrutin.

Le bulletin de présentation doit également être signé par 5 membres de l'Ordre qui, dans le cas de l'élection à un poste d'administrateur dans une région donnée et pour un secteur d'activités professionnelles donné, doivent avoir leur domicile professionnel dans cette région et être titulaire du même permis d'exercice que l'administrateur à élire.

Nul ne peut être candidat à un poste d'administrateur ou être administrateur pour représenter, à la fois, plus d'un des secteurs d'activités professionnelles.

**9.** À la réception d'un bulletin de présentation dûment rempli dans le délai imparti, le secrétaire transmet au candidat un accusé de réception, lequel fait preuve de sa candidature.

**10.** En plus des documents prévus à l'article 69 du Code des professions (chapitre C-26), le secrétaire transmet, à chacun des membres ayant droit de vote pour les secteurs d'activités professionnelles dans les régions où un administrateur doit être élu, les documents suivants :

1<sup>o</sup> un bref curriculum vitae de chaque candidat au poste d'administrateur qui se présente dans cette région, lorsqu'un tel candidat a annexé à son bulletin de présentation un curriculum vitae sur une feuille mesurant au plus 22 cm par 28 cm;

2<sup>o</sup> un avis informant l'électeur sur la façon de voter, d'utiliser les enveloppes, de l'heure et de la date limite où les enveloppes doivent être reçues à l'Ordre.

Dans le cas où l'élection du président est tenue au suffrage universel des membres de l'Ordre, le secrétaire transmet également à tous les membres de l'Ordre ayant droit de vote un bref curriculum vitae de chaque candidat au poste de président, lorsqu'un tel candidat a annexé à son bulletin de présentation un curriculum vitae sur une feuille mesurant au plus 22 cm par 28 cm.

**11.** Le secrétaire remet un nouveau bulletin de vote à un membre dont le bulletin a été détérioré, raturé, perdu ou non reçu et qui atteste ce fait au moyen d'une déclaration assermentée.

#### §3. Le vote

**12.** Après avoir voté, l'électeur insère son bulletin de vote dans l'enveloppe destinée à le recevoir et sur laquelle sont notamment écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — PRÉSIDENT » ou « BULLETIN DE — VOTE ADMINISTRATEUR », selon le cas. Il la cache et l'insère dans l'autre enveloppe préalablement adressée au secrétaire et sur laquelle est écrit, notamment, le mot « ÉLECTION », qu'il cache également.

**13.** À la réception des enveloppes sur lesquelles est écrit, notamment, le mot « ÉLECTION » et qu'il reçoit avant la clôture du scrutin, le secrétaire enregistre les noms des électeurs et appose sur ces enveloppes la date et l'heure de leur réception et ses initiales et les dépose dans une boîte de scrutin scellée.

#### *§4. Opérations consécutives au vote*

**14.** À l'heure fixée pour la clôture du scrutin, le secrétaire appose les derniers scellés sur les boîtes de scrutin lorsque le dépouillement du vote n'est pas effectué immédiatement après la clôture du scrutin.

**15.** Après la clôture du scrutin et au plus tard le 10<sup>e</sup> jour suivant cette date, le secrétaire procède, au siège de l'Ordre, au dépouillement du vote en présence des scrutateurs.

Les scrutateurs sont convoqués à cette fin par le secrétaire, au moyen d'un avis écrit expédié au moins 3 jours avant la date fixée pour le dépouillement du vote.

Les scrutateurs doivent signer un serment de discrétion avant d'effectuer le dépouillement des votes.

**16.** Le secrétaire rejette, sans les ouvrir, les enveloppes extérieures qu'il juge non conformes au présent règlement ou à la loi ou qui proviennent de personnes qui n'étaient pas membres de l'Ordre le 45<sup>e</sup> jour précédant la date fixée pour la clôture du scrutin.

**17.** Si plusieurs enveloppes extérieures du même électeur parviennent au secrétaire, pour une élection à un même poste, ce dernier n'accepte que la première enveloppe reçue et rejette les autres.

**18.** Le secrétaire ouvre chacune des enveloppes extérieures jugées conformes et en retire l'enveloppe intérieure sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — ADMINISTRATEUR » et le nom de l'Ordre et, le cas échéant, celle sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — PRÉSIDENT » et le nom de l'Ordre. Puis il dispose, sans les détruire, des enveloppes extérieures de façon à éviter qu'elles puissent être associées aux enveloppes intérieures ou à leur contenu. Le secrétaire rejette, sans les ouvrir, les enveloppes intérieures qui portent une marque d'identification de l'électeur de même que les bulletins de vote qui ne sont pas insérés dans les enveloppes intérieures.

**19.** Après avoir examiné toutes les enveloppes intérieures, le secrétaire ouvre celles jugées conformes et il en retire les bulletins de vote.

**20.** Le secrétaire considère toute contestation qu'un scrutateur soulève au sujet de la validité d'un bulletin de vote et en décide immédiatement.

**21.** Après avoir compté les bulletins de vote, le secrétaire dresse sous sa signature, un relevé de scrutin pour l'élection des administrateurs et, le cas échéant, pour l'élection du président. Il déclare élu au poste d'administrateur le candidat qui a obtenu le plus de votes dans chaque région et pour chaque secteur d'activités professionnelles, compte tenu du nombre de postes à pourvoir, et, le cas échéant, il déclare élu au poste de président le candidat qui a obtenu le plus de votes à ce poste.

Au cas d'égalité des votes, le secrétaire procède immédiatement à un tirage au sort pour déterminer lequel des candidats est élu.

Le secrétaire doit faire un rapport du résultat du scrutin à l'assemblée générale annuelle des membres qui suit l'élection.

**22.** Dès que les candidats sont déclarés élus, le secrétaire dépose dans des enveloppes distinctes les bulletins de vote jugés valides, les bulletins de vote rejetés et ceux qui n'ont pas été utilisés et toutes les enveloppes y compris celles rejetées conformément au présent règlement.

Il scelle ensuite ces enveloppes. Le secrétaire et les scrutateurs apposent leurs initiales sur les scellés. Ces enveloppes sont conservées pendant une période d'une année, après laquelle le secrétaire peut en disposer.

**23.** Dans les 24 heures du dépouillement du vote, le secrétaire avise chacun des candidats élus de son élection en lui transmettant une copie du relevé du scrutin. En outre, il doit soumettre une copie de ce relevé à la première réunion du Conseil d'administration qu'il convoque et qui doit se tenir 2 jours avant la date de l'assemblée générale annuelle des membres de l'Ordre.

#### *§5. Durée des mandats et entrée en fonction*

**24.** Le mandat du président et des administrateurs est de 2 ans.

**25.** Le président et les administrateurs élus entrent en fonction le jour de la première réunion du Conseil d'administration qui doit être tenue 2 jours avant la date de l'assemblée générale annuelle.

#### **SECTION IV** **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

**26.** Le quorum d'une assemblée générale est fixé à 50 membres.



**27.** Le secrétaire convoque une assemblée générale au moyen d'un avis transmis à chaque membre de l'Ordre par courrier ou par un procédé électronique, ou inséré dans une publication que l'Ordre adresse à chacun de ses membres, au moins 30 jours avant la date fixée pour la tenue de cette assemblée.

Cet avis est accompagné d'un projet d'ordre du jour de l'assemblée générale et en mentionne le lieu, la date et l'heure.

## SECTION V DISPOSITIONS TRANSITOIRE ET FINALES

**28.** Les administrateurs élus avant l'entrée en vigueur du présent règlement continuent d'occuper leurs fonctions jusqu'à la fin de leur mandat.

En 2015, il y a élection des administrateurs suivants :

1° 3 administrateurs, titulaires du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides et Montérégie pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

2° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

3° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine de la médecine nucléaire, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de la médecine nucléaire;

4° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en radio-oncologie, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radio-oncologie;

5° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en électrophysiologie médicale, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de l'électrophysiologie médicale.

En 2016, il y a élection des administrateurs suivants :

1° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides et Montérégie pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

2° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

3° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Mauricie, Estrie et Centre-du-Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

4° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Saguenay-Lac-St-Jean, Côte Nord et Nord-du-Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

5° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Outaouais et Abitibi-Témiscamingue pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

6° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine du radiodiagnostic, dans la région électorale Bas-Saint-Laurent et Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radiodiagnostic;

7° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en imagerie médicale dans le domaine de la médecine nucléaire, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de la médecine nucléaire;

8° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en radio-oncologie, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de radio-oncologie;

9° 1 administrateur, titulaire du permis de technologue en électrophysiologie médicale, pour le territoire du Québec pour le secteur d'activités professionnelles de la technologie de l'électrophysiologie médicale.

**29.** Le présent règlement remplace le Règlement sur les affaires du Conseil d'administration et les assemblées générales de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec (chapitre T-5, r. 2).

**30.** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2015.

## Avis d'approbation

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Ingénieurs forestiers

— Normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec  
— Modification

Prenez avis que le Conseil d'administration de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec a adopté, en vertu des paragraphes *c* et *c.1* de l'article 93 du Code des professions (chapitre C-26), le Règlement modifiant le Règlement sur les normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec et que, conformément à l'article 95.0.1 du Code des professions, ce règlement a été approuvé sans modification par l'Office des professions du Québec le 5 septembre 2014.

Conformément à l'article 17 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ainsi qu'à l'article 2 du règlement, ce dernier entrera en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président de l'Office des professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## Règlement modifiant le Règlement sur les normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 93 par. *c* et *c.1*)

**1.** Le Règlement sur les normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec (chapitre I-10, r. 8.1) est modifié, à l'article 5, par le remplacement du paragraphe 5<sup>o</sup> du premier alinéa par le suivant :

« 5<sup>o</sup> une évaluation comparative des études effectuées hors du Canada, réalisée par un organisme compétent, à l'égard de tout diplôme obtenu hors du Canada. Pour déterminer si un organisme est compétent, l'Ordre tient compte des pratiques appliquées par l'organisme pour garantir la qualité de ses services d'évaluation, y compris les critères d'évaluation utilisés. ».

**2.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62032

## Avis d'approbation

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Ergothérapeutes

— Procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec  
— Modification

Prenez avis que le Conseil d'administration de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec a adopté, en vertu de l'article 88 du Code des professions (chapitre C-26), le Règlement modifiant le Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec et que, conformément à l'article 95.2 du Code des professions, ce règlement a été approuvé sans modification par l'Office des professions du Québec le 5 septembre 2014.

Conformément à l'article 17 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) ainsi qu'à l'article 25 du règlement, ce dernier entrera en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président de l'Office des professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## Règlement modifiant le Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 88)

**1.** Le titre du Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec (chapitre C-26, r. 118) est remplacé par le suivant :

« Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des ergothérapeutes ».

**2.** L'article 1 de ce règlement est modifié par le remplacement de «membre de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec» par «ergothérapeute».

**3.** L'article 2 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le premier alinéa, de «45» par «60».

**4.** Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 2, des suivants :

«**2.1.** Dans le cas où une décision de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, de la Société de l'assurance automobile du Québec ou d'un autre assureur est rendue à l'effet de refuser en tout ou en partie le remboursement d'un compte, plus de 60 jours mais moins d'un an après sa réception par le client, la demande de conciliation doit être transmise au syndic dans un délai de 30 jours à compter de la date de cette décision.

**2.2.** Un client peut également demander par écrit la conciliation au syndic dans les 60 jours de la date de la réception d'une décision du conseil de discipline qui remet expressément en question la qualité ou la pertinence d'un acte professionnel qui y est facturé, sauf si le compte a déjà fait l'objet d'une conciliation ou d'un arbitrage.

**2.3.** L'ergothérapeute dont un compte fait l'objet d'une demande de conciliation peut, malgré l'expiration des délais prévus aux articles 2 à 2.2, consentir à la conciliation du syndic.

**2.4.** Pour l'application du présent règlement :

a) le terme «client» vise la personne qui acquitte ou doit acquitter un compte pour services professionnels;

b) le terme «syndic» comprend le syndic adjoint et le syndic correspondant de l'Ordre.»

**5.** L'article 3 de ce règlement est modifié par le remplacement de «45» par «60».

**6.** L'article 4 de ce règlement est modifié par le remplacement du troisième alinéa par le suivant :

«Toutefois, sur autorisation du syndic, un ergothérapeute peut tenter une action sur compte d'honoraires et demander des mesures provisionnelles conformément à l'article 940.4 du Code de procédure civile (chapitre C-25) s'il est à craindre que sans l'introduction de cette action, le recouvrement de ses honoraires ne soit mis en péril.»

**7.** L'article 5 de ce règlement est modifié par l'ajout, à la fin, de «À cette fin, il peut notamment requérir de l'ergothérapeute ou du client tout renseignement ou document qu'il juge nécessaire.»

**8.** L'article 7 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le premier alinéa, de «30» par «60».

**9.** Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 7, du suivant :

«**7.1.** Le syndic peut, pour des motifs valables, prolonger le délai prévu à l'article 7. Dans un tel cas, il en informe le client et l'ergothérapeute.»

**10.** L'article 9 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement de «dans les 5 jours de» par «suite à»;

2<sup>o</sup> par la suppression de «dans ce délai».

**11.** L'article 13 de ce règlement est modifié par le remplacement de «1 500\$» par «2 000\$» partout où il se trouve.

**12.** L'article 14 de ce règlement est modifié par le remplacement de «Conseil d'administration nommé, parmi les membres de l'Ordre,» par «secrétaire de l'Ordre désigné, à partir d'une liste d'ergothérapeutes constituée par le comité exécutif,».

**13.** L'article 17 de ce règlement est modifié par :

1<sup>o</sup> la suppression, dans le premier alinéa, de «ou à leurs avocats»;

2<sup>o</sup> le remplacement, dans le deuxième alinéa, de «Conseil d'administration» par «comité exécutif».

**14.** L'article 18 de ce règlement est modifié par la suppression de «ou à leurs avocats».

**15.** Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 20, du suivant :

«**20.1.** Le conseil d'arbitrage peut demander à chacune des parties de lui remettre, dans un délai imparti, un exposé de ses prétentions avec pièces à l'appui.»

**16.** Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 21, du suivant :

«**21.1.** Le président dresse le procès-verbal de l'audience et le fait signer par les autres membres du conseil, le cas échéant.»

**17.** L'article 23 de ce règlement est modifié par la suppression de «à moins que les parties ne s'entendent par écrit pour prolonger ce délai».

**18.** Le premier alinéa de l'article 24 de ce règlement est modifié par le remplacement de « Une » par « La »;

Le second alinéa de l'article 24 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement de « Une » par « La »;

2<sup>o</sup> par l'ajout, à la fin du premier alinéa, de « À défaut de majorité, elle est rendue par le président. »;

3<sup>o</sup> par l'ajout, à la fin du deuxième alinéa, de « Toutefois, un membre dissident peut y inscrire les motifs de sa dissidence. ».

**19.** L'article 25 de ce règlement est modifié par l'insertion, à la fin, de « et ne sont pas recouvrables par la partie adverse ».

**20.** L'article 26 de ce règlement est modifié par l'ajout, à la fin, de l'alinéa suivant :

« À cette fin, il peut notamment tenir compte de la qualité des services rendus. ».

**21.** L'article 27 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le premier alinéa, de « 10 % » par « 15 % ».

**22.** L'article 28 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> par le remplacement de « Une » par « La »;

2<sup>o</sup> par l'insertion, après « arbitrale » de « est définitive, sans appel et ».

**23.** Les articles 29 et 30 de ce règlement sont remplacés par le suivant :

« **29.** La sentence arbitrale est déposée auprès du secrétaire de l'Ordre, qui la transmet à chacune des parties et au syndic dans les 10 jours suivant ce dépôt.

Le dossier complet d'arbitrage est également déposé auprès du secrétaire de l'Ordre qui en assure la conservation. Ce dossier n'est accessible qu'aux parties et au syndic. ».

**24.** L'Annexe I de ce règlement est modifiée par le remplacement de « membre de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec » par « ergothérapeute ».

**25.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

**A.M., 2014-06**

**Arrêté numéro V-1.1-2014-06 du ministre des Finances en date du 11 septembre 2014**

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1)

CONCERNANT le Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs

VU que les paragraphes. 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup>, 19.1<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup> de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1) prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le projet de Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs a été publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 10, n<sup>o</sup> 41 du 17 octobre 2013;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 19 août 2014, par la décision n<sup>o</sup> 2014-PDG-00091, le Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs;

VU qu'il y a lieu d'approuver ce règlement sans modification;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Finances approuve sans modification le Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs, dont le texte est annexé au présent arrêté.

Le 11 septembre 2014

*Le ministre des Finances,*  
CARLOS LEITÃO

## RÈGLEMENT 52-108 SUR LA SURVEILLANCE DES AUDITEURS

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup>, 19.1<sup>o</sup> et 34<sup>o</sup>)

### CHAPITRE 1 DÉFINITIONS ET CHAMP D'APPLICATION

#### Définitions

1. Dans le présent règlement, on entend par :

« cabinet d'audit participant » : un cabinet d'experts-comptables qui a signé une convention de participation et qui n'a pas perdu la qualité de participant ou, dans le cas contraire, qui a été réintégré par le CCRC;

« cabinet d'experts-comptables » : une personne qui fournit des services de comptabilité publique;

« CCRC » : le Conseil canadien sur la reddition de comptes ou Canadian Public Accountability Board, personne morale sans capital-actions constituée en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes (S.R.C 1970, c. C-32) par lettres patentes en date du 15 avril 2003;

« convention de participation » : une entente écrite conclue entre le CCRC et un cabinet d'experts-comptables relativement au programme d'inspection professionnelle du CCRC et à l'établissement d'exigences en matière d'exercice;

« normes professionnelles » : les normes indiquées à la section 300 des règles du CCRC qui s'appliquent aux cabinets d'audit participants ainsi que leur modifications;

« règles du CCRC » : les règles et les règlements du CCRC ainsi que leurs modifications.

### CHAPITRE 2 SURVEILLANCE DES AUDITEURS

#### Cabinets d'experts-comptables

2. Le cabinet d'experts-comptables qui établit un rapport d'audit sur les états financiers d'un émetteur assujetti satisfait, à la date du rapport, aux conditions suivantes :

- a) il est un cabinet d'audit participant;
- b) il se conforme aux mesures correctives visées au paragraphe 1 de l'article 5;
- c) il se conforme aux obligations relatives aux avis qui sont prévues aux paragraphes 1 et 2 de l'article 5.

### **Avis de non-conformité du cabinet d'experts-comptables à l'émetteur assujetti**

3. 1) Le cabinet d'experts-comptables qui a été nommé pour établir un rapport d'audit sur les états financiers d'un émetteur assujetti et qui, avant la signature du rapport, ne se conforme pas au paragraphe *a*, *b* ou *c* de l'article 2 transmet à l'émetteur, dans un délai de 2 jours ouvrables après avoir pris connaissance de la non-conformité, un avis écrit à cet effet.

2) Le cabinet d'experts-comptables qui a transmis l'avis prévu au paragraphe 1 à l'émetteur assujetti ne peut l'aviser qu'il se conforme au paragraphe *a*, *b* ou *c* de l'article 2 que si le CCRC l'a informé par écrit que la situation ayant donné lieu à l'avis n'existe plus.

3) Le cabinet d'experts-comptables transmet une copie de l'avis prévu par le présent article au CCRC le jour de sa transmission à l'émetteur assujetti.

### **Émetteurs assujettis**

4. L'émetteur assujetti qui dépose ses états financiers accompagnés d'un rapport d'audit le fait établir par un cabinet d'experts-comptables qui satisfait aux conditions suivantes à la date du rapport :

- a) il est un cabinet d'audit participant;
- b) il n'a pas transmis d'avis à l'émetteur assujetti conformément au paragraphe 1 de l'article 3 ou, dans le cas contraire, il l'a avisé que la situation ayant donné lieu à l'avis n'existe plus.

### CHAPITRE 3 AVIS

#### **Avis de mesure corrective à l'agent responsable ou à l'autorité en valeurs mobilières**

5. 1) Le cabinet d'audit participant nommé pour établir un rapport d'audit sur les états financiers d'un émetteur assujetti transmet un avis à l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières dans les cas suivants :

a) le CCRC avise le cabinet d'audit participant par écrit qu'il doit prendre au moins une des mesures correctives suivantes :

i) mettre fin à une mission d'audit;

ii) engager un surveillant indépendant qui, après observation, fait rapport au CCRC sur son respect des normes professionnelles;

iii) engager un superviseur externe pour encadrer son travail;

iv) limiter le type ou le nombre d'émetteurs assujettis qu'il peut accepter comme nouveaux clients des services d'audit;

b) le CCRC avise le cabinet d'audit participant par écrit qu'il doit indiquer à l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières toute mesure corrective qui n'est pas visée au paragraphe a;

c) le CCRC rend publique une mesure corrective que le cabinet d'audit participant doit prendre.

2) L'avis prévu au paragraphe 1 est signifié par écrit et indique les éléments suivants :

a) les raisons du manquement du cabinet d'audit participant aux normes professionnelles;

b) le nom de chaque émetteur assujetti dont le dossier d'audit a été invoqué par le CCRC dans ses communications avec le cabinet d'audit participant comme motif de conclure, en tout ou en partie, au manquement du cabinet d'audit participant aux normes professionnelles;

c) chaque mesure corrective que le CCRC a imposée au cabinet d'audit participant, selon la description faite par le CCRC;

d) le délai imparti au cabinet d'audit participant pour prendre chaque mesure corrective, selon la description faite par le CCRC.

3) Le cabinet d'audit participant transmet l'avis prévu au paragraphe 2 à l'agent responsable ou, au Québec, à l'autorité en valeurs mobilières dans un délai de 2 jours ouvrables suivant la date à laquelle le CCRC a avisé le cabinet d'audit participant qu'il doit prendre une mesure corrective visée au sous-paragraphe a, b ou c du paragraphe 1.

4) Le cabinet d'audit participant transmet au CCRC une copie de tout avis prévu au présent article le jour de sa transmission à l'agent responsable ou, au Québec, à l'autorité en valeurs mobilières.

### **Avis supplémentaire relatif aux défaillances des systèmes de contrôle qualité**

6. 1) Le cabinet d'audit participant auquel le CCRC a demandé de prendre une mesure corrective pour remédier à une défaillance de ses systèmes de contrôle qualité et qui a reçu un avis écrit du CCRC indiquant qu'il n'y a pas remédié à la satisfaction de ce dernier dans le délai imparti transmet un avis aux destinataires suivants :

a) pour chaque émetteur assujetti à l'égard duquel il a été nommé afin d'établir un rapport d'audit :

i) le comité d'audit;

ii) si l'émetteur assujetti n'a pas de comité d'audit, la personne responsable de l'examen et de l'approbation de ses états financiers avant leur dépôt;

b) l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières.

2) L'avis prévu au paragraphe 1 est signifié par écrit et décrit les faits suivants :

a) la défaillance des systèmes de contrôle qualité du cabinet d'audit participant constatée par le CCRC;

b) la mesure corrective imposée par le CCRC, notamment la date à laquelle elle l'a été et le délai imparti pour remédier à la défaillance;

c) la raison pour laquelle le cabinet d'audit participant n'a pas remédié à la défaillance dans le délai imparti.



3) Le cabinet d'audit participant transmet l'avis prévu au paragraphe 1 dans un délai de 10 jours ouvrables suivant la réception de l'avis écrit du CCRC lui indiquant qu'il n'a pas remédié à la défaillance de ses systèmes de contrôle qualité dans le délai imparti.

4) Le cabinet d'audit participant transmet au CCRC une copie de tout avis prévu au présent article le jour de sa transmission à l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières.

#### **Avis à transmettre avant une nouvelle nomination**

7. 1) Le cabinet d'audit participant qui se porte candidat à une nomination pour établir un rapport d'audit sur les états financiers d'un exercice d'un émetteur assujetti transmet un avis au comité d'audit de cet émetteur ou, si l'émetteur n'en a pas, à la personne chargée de l'examen et de l'approbation des états financiers avant leur dépôt, si les conditions suivantes sont réunies :

a) il n'a pas audité les états financiers de l'émetteur assujetti de l'exercice précédent;

b) le CCRC a informé le cabinet d'audit participant au cours des 12 mois précédents qu'il a omis de remédier à des défaillances dans ses systèmes de contrôle qualité à la satisfaction du CCRC.

2) L'avis prévu au paragraphe 1 est signifié par écrit et contient l'information visée au paragraphe 2 de l'article 6.

#### **CHAPITRE 4      DISPENSE**

##### **Dispense**

8. 1) L'agent responsable ou l'autorité en valeurs mobilières peut accorder une dispense de l'application de tout ou partie du présent règlement, sous réserve des conditions et des restrictions auxquelles la dispense peut être subordonnée.

2) Malgré le paragraphe 1, en Ontario, seul l'agent responsable peut accorder une telle dispense.

3) Sauf en Ontario, la dispense prévue au paragraphe 1 est accordée conformément à la loi visée à l'Annexe B du Règlement 14-101 sur les définitions, vis-à-vis du nom du territoire.

**CHAPITRE 5 ABROGATION ET DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR****Abrogation**

**9.** Le présent règlement remplace le Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs, approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-16 du 2 août 2005.

**Date d'entrée en vigueur**

**10.** Le présent règlement entre en vigueur le 30 septembre 2014.

**A.M., 2014-07**

**Arrêté numéro V-1.1-2014-07 du ministre des Finances en date du 11 septembre 2014**

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et le Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers

VU que les paragraphes 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 19.1<sup>o</sup> de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1) prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2008-05 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1081);

VU que le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-03 du 19 mai 2005 (2005, *G.O.* 2, 2264);

VU que le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers a été approuvé par l'arrêté ministériel n<sup>o</sup> 2005-07 du 19 mai 2005 (2005, *G.O.* 2, 2353);

VU qu'il y a lieu de modifier ces règlements;

VU que les projets de Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers ont été publiés au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 10, n<sup>o</sup> 41 du 17 octobre 2013;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 19 août 2014, par la décision n<sup>o</sup> 2014-PDG-0092, le Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, par la décision n<sup>o</sup> 2014-PDG-0093, le Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue, et par la décision n<sup>o</sup> 2014-PDG-0094, le Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers;

VU qu'il y a lieu d'approuver ces règlements sans modification;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Finances approuve sans modification les règlements suivants dont les textes sont annexés au présent arrêté:

— Règlement modifiant le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus;

— Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue;

— Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers.

Le 11 septembre 2014

*Le ministre des Finances,*  
CARLOS LEITÃO

---

## RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 41-101 SUR LES OBLIGATIONS GÉNÉRALES RELATIVES AU PROSPECTUS

Loi sur les valeurs mobilières

(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 19.1<sup>o</sup>)

1. L'Annexe 41-101A1 du Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus (chapitre V-1.1, r. 14) est modifiée :

1<sup>o</sup> par le remplacement, dans le sous-paragraphe a du paragraphe 1 de la rubrique 8.4, des mots « de ses titres comportant droit de vote ou de ses titres de capitaux propres » par les mots « de titres comportant droit de vote ou de titres de capitaux propres de l'émetteur »;

2<sup>o</sup> par l'insertion, après la rubrique 26.1, de la suivante :

**« 26.1.1. Auditeur qui n'était pas un cabinet d'audit participant**

1) Si l'auditeur visé à la rubrique 26.1 n'était pas un cabinet d'audit participant, au sens du Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs (chapitre V-1.1, r. 26), à la date du dernier rapport d'audit sur les états financiers inclus dans le prospectus, inclure une mention semblable à la suivante pour l'essentiel :

« [Cabinet d'audit A] a audité les états financiers de [entité B] pour l'exercice terminé le [indiquer la période des derniers états financiers inclus dans le prospectus] et a délivré un rapport d'audit daté du [indiquer la date du rapport d'audit relatif aux états financiers pertinents]. À cette date, [cabinet d'audit A] n'était pas tenu de conclure ni n'avait conclu de convention de participation avec le Conseil canadien sur la reddition de comptes en vertu de la législation en valeurs mobilières. Le cabinet d'audit qui a conclu une convention de participation est soumis au programme de surveillance du Conseil canadien sur la reddition de comptes. ».

2) Si l'auditeur des états financiers visés à la rubrique 32 n'était pas un cabinet d'audit participant, au sens du Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs, à la date de son dernier rapport d'audit sur les états financiers inclus dans le prospectus, inclure une mention semblable à la suivante pour l'essentiel :

« [Cabinet d'audit C] a audité les états financiers de [entité D] pour l'exercice terminé le [indiquer la période des derniers états financiers inclus, le cas échéant, dans le prospectus conformément à la rubrique 32] et a délivré un rapport d'audit daté du [indiquer la date du rapport d'audit relatif aux états financiers pertinents]. À cette date, [cabinet d'audit C] n'était pas tenu de conclure ni n'avait conclu de convention de participation avec le Conseil canadien sur la reddition de comptes en vertu de la législation en valeurs mobilières. Le cabinet d'audit qui conclut une convention de participation est soumis au programme de surveillance du Conseil canadien sur la reddition de comptes. ». ».

2. Le présent règlement entre en vigueur le 30 septembre 2014.

## RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 51-102 SUR LES OBLIGATIONS D'INFORMATION CONTINUE

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 19.1<sup>o</sup>)

1. L'article 1.1 du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue (chapitre V-1.1, r. 24) est modifié, dans le paragraphe 1, par le remplacement, dans le sous-paragraphe *iii* du paragraphe *k* de la définition de l'expression « solliciter », des mots « faite, à titre de client » par les mots « faite aux porteurs, en tant que clients ».

2. L'article 4.11 de ce règlement est modifié :

1<sup>o</sup> dans le paragraphe 5 :

a) dans le sous-paragraphe *a* :

i) par le remplacement, dans ce qui précède la disposition *i*, de « 10 » par « 3 »;

ii) par le remplacement, dans la disposition C de la disposition *ii*, de « 20 » par « 7 »;

b) par le remplacement, dans le sous-paragraphe *b*, dans ce qui précède la disposition *i*, de « 30 » par « 14 »;

2<sup>o</sup> dans le paragraphe 6 :

a) dans le sous-paragraphe *a* :

i) par le remplacement, dans ce qui précède la disposition *i*, de « 10 » par « 3 »;

ii) par le remplacement, dans la disposition C de la disposition *ii*, de « 20 » par « 7 »;

iii) par le remplacement, dans la disposition *iii*, de « 20 » par « 7 »;

b) dans le sous-paragraphe *b* :

*i)* par le remplacement, dans ce qui précède la disposition *i*, de « 30 » par « 14 »;

*ii)* par la suppression, dans le texte anglais du sous-paragraphe *iv*, du mot « either »;

3° par le remplacement du paragraphe 8 par le suivant :

« 8) Si l'émetteur assujetti ne dépose pas les documents d'information visés à la disposition *ii* du sous-paragraphe *b* du paragraphe 5 ou le communiqué visé à la disposition *iv* de ce sous-paragraphe, le prédécesseur l'avis du manquement par écrit dans les 3 jours suivant la date limite du dépôt, et transmet une copie de l'avis à l'autorité en valeurs mobilières. »;

4° par l'addition, après le paragraphe 8, du suivant :

« 9) Si l'émetteur assujetti ne dépose pas les documents d'information visés à la disposition *ii* du sous-paragraphe *b* du paragraphe 6 ou le communiqué visé à la disposition *iv* de ce sous-paragraphe, le nouvel auditeur l'avis du manquement par écrit dans les 3 jours suivant la date limite du dépôt, et transmet une copie de l'avis à l'autorité en valeurs mobilières. ».

**3.** L'article 8.10 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans le sous-paragraphe *e* du paragraphe 3, du mot « normalement » par « , si le présent article ne s'appliquait pas, ».

**4.** L'Annexe 51-102A2 de ce règlement est modifiée, dans la partie 2 :

1° par la suppression, dans le paragraphe 1 de la rubrique 3.1, du mot « social »;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 1.2 de la rubrique 10.2, des sous-paragraphe *a* et *b* par les suivants :

« *a)* est, à la date de la notice annuelle, ou a été, au cours des 10 années précédant cette date, administrateur ou membre de la haute direction de la société ou d'une autre société qui, pendant qu'il exerçait cette fonction ou dans l'année suivant la cessation de cette fonction, a fait faillite, fait une proposition concordataire en vertu de la législation sur la faillite ou l'insolvabilité, fait l'objet ou été à l'origine d'une procédure judiciaire, d'un concordat ou d'un compromis avec des créanciers, ou pour laquelle un séquestre, un séquestre-gérant ou un syndic de faillite a été nommé afin de détenir l'actif;

« *b*) a, au cours des 10 années précédant la date de la notice annuelle, fait faillite, fait une proposition concordataire en vertu de la législation sur la faillite ou l'insolvabilité, fait l'objet ou été à l'origine d'une procédure judiciaire, d'un concordat ou d'un compromis avec des créanciers, ou un séquestre, un séquestre-gérant ou un syndic de faillite a été nommé afin de détenir son actif. »;

3° dans la rubrique 16.2 :

a) par le remplacement, dans le paragraphe 2.1, des mots « une vérification » par les mots « un audit », et des mots « des vérificateurs » par les mots « des auditeurs »;

b) par l'insertion, dans le paragraphe 3 et après « Indiquer si une personne, », de « ou un administrateur, ».

5. L'Annexe 51-102A5 de ce règlement est modifiée, dans la rubrique 7.2 de la partie 2, par le remplacement des paragraphes *b* et *c* par les suivants :

« *b*) est, à la date de la circulaire, ou a été, au cours des 10 années précédant cette date, administrateur ou membre de la haute direction d'une société, y compris celle visée par la circulaire, qui, pendant qu'il exerçait cette fonction ou dans l'année suivant la cessation de cette fonction, a fait faillite, fait une proposition concordataire en vertu de la législation sur la faillite ou l'insolvabilité, fait l'objet ou été à l'origine d'une procédure judiciaire, d'un concordat ou d'un compromis avec des créanciers, ou pour laquelle un séquestre, un séquestre-gérant ou un syndic de faillite a été nommé afin de détenir l'actif;

« *c*) a, au cours des 10 années précédant la date de la circulaire, fait faillite, fait une proposition concordataire en vertu de la législation sur la faillite ou l'insolvabilité, fait l'objet ou été à l'origine d'une procédure judiciaire, d'un concordat ou d'un compromis avec des créanciers, ou un séquestre, un séquestre-gérant ou un syndic de faillite a été nommé afin de détenir son actif. ».

6. Le présent règlement entre en vigueur le 30 septembre 2014.



## **RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 71-102 SUR LES DISPENSES EN MATIÈRE D'INFORMATION CONTINUE ET AUTRES DISPENSES EN FAVEUR DES ÉMETTEURS ÉTRANGERS**

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 9°, 11° et 19°)

1. L'article 1.2 du Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers (chapitre V-1.1, r. 37) est modifié par le remplacement du sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 par le suivant :

« *b*) les titres de capitaux propres de l'émetteur assujetti étranger qui sont représentés par un certificat américain d'actions étrangères ou une action américaine représentative d'actions étrangères émise par un dépositaire détenant des titres de capitaux propres de l'émetteur assujetti étranger. ».

2. L'article 4.3 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe *c*, des mots « qu'il dépose » par les mots « à déposer »;

2° par l'addition, après le paragraphe *e*, du suivant :

« *f*) il se conforme au Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs (chapitre V-1.1, r. 26). ».

3. L'article 5.4 de ce règlement est modifié par l'addition, après le paragraphe *d*, du suivant :

« *e*) il se conforme au Règlement 52-108 sur la surveillance des auditeurs (chapitre V-1.1, r. 26). ».

4. Le présent règlement entre en vigueur le 30 septembre 2014.



## Projets de règlement

### Projet de règlement

Code des professions  
(chapitre C-26)

#### Ergothérapeutes — Code de déontologie

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le Code de déontologie des ergothérapeutes, adopté par le Conseil d'administration de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, pourra être soumis au gouvernement qui pourra l'approuver, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce projet de règlement a été revu en entier par l'Ordre et vise à tenir compte des nouvelles réalités d'exercice de la profession et harmoniser le vocabulaire avec celui employé dans le domaine, et ce, dans la foulée de l'adaptation des règles déontologiques aux nouvelles dispositions du Règlement sur l'exercice de la profession d'ergothérapeutes en société.

Ce projet de règlement n'a pas de répercussions sur les entreprises, en particulier les PME.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à M<sup>e</sup> Caroline Fortier, conseillère juridique de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, 2021, avenue Union, bureau 920, Montréal (Québec) H3A 2S9; numéro de téléphone : 514 844-5778, poste 246 ou 1 800 265-5778, poste 246; numéro de télécopieur : 514 844-0478.

Toute personne ayant des commentaires à formuler est priée de les transmettre, avant l'expiration de ce délai, au président de l'Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Ces commentaires seront communiqués par l'Office à la ministre de la Justice; ils pourront également l'être à l'ordre professionnel qui a adopté le règlement ainsi qu'aux personnes, ministères et organismes intéressés.

*Le président de l'Office des  
professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

### Code de déontologie des ergothérapeutes

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 87)

#### SECTION I

##### OBJET, APPLICATION ET INTERPRÉTATION

**1.** Le présent code impose des devoirs aux membres de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec en application de l'article 87 du Code des professions (chapitre C-26).

Il énonce également les valeurs et les principes éthiques sur lesquels repose la profession d'ergothérapeute.

**2.** Le présent Code s'applique à tout ergothérapeute, quels que soient le mode d'exercice de ses activités professionnelles et les circonstances dans lesquelles il les exerce.

Les devoirs et obligations qui découlent du présent code, du Code des professions (chapitre C-26) et de ses règlements d'application ne sont aucunement modifiés du fait que l'ergothérapeute exerce ses activités professionnelles au sein d'une société.

**3.** Dans le présent Code, on entend par client la personne ou l'organisation à qui l'ergothérapeute rend des services professionnels.

Selon le contexte, l'ergothérapeute peut avoir plus d'un client.

#### SECTION II

##### VALEURS ET PRINCIPES ÉTHIQUES

**4.** La profession d'ergothérapeute repose notamment sur les valeurs et les principes éthiques suivants :

1<sup>o</sup> le respect de la personne, de ses valeurs et de son droit de décider pour elle-même;

2<sup>o</sup> la protection et la promotion de la santé et de la qualité de vie de la personne, notamment par la promotion de l'occupation;

3<sup>o</sup> la participation et la justice occupationnelles, tant sur le plan individuel que collectif;

4<sup>o</sup> l'intégrité, l'indépendance, l'objectivité, la compétence et la rigueur;

- 5° l'honnêteté, l'imputabilité et la transparence;
- 6° le respect de la confidentialité des renseignements personnels;
- 7° le respect de l'honneur et de la dignité de la profession.

### SECTION III RÈGLES DÉONTOLOGIQUES

#### §1. Dispositions générales

- 5.** L'ergothérapeute doit favoriser l'amélioration de la qualité des services d'ergothérapie et appuyer les mesures susceptibles d'en favoriser l'accessibilité.
- 6.** L'ergothérapeute doit contribuer, dans la mesure de ses ressources et de ses compétences, au développement de sa profession, notamment par la recherche et l'échange de ses connaissances avec les autres membres, les étudiants et les stagiaires.
- 7.** L'ergothérapeute qui entreprend un projet de recherche portant sur des êtres humains ou qui est appelé à collaborer à un tel projet doit s'assurer que le projet est conforme aux principes scientifiques et aux normes généralement reconnues en éthique de la recherche.
- 8.** L'ergothérapeute doit tenir compte de l'ensemble des conséquences prévisibles que peuvent avoir ses interventions, ses travaux et ses recherches sur la vie, la santé, la qualité de vie et la sécurité des personnes ainsi que sur leurs biens.
- 9.** L'ergothérapeute doit favoriser les mesures d'éducation et d'information en ergothérapie, notamment en matière de promotion de la santé et de prévention du suicide, de la maladie, des accidents et des problèmes sociaux auprès des individus, des familles et des collectivités.
- 10.** L'ergothérapeute doit s'assurer que le cadre dans lequel il exerce sa profession lui permet de respecter les obligations qui lui incombent en vertu du présent code, du Code des professions et des règlements pris pour son application.
- 11.** L'ergothérapeute doit utiliser son titre professionnel dans l'exercice de sa profession.
- 12.** L'ergothérapeute qui exerce un autre métier ou une autre profession doit indiquer clairement à son client à quel titre il lui rend des services.

**13.** En tout lieu où il exerce sa profession, l'ergothérapeute doit fournir, sur demande, une preuve qu'il est membre de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec.

**14.** L'ergothérapeute doit, dans l'exercice de sa profession, engager sa responsabilité personnelle. Il ne peut l'éviter ou tenter de l'éviter, ni requérir d'un client ou d'une personne une renonciation à ses recours en cas de faute professionnelle de sa part. Il ne peut non plus invoquer la responsabilité de la société au sein de laquelle il exerce ses activités professionnelles, ni celle d'une autre personne qui y exerce aussi ses activités, pour exclure ou limiter sa responsabilité personnelle.

#### §2. Compétence, intégrité et professionnalisme

**15.** L'ergothérapeute a un devoir de compétence. Il doit exercer sa profession selon les normes généralement reconnues et les règles de l'art.

**16.** L'ergothérapeute doit respecter les principes scientifiques et professionnels généralement reconnus lorsqu'il utilise des instruments de mesure ainsi que du matériel en ergothérapie.

**17.** L'ergothérapeute doit éviter de faire ou de permettre que soit faite toute fausse représentation quant à son niveau de compétence ou quant à l'efficacité de ses propres services, de ceux d'une personne avec qui il exerce sa profession ou de ceux généralement assurés par les membres de sa profession.

**18.** L'ergothérapeute doit s'abstenir d'exercer dans des conditions, des états ou des circonstances susceptibles de compromettre la qualité de ses services.

**19.** L'ergothérapeute doit faire preuve d'une disponibilité et d'une diligence raisonnables dans l'exercice de sa profession.

**20.** L'ergothérapeute doit chercher à établir et à maintenir avec son client une relation de confiance mutuelle et s'abstenir d'exercer sa profession d'une façon impersonnelle.

**21.** L'ergothérapeute doit respecter les valeurs et les convictions personnelles du client.

**22.** Les avis donnés par un ergothérapeute doivent être congruents, complets, fondés, précis et faire état de leurs limites, le cas échéant.

**23.** L'ergothérapeute doit s'acquitter de ses devoirs professionnels avec intégrité et objectivité. Il doit agir avec respect et dignité.

**24.** L'ergothérapeute doit s'abstenir de procurer ou faire procurer à quiconque des avantages injustifiés ou illicites, notamment en faussant une déclaration, un rapport ou un document relatifs à un client.

**25.** L'ergothérapeute doit s'abstenir de rendre des services professionnels à des personnes avec qui il entretient une relation susceptible de nuire à la qualité de son intervention.

**26.** L'ergothérapeute doit s'abstenir d'intervenir dans les affaires personnelles de son client sur des sujets qui ne relèvent pas de l'exercice de la profession.

**27.** Pendant la durée de la relation professionnelle, l'ergothérapeute ne doit pas établir des liens d'amitié susceptibles de compromettre la qualité de ses services professionnels ou des liens amoureux ou sexuels avec un client.

De telles interdictions perdurent après la fin de la relation professionnelle pour une période plus ou moins longue, dépendant de la nature de la problématique et de la durée des services professionnels donnés, de la vulnérabilité du client et de la probabilité d'avoir à rendre à nouveau des services professionnels à ce client.

**28.** L'ergothérapeute ne doit pas inciter une personne de façon pressante ou répétée à recourir à ses services professionnels.

**29.** L'ergothérapeute ne doit pas :

1° poser ou multiplier sans motif raisonnable des actes professionnels;

2° poser un acte disproportionné ou inapproprié au besoin de son client;

3° vendre ou louer à son client tout matériel ou équipement non justifié par sa condition.

### *§3. Consentement et renseignements relatifs à la prestation de services*

**30.** Avant de convenir de la prestation de services professionnels avec un client, l'ergothérapeute doit s'assurer d'avoir avec ce dernier une compréhension commune de la demande de services.

L'ergothérapeute doit décliner toute demande de services en ergothérapie :

— qui ne s'inscrit pas dans les paramètres de son champ d'exercice;

— pour laquelle il ne détient pas les compétences ou les moyens requis.

**31.** Avant de rendre des services professionnels, l'ergothérapeute doit, sauf urgence, obtenir le consentement libre et éclairé de son client ou de son représentant légal.

Pour ce faire, l'ergothérapeute doit lui communiquer les renseignements suivants :

1° le but, la nature et la pertinence des principaux services professionnels qui seront rendus;

2° les avantages, inconvénients, risques et limites de ces services professionnels ainsi que leurs alternatives;

3° la possibilité de refuser en tout ou en partie les services professionnels offerts ou de cesser, à tout moment, de les recevoir et, le cas échéant, les conséquences d'un tel refus.

Lorsque les circonstances le justifient, l'ergothérapeute doit de plus communiquer aux clients les autres renseignements pertinents, notamment :

1° le fait que les services pourront être exécutés, en tout ou en partie, par une autre personne;

2° les réserves appropriées dans le cas de méthodes d'évaluation, d'instruments de mesure ou de moyens d'intervention insuffisamment éprouvés;

3° les responsabilités mutuelles des parties incluant, s'il y a lieu, l'entente sur le montant des honoraires et autres frais et les modalités de paiement;

4° les règles sur la confidentialité et leurs limites, de même que les modalités liées à la transmission de renseignements confidentiels reliés à l'intervention.

**32.** L'ergothérapeute doit s'assurer que le consentement est libre et éclairé en vérifiant si le client a bien compris les renseignements communiqués.

Il doit de plus s'assurer que le consentement demeure libre et éclairé pendant la durée de la relation professionnelle.

**33.** L'ergothérapeute doit fournir à son client les explications nécessaires à la compréhension et à l'appréciation des services qu'il lui rend.

Il doit de plus fournir au client les renseignements qu'il requiert au regard de la prestation de ces services.

**34.** L'ergothérapeute doit informer le plus tôt possible son client de tout incident, accident ou complication lié à ses services et prendre sans délai les moyens nécessaires pour corriger, atténuer ou pallier les conséquences qui en découlent.

#### §4. Consultations

**35.** L'ergothérapeute doit reconnaître en tout temps le droit du client de consulter un autre ergothérapeute, un autre professionnel ou une autre personne compétente.

**36.** Lorsque l'intérêt du client l'exige, l'ergothérapeute, sur autorisation du client, doit consulter un autre ergothérapeute, un autre professionnel ou une autre personne compétente, ou le diriger vers l'une de ces personnes.

#### §5. Cessation de services

**37.** L'ergothérapeute ne peut cesser de rendre des services professionnels à un client avant la fin de la réalisation de la prestation convenue, sauf pour un motif juste et raisonnable. Constituent notamment des motifs justes et raisonnables :

1° la perte de la relation de confiance entre le client et l'ergothérapeute;

2° l'incapacité pour le client de tirer avantage des services professionnels offerts par l'ergothérapeute;

3° le risque que le maintien des services professionnels puisse, selon le jugement de l'ergothérapeute, devenir plus dommageable que bénéfique pour le client;

4° l'impossibilité pour l'ergothérapeute d'établir ou de maintenir une relation professionnelle avec le client, notamment en raison d'une situation de conflit d'intérêts ou d'un contexte tel que son indépendance professionnelle pourrait être mise en doute;

5° l'incitation par le client à l'accomplissement d'actes illégaux ou frauduleux;

6° le non-respect par le client des conditions convenues et l'impossibilité de convenir avec ce dernier d'une entente raisonnable pour les rétablir, notamment en ce qui a trait aux honoraires;

7° la décision de l'ergothérapeute de réduire sa pratique ou d'y mettre fin.

**38.** L'ergothérapeute qui prévoit cesser de rendre des services professionnels à un client doit l'en informer dans un délai raisonnable et prendre les mesures afin que cette cessation lui soit le moins préjudiciable.

#### §6. Conflits d'intérêts et indépendance professionnelle

**39.** L'ergothérapeute doit sauvegarder en tout temps son indépendance professionnelle. Il doit ignorer toute intervention ou toute situation susceptible d'y porter atteinte ou qui pourrait influencer sur l'exécution de ses devoirs professionnels au préjudice de son client.

**40.** L'ergothérapeute doit éviter toute situation où il serait en conflit d'intérêts.

Sans restreindre la généralité de ce qui précède, l'ergothérapeute est en conflit d'intérêts, notamment, lorsque :

1° les intérêts en présence sont tels qu'il peut être porté à préférer d'autres intérêts que ceux de son client ou que son jugement, son objectivité, son indépendance professionnelle, son intégrité ou sa loyauté envers celui-ci peuvent être défavorablement affectés;

2° les circonstances lui offrent un avantage indu, direct ou indirect, actuel ou éventuel.

Lorsque l'ergothérapeute exerce ses activités professionnelles au sein d'une société, les situations de conflit d'intérêts s'évaluent à l'égard de tous les clients de la société.

**41.** L'ergothérapeute doit subordonner à l'intérêt du client son intérêt personnel, celui de la société au sein de laquelle il exerce ses activités professionnelles ou dans laquelle il a un intérêt et celui de toute autre personne exerçant ses activités au sein de cette société.

**42.** L'ergothérapeute doit veiller à ce que les obligations qu'il a envers la société, lorsqu'il agit en qualité d'administrateur ou de dirigeant, ne soient pas incompatibles avec celles qu'il a envers son client.

**43.** Dès qu'il constate qu'il se trouve dans une situation de conflit d'intérêts, l'ergothérapeute doit prendre les mesures pour corriger la situation, en aviser son client et lui demander s'il l'autorise à continuer de lui fournir ses services professionnels.

**44.** Lorsque l'ergothérapeute exerce sa profession auprès de plusieurs clients qui peuvent avoir des intérêts divergents, il doit leur fait part de son obligation d'impartialité et des actions spécifiques qu'il entreprendra pour rendre ses services professionnels. Si la situation devient inconciliable avec le caractère impartial de sa relation avec chaque client, il doit mettre fin à la relation professionnelle.

**45.** L'ergothérapeute qui a des intérêts dans l'entreprise offrant le matériel ou l'équipement qu'il recommande à son client doit en aviser ce dernier et respecter son libre choix en lui indiquant d'autres endroits où il peut se le procurer.

**46.** À l'exception de la rémunération à laquelle il a droit, l'ergothérapeute doit s'abstenir de recevoir, de verser ou de s'engager à verser tout avantage, ristourne ou commission relié à l'exercice de sa profession sauf les remerciements d'usage et les cadeaux de valeur modeste.

**47.** Constitue notamment un avantage visé à l'article 46 la jouissance d'un immeuble ou d'un espace à titre gratuit ou à rabais pour l'exercice de la profession, consentie à un ergothérapeute ou à une société dont il est associé, par une autre personne ou société, dans un contexte pouvant comporter une situation de conflit d'intérêts, réel ou apparent.

#### *§7. Renseignements de nature confidentielle*

**48.** L'ergothérapeute doit respecter le secret de tout renseignement de nature confidentielle qui vient à sa connaissance dans l'exercice de sa profession.

L'ergothérapeute ne peut être relevé du secret professionnel qu'avec l'autorisation de son client ou lorsque la loi l'ordonne ou l'autorise par une disposition expresse.

**49.** Lorsque l'ergothérapeute exerce sa profession auprès d'un couple, d'une famille ou d'un groupe, il doit sauvegarder le droit au secret professionnel de chaque participant.

L'ergothérapeute doit de plus inciter les participants à respecter le caractère confidentiel des renseignements partagés.

**50.** L'ergothérapeute doit éviter les conversations indiscrètes au sujet d'un client et des services qui lui sont rendus.

**51.** L'ergothérapeute doit prendre les moyens raisonnables pour faire respecter le secret professionnel par toute personne qui collabore avec lui ou exerce ses activités au sein de la même société.

**52.** L'ergothérapeute doit respecter la vie privée des personnes avec qui il entre en relation professionnelle, notamment en s'abstenant de recueillir des renseignements et d'explorer des aspects de la vie privée qui n'ont aucun lien avec l'exercice de sa profession auprès du client.

**53.** L'ergothérapeute doit s'assurer de préserver le caractère confidentiel de l'identité des personnes lorsqu'il utilise tout renseignement personnel, recueilli dans l'exercice de sa profession ou au cours de recherches, à des fins didactiques ou scientifiques.

**54.** L'ergothérapeute qui souhaite utiliser des techniques audio-visuelles doit :

1° informer au préalable son client et toute personne impliquée de l'objet de l'enregistrement, de l'utilisation qui sera faite du document audio-visuel de même que des personnes ou catégories de personnes qui pourront y avoir accès et de la durée de conservation;

2° obtenir le consentement écrit de son client et de toute personne impliquée.

**55.** L'ergothérapeute peut communiquer un renseignement protégé par le secret professionnel en vue de prévenir un acte de violence, dont un suicide, lorsqu'il a un motif raisonnable de croire qu'un danger imminent de mort ou de blessures graves menace une personne ou un groupe de personnes identifiables.

Toutefois, l'ergothérapeute ne peut alors communiquer ce renseignement qu'à la ou aux personnes exposées à ce danger, à leur représentant ou aux personnes susceptibles de leur porter secours.

L'ergothérapeute ne peut communiquer que les renseignements nécessaires aux fins poursuivies par la communication.

**56.** L'ergothérapeute qui communique un renseignement protégé par le secret professionnel en vue de prévenir un acte de violence doit consigner au dossier du client concerné les éléments suivants :

1° l'identité de la personne ou du groupe de personnes exposées au danger, le danger identifié et l'acte de violence que la communication visait à prévenir;

2° les motifs qui justifient sa décision de communiquer le renseignement;

3° l'identité de la personne à qui la communication a été faite en précisant, selon le cas, s'il s'agissait de la ou des personnes exposées au danger, de leur représentant ou des personnes susceptibles de leur porter secours;

4° les renseignements communiqués, la date et l'heure de la communication de même que le mode de communication utilisé.

**§8. Conditions et modalités d'exercice du droit d'accès et de rectification au dossier**

*Disposition applicable aux ergothérapeutes exerçant dans le secteur public*

**57.** L'ergothérapeute qui exerce sa profession

1<sup>o</sup> dans un organisme public visé par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) ou,

2<sup>o</sup> dans un établissement au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) ou de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris (chapitre S-5),

doit respecter les règles d'accessibilité et de rectification des dossiers prévues dans ces lois et en faciliter l'application.

*Disposition applicable aux ergothérapeutes exerçant dans une entreprise*

**58.** L'ergothérapeute qui exerce sa profession dans une entreprise visée par la Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé (chapitre P-39.1) doit respecter les règles d'accessibilité et de rectification des dossiers prévues dans cette loi et en faciliter l'application.

*Dispositions applicables aux ergothérapeutes n'exerçant pas dans le secteur public ou dans une entreprise*

**59.** L'ergothérapeute doit permettre à son client ou à toute personne autorisée par celui-ci, de prendre connaissance ou d'obtenir copie des documents qui le concernent dans tout dossier constitué à son sujet.

L'ergothérapeute doit répondre avec diligence et au plus tard dans les 30 jours de la réception d'une demande à ce sujet. Il peut exiger qu'une telle demande soit faite par écrit.

**60.** L'ergothérapeute peut exiger du client des frais raisonnables n'excédant pas le coût de la reproduction ou de la transcription de ces documents et le coût de la transmission d'une copie de ceux-ci.

L'ergothérapeute qui entend exiger de tels frais doit informer le client du montant approximatif qu'il sera appelé à déboursier avant de procéder à la reproduction, à la transcription ou à la transmission de ces renseignements.

**61.** L'ergothérapeute doit refuser de donner communication à un client d'un renseignement personnel le concernant lorsque sa divulgation révélerait vraisemblablement un renseignement personnel sur un tiers ou l'existence d'un tel renseignement, et que cette divulgation serait susceptible de nuire sérieusement à ce tiers, à moins que ce dernier ne consente à sa communication ou qu'il ne s'agisse d'un cas d'urgence mettant en danger la vie, la santé ou la sécurité de la personne concernée.

**62.** L'ergothérapeute doit permettre à son client :

1<sup>o</sup> de faire corriger ou supprimer des renseignements inexacts, incomplets, équivoques, périmés ou non justifiés dans tout document qui le concerne;

2<sup>o</sup> de verser au dossier constitué à son sujet les commentaires qu'il a formulés par écrit.

L'ergothérapeute doit répondre avec diligence et au plus tard dans les 30 jours de la réception d'une demande à ce sujet. Il peut exiger qu'une telle demande soit faite par écrit.

L'ergothérapeute doit transmettre au client, sans frais, une copie du document ou de la partie du document dûment daté qui a été déposé au dossier et qui permet au client de constater que les renseignements y ont été corrigés ou supprimés ou, selon le cas, une attestation suivant laquelle les commentaires écrits que le client a formulés ont été versés au dossier.

L'ergothérapeute doit transmettre, sans frais, une copie des renseignements corrigés ou une attestation que des renseignements ont été supprimés ou, selon le cas, que des commentaires écrits ont été versés au dossier, à toute personne qui a reçu les renseignements dans les six mois précédents et, le cas échéant, à la personne de qui elle les tient.

**63.** L'ergothérapeute doit permettre à son client ou à toute personne qui dispose de l'autorisation de ce dernier de reprendre possession d'un document que le client lui a confié.

L'ergothérapeute doit répondre avec diligence et au plus tard dans les 30 jours de la réception d'une demande à ce sujet. Il peut exiger qu'une telle demande soit faite par écrit.

**§9. Relations avec les collègues et autrui**

**64.** L'ergothérapeute doit s'abstenir de dénigrer quiconque, notamment un autre ergothérapeute ou un membre d'un autre ordre professionnel, d'abuser de sa confiance ou de l'induire volontairement en erreur. Il doit



également s'abstenir de surprendre sa bonne foi, d'utiliser des procédés déloyaux ou de s'attribuer le mérite de travaux qui lui revient.

**65.** L'ergothérapeute doit collaborer avec ses collègues et les membres des autres professions et chercher à maintenir des relations harmonieuses.

**66.** L'ergothérapeute qui est appelé à critiquer le travail d'un autre ergothérapeute ou d'un autre professionnel le fait de façon objective et modérée.

**67.** L'ergothérapeute doit prendre les moyens raisonnables pour que toute personne qui collabore avec lui dans l'exercice de sa profession ou toute société au sein de laquelle il exerce sa profession respecte le présent code, le Code des professions et les règlements pris pour son application.

**68.** L'ergothérapeute qui exerce une autorité quelconque sur un autre ergothérapeute doit s'assurer que le cadre dans lequel ce dernier exerce ses activités lui permet de respecter ses obligations professionnelles.

**69.** L'ergothérapeute ne doit pas profiter de sa position d'autorité ou de sa fonction pour entraver ou pour limiter de façon indue l'autonomie professionnelle d'un autre ergothérapeute.

**70.** L'ergothérapeute ne peut inciter une personne à poser un acte qui, s'il était posé par lui-même, violerait une disposition du présent code, du Code des professions ou d'un règlement pris pour son application, ni permettre qu'une telle personne le fasse.

**71.** L'ergothérapeute doit s'assurer que toute personne qui l'assiste ou qu'il supervise dans l'exercice de sa profession est qualifiée et compétente pour les tâches qu'il lui confie.

**72.** L'ergothérapeute doit exercer une supervision appropriée des services professionnels dont il est responsable lorsque ceux-ci sont rendus par un stagiaire ou par toute autre personne à qui a été assignée la tâche de rendre de tels services.

#### *§10. Honoraires et autres frais*

**73.** L'ergothérapeute doit demander et accepter des honoraires justes et raisonnables, justifiés par les circonstances et proportionnels aux services professionnels rendus. Pour la fixation des honoraires, il doit tenir compte notamment :

1<sup>o</sup> de son expérience et de ses compétences particulières;

2<sup>o</sup> du temps consacré à la prestation des services professionnels, de leur caractère inhabituel et des difficultés rencontrées;

**74.** L'ergothérapeute doit informer son client du coût approximatif et prévisible de ses honoraires et des autres frais. Il doit en outre l'informer sans délai de toute modification à cet égard.

**75.** L'ergothérapeute doit fournir à son client les explications nécessaires à la compréhension de son relevé d'honoraires, des frais réclamés et des modalités de paiement.

**76.** L'ergothérapeute qui exerce ses activités professionnelles au sein d'une société doit s'assurer que les honoraires et frais relatifs aux services professionnels fournis par les ergothérapeutes soient toujours indiqués distinctement sur toute facture ou tout relevé d'honoraires que la société transmet au client.

**77.** L'ergothérapeute ne peut exiger d'avance le paiement de ses honoraires professionnels. Il peut cependant exiger une avance pour couvrir le paiement des débours prévisibles nécessaires à l'exécution des services professionnels requis.

**78.** L'ergothérapeute qui exige des frais administratifs pour un rendez-vous manqué par le client doit le faire selon les conditions préalablement convenues avec le client, ces frais ne pouvant dépasser le montant des honoraires perdus et des dépenses encourues.

**79.** Sous réserve de la loi, l'ergothérapeute qui exige des honoraires complémentaires à ceux remboursés par un tiers doit avoir préalablement conclu une entente en ce sens avec son client.

**80.** En matière de perception de comptes, l'ergothérapeute doit :

1<sup>o</sup> s'abstenir de percevoir des intérêts sur les comptes en souffrance à moins d'en avoir préalablement convenu avec son client. Les intérêts ainsi exigés doivent être à un taux raisonnable;

2<sup>o</sup> s'abstenir de vendre ou de céder ses comptes pour honoraires professionnels, à moins que ce ne soit à un autre ergothérapeute ou à une société au sein de laquelle il est autorisé à exercer ses activités professionnelles en vertu du Règlement sur l'exercice de la profession d'ergothérapeute en société (*référence à venir*);

3° s'assurer, dans la mesure du possible, que la personne à qui il confie la perception de ses comptes procède avec tact et mesure, dans le respect de la confidentialité et des pratiques en matière de recouvrement de créances autorisées par la loi.

**81.** L'ergothérapeute doit au besoin informer son client de son droit de recourir au processus de conciliation et d'arbitrage de compte prévu au Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage de comptes des membres de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec (C-26, r. 118).

#### *§11. Publicité et déclarations publiques*

**82.** Dans sa publicité et ses déclarations publiques, l'ergothérapeute doit faire preuve de professionnalisme et éviter de dévaloriser la profession.

**83.** L'ergothérapeute ne peut faire ou permettre que soit faite, par quelque moyen que ce soit, une publicité ou une déclaration publique :

1° fausse, incomplète, trompeuse ou susceptible d'induire le public en erreur;

2° dénigrant ou dévalorisant une autre personne ou dénigrant un service ou un bien qu'elle fournit.

**84.** L'ergothérapeute ne peut, dans sa publicité et ses déclarations publiques, utiliser un témoignage d'appui ou de reconnaissance provenant d'un client.

**85.** L'ergothérapeute doit conserver une copie intégrale de toute publicité pendant une période de 12 mois suivant la date de la dernière diffusion ou publication qu'il a autorisée. Sur demande, cette copie doit être remise à l'Ordre.

**86.** La publicité relative au prix des services et biens fournis par un ergothérapeute doit être de nature à informer une personne qui n'a pas une connaissance particulière de l'ergothérapie.

**87.** L'ergothérapeute qui fait de la publicité à l'égard d'un prix doit :

1° préciser les services et frais inclus dans ce prix;

2° indiquer si des frais ou services additionnels non inclus dans ce prix pourraient être requis;

3° indiquer la durée d'un prix spécial ou d'un rabais, le cas échéant.

L'ergothérapeute peut toutefois convenir avec son client d'un montant inférieur à celui annoncé.

**88.** L'ergothérapeute qui fait la promotion d'un produit doit divulguer le fait qu'il détient des intérêts dans l'entreprise qui fabrique ou distribue ce produit, le cas échéant.

#### *§12. Relations avec l'Ordre*

**89.** L'ergothérapeute doit répondre de façon complète et véridique, dans les plus brefs délais, à toute demande verbale ou écrite provenant d'un membre du personnel de l'Ordre ou d'une personne agissant dans l'exercice des fonctions qui lui sont conférées par le Code des professions et ses règlements d'application.

L'ergothérapeute doit de plus se rendre disponible pour toute rencontre requise par l'une ou l'autre de ces personnes.

**90.** L'ergothérapeute doit, en temps utile :

1° informer le secrétaire de l'Ordre qu'il a des raisons de croire :

a) qu'un candidat ne respecte pas les conditions de délivrance de permis ou d'inscription au tableau des membres de l'Ordre;

b) qu'un ergothérapeute ne respecte pas les conditions associées à son permis ou les limites imposées à son droit de pratique;

c) qu'une personne qui n'est pas membre de l'Ordre utilise le titre « ergothérapeute » ou « Occupational Therapist » ou un titre ou une abréviation pouvant laisser croire qu'elle l'est, ou l'abréviation « erg. », ou qu'elle s'attribue des initiales pouvant laisser croire qu'elle l'est ou les initiales « O.T. » ou « O.T.R. »;

d) qu'une personne exerce illégalement une activité professionnelle réservée aux membres de l'Ordre.

2° informer le syndic de l'Ordre qu'il a des raisons de croire :

a) qu'un ergothérapeute exerce sa profession de manière susceptible d'être préjudiciable au public ou en contravention des dispositions du présent code, du Code des professions ou des règlements pris pour son application;

b) qu'une société au sein de laquelle exercent des ergothérapeutes contrevient au présent code, au Code des professions ou à un de ses règlements pris pour son application.

La divulgation de tels renseignements est faite en respectant le secret professionnel.

**91.** L'ergothérapeute doit s'abstenir de communiquer avec la personne à l'origine de l'enquête sans la permission écrite et préalable du syndic ou de son adjoint, lorsqu'il est informé d'une enquête sur sa conduite ou sa compétence professionnelle ou qu'il a reçu signification d'une plainte.

De plus, l'ergothérapeute ne doit pas tenter d'influencer, d'intimider, de menacer ou de harceler une personne ou d'exercer des représailles contre elle au motif qu'elle a dénoncé ou qu'elle entend dénoncer un comportement contraire à ses obligations professionnelles ou qu'elle collabore ou entend collaborer à une inspection ou une enquête à cet sujet.

**92.** L'ergothérapeute doit se conformer à toute décision de l'Ordre rendue à son endroit et respecter tout engagement qu'il a conclu avec le Conseil d'administration, le comité exécutif, le secrétaire de l'Ordre, un syndic ou le comité d'inspection professionnelle, ainsi qu'avec tout comité à qui le Conseil d'administration a délégué des pouvoirs en conformité avec les dispositions du Code des professions.

**93.** Lorsque l'ergothérapeute ou une société au sein de laquelle il exerce sa profession utilise le symbole graphique de l'Ordre dans sa publicité et ses documents, il doit s'assurer que ce symbole est conforme à l'original et qu'il n'est pas représenté de façon à laisser croire que la publicité ou les documents émanent de l'Ordre ou sont approuvés par ce dernier.

**94.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62035

## Projet de règlement

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Ergothérapeutes — Exercice en société

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le Règlement sur l'exercice de la profession d'ergothérapeute en société, adopté par le Conseil d'administration de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, pourra être soumis au gouvernement qui pourra l'approuver, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce projet de règlement vise à autoriser un membre de l'Ordre à exercer ses activités professionnelles au sein d'une société par actions ou d'une société en nom collectif à responsabilité limitée.

Ce projet de règlement n'a pas de répercussions sur les entreprises, en particulier les PME.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à M<sup>e</sup> Caroline Fortier, conseillère juridique de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, 2021, avenue Union, bureau 920, Montréal (Québec) H3A 2S9; numéro de téléphone : 514 844-5778, poste 246 ou 1 800 265-5778, poste 246; numéro de télécopieur : 514 844-0478.

Toute personne ayant des commentaires à formuler est priée de les transmettre, avant l'expiration de ce délai, au président de l'Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Ces commentaires seront communiqués par l'Office à la ministre de la Justice; ils pourront également l'être à l'ordre professionnel qui a adopté le règlement ainsi qu'aux personnes, ministères et organismes intéressés.

*Le président de l'Office des  
professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## Règlement sur l'exercice de la profession d'ergothérapeute en société

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 93, par. g et h et a. 94, par. p)

### SECTION I CONDITIONS ET MODALITÉS D'EXERCICE

**1.** Un ergothérapeute peut exercer ses activités professionnelles au sein d'une société par actions ou d'une société en nom collectif à responsabilité limitée au sens du chapitre VI.3 du Code des professions (chapitre C-26), si les conditions suivantes sont respectées :

1<sup>o</sup> plus de 50 % des droits de vote rattachés aux actions ou aux parts sociales de la société sont détenus par les personnes ou les patrimoines fiduciaires suivants ou une combinaison de ceux-ci :

a) un ergothérapeute, un autre professionnel du secteur de la santé et des services sociaux régi par le Code des professions ou un professionnel du secteur de la santé et des services sociaux régi par un organisme de réglementation au Canada;

b) une société par actions dont 100 % des droits de vote rattachés aux actions sont détenus par au moins une des personnes visées au sous-paragraphe a;

c) une fiducie dont tous les fiduciaires sont des personnes visées au sous-paragraphe a;

2° les administrateurs du conseil d'administration de la société par actions ou les associés ou, s'il y a lieu, les administrateurs nommés par les associés de la société en nom collectif à responsabilité limitée, sont en majorité des personnes visées au sous-paragraphe a du paragraphe 1°;

3° pour constituer le quorum à une assemblée des administrateurs de la société, la majorité des membres présents doit être composée des personnes visées au sous-paragraphe a du paragraphe 1°;

4° les conditions prévues au présent article sont inscrites dans les statuts constitutifs de la société par actions ou stipulées dans le contrat constituant la société en nom collectif à responsabilité limitée et il y est aussi prévu que cette société est constituée aux fins d'exercer des activités professionnelles;

5° les statuts constitutifs de la société par actions ou le contrat constituant la société en nom collectif à responsabilité limitée doivent prévoir les modalités de transmission des actions ou parts sociales, advenant le décès, l'invalidité, la radiation ou la faillite d'une des personnes visées au sous-paragraphe a du paragraphe 1°.

**2.** Pour pouvoir exercer ses activités professionnelles au sein d'une société l'ergothérapeute doit fournir à l'Ordre les documents suivants :

1° une déclaration sous serment dûment remplie sur le formulaire fourni par l'Ordre, laquelle contient les renseignements suivants :

a) le nom ou la dénomination sociale de la société au sein de laquelle l'ergothérapeute exerce ses activités professionnelles, ainsi que les autres noms utilisés au Québec par cette dernière et son numéro d'entreprise attribué par l'autorité compétente;

b) la forme juridique de la société;

c) s'il s'agit d'une société par actions :

— l'adresse du siège de la société et de ses établissements au Québec;

— le nom et l'adresse résidentielle des actionnaires visées par l'article 1 (1°), leur pourcentage d'actions avec droit de vote et l'ordre ou le regroupement professionnel auquel ils appartiennent;

— le nom et l'adresse résidentielle des administrateurs de cette société et l'ordre ou le regroupement professionnel auquel ils appartiennent, le cas échéant;

d) s'il s'agit d'une société en nom collectif à responsabilité limitée :

— l'adresse des établissements de cette société au Québec, en précisant celle du principal;

— le nom et l'adresse résidentielle des associés visées par l'article 1 (1°), leur pourcentage de part ainsi que l'ordre ou le regroupement professionnel auquel ils appartiennent;

— le nom et l'adresse résidentielle des administrateurs ainsi que l'ordre ou le regroupement professionnel auquel ils appartiennent, le cas échéant;

e) le nom de l'ergothérapeute, son numéro de permis, son statut au sein de la société ainsi que les activités professionnelles qu'il y exerce;

f) une attestation à l'effet que les actions ou les parts sociales détenues, les règles d'administration de la société ainsi que les statuts constitutifs de la société par action ou le contrat constituant la société en nom collectif à responsabilité limitée respectent les conditions prévues au présent règlement;

2° un document écrit d'une autorité compétente attestant que la société fait l'objet d'une garantie conforme à la section III;

3° une autorisation écrite irrévocable de la société au sein de laquelle il exerce ses activités professionnelles donnant le droit à une personne, un comité, une instance disciplinaire ou un tribunal visé à l'article 192 du Code des professions d'exiger de toute personne un document ou une copie d'un document visé à l'article 8;

4° les frais exigibles prescrits par le Conseil d'administration de l'ordre.

**3.** L'ergothérapeute doit :

1° mettre à jour et fournir à l'Ordre, avant le 31 mars de chaque année, la déclaration prévue à l'article 2, accompagnée des frais exigibles prescrits par le Conseil d'administration de l'Ordre;

2° informer l'Ordre sans délai de toute modification à la garantie prévue à la section III ou aux informations transmises dans la déclaration prévue à l'article 2 qui aurait pour effet d'affecter le respect des conditions prévues au présent règlement.

**4.** L'ergothérapeute cesse immédiatement d'être autorisé à exercer ses activités professionnelles au sein d'une société si les conditions prévues au présent règlement ou celles du chapitre VI.3 du Code des professions ne sont plus respectées.

## SECTION II RÉPONDANT

**5.** Lorsque deux ergothérapeutes ou plus exercent leurs activités professionnelles au sein d'une même société, un répondant doit être désigné pour agir pour l'ensemble des ergothérapeutes y exerçant leurs activités professionnelles afin de remplir les conditions et modalités prévues aux articles 2 et 3.

Le répondant doit s'assurer de l'exactitude des renseignements fournis à l'Ordre.

Le répondant est également désigné par les ergothérapeutes exerçant leurs activités professionnelles au sein de la société pour répondre aux demandes formulées par un représentant de l'Ordre et pour fournir, le cas échéant, les documents que les ergothérapeutes sont tenus de transmettre.

Le répondant doit être un ergothérapeute, exercer ses activités professionnelles au Québec au sein de la société et être soit associé, soit administrateur et actionnaire avec droit de vote de la société.

## SECTION III GARANTIE DE LA RESPONSABILITÉ PROFESSIONNELLE

**6.** L'ergothérapeute doit, pour être autorisé à exercer ses activités professionnelles au sein d'une société, fournir et maintenir pour cette société par contrat d'assurance ou par l'adhésion à une assurance collective contractée par l'Ordre, une garantie contre la responsabilité que cette société peut encourir en raison des fautes commises par l'ergothérapeute dans l'exercice de ses activités professionnelles au sein de cette société.

**7.** La garantie doit prévoir les conditions minimales suivantes :

1° l'engagement de l'assureur de payer en lieu et place de la société toute somme que la société peut légalement être tenue de payer à un tiers relativement à une réclamation présentée pendant la période couverte par la garantie et résultant des fautes commises par l'ergothérapeute dans l'exercice de ses activités professionnelles au sein de la société;

2° l'engagement de l'assureur de prendre fait et cause pour la société et d'assumer sa défense dans toute action qui fait l'objet de la garantie et de payer, outre les sommes couvertes par la garantie, tous les frais et dépens des actions contre la société, y compris ceux de l'enquête et de la défense, et les intérêts sur le montant de la garantie;

3° l'engagement de l'assureur suivant lequel cette garantie s'étend à toute réclamation présentée pendant les 5 années qui suivent la période de garantie au cours de laquelle un membre de la société décède, quitte la société ou cesse d'être membre de l'Ordre, de façon à maintenir une garantie en faveur de la société pour les fautes commises par le membre dans l'exercice de sa profession au sein de la société;

4° un montant de garantie d'au moins 1 000 000 \$ par réclamation présentée contre la société, sujet à une limite de 3 000 000 \$ pour l'ensemble des réclamations présentées contre la société au cours d'une période de garantie n'excédant pas 12 mois, et ce, quel que soit le nombre d'ergothérapeutes dans la société;

5° l'engagement de l'assureur de donner au secrétaire de l'Ordre un préavis de 30 jours lorsqu'il entend résilier le contrat d'assurance, le modifier quant à l'une des conditions prévues au présent article ou ne pas le renouveler.

## SECTION IV RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

**8.** Les documents qui peuvent être exigés en vertu du paragraphe 3° de l'article 2 sont les suivants :

1° si l'ergothérapeute exerce ses activités professionnelles au sein d'une société par actions :

a) un document écrit d'une autorité compétente attestant l'existence de la société;

b) le registre à jour des statuts et règlements de la société;

c) le registre à jour des actions de la société;

d) le registre à jour des actionnaires de la société;

e) le registre à jour des administrateurs de la société;

f) toute convention entre actionnaires et entente relative à leur droit de vote ainsi que leurs modifications;

g) la déclaration et le certificat d'immatriculation de la société et sa mise à jour;

h) la liste complète et à jour des principaux dirigeants de cette société et leur adresse résidentielle;

2° si l'ergothérapeute exerce ses activités professionnelles au sein d'une société en nom collectif à responsabilité limitée :

a) s'il y a lieu, une copie certifiée conforme de la déclaration donnée par l'autorité compétente indiquant que la société en nom collectif a été continuée en une société en nom collectif à responsabilité limitée;

b) la déclaration d'immatriculation de la société et sa mise à jour;

c) le contrat de société et ses modifications;

d) le registre à jour des associés de la société;

e) le cas échéant, le registre à jour des administrateurs de cette société;

f) la liste complète et à jour des principaux dirigeants de cette société et leur adresse résidentielle;

3° un document écrit attestant que la société est dûment immatriculée au Québec;

4° un document écrit attestant que la société maintient un établissement au Québec.

## SECTION V

### DISPOSITION TRANSITOIRE ET FINALE

**9.** L'ergothérapeute qui exerce ses activités professionnelles au sein d'une société par actions formée avant la date d'entrée en vigueur du présent doit, au plus tard dans l'année suivant cette date, se conformer aux exigences qui y sont établies.

**10.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62036

## Projet de règlement

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Psychologues

#### — Diplômes donnant ouverture aux permis

#### — Modification

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le Règlement modifiant le Règlement sur les diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels, dont le texte apparaît ci-dessous, pourra être édicté par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce projet de règlement vise à modifier l'article 1.24 du Règlement sur les diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels qui énumère les diplômes donnant ouverture au permis délivré par l'Ordre des psychologues du Québec.

En effet, l'Ordre demande que soient ajoutés les diplômes de Doctorat en psychologie (D.Psy.), option neuropsychologie clinique, de l'Université de Montréal et de Doctorat en recherche et intervention en psychologie (Ph.D.) de l'Université de Sherbrooke à la liste des diplômes prévus au règlement puisque l'Ordre considère que ces programmes de doctorat offrent une formation initiale préparatoire à l'exercice de la profession qui répond aux exigences requises pour la délivrance du permis de psychologue. En ce qui concerne l'ajout du premier de ces diplômes, il s'agit d'une des deux options offertes dans le cadre du diplôme de Doctorat en psychologie (D.Psy.) de l'Université de Montréal.

Ce projet de règlement n'a pas de répercussions sur les entreprises, en particulier les PME.

Ce projet de règlement sera soumis à l'Office des professions du Québec et à l'Ordre en vue d'obtenir leur avis. À cette fin, l'Office recueillera l'avis de l'Ordre et le transmettra à la ministre de la Justice avec son propre avis, à la suite des résultats de sa consultation entreprise auprès des établissements d'enseignement et autres organismes visés.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à monsieur Stéphane Beaulieu, secrétaire général de l'Ordre des psychologues du Québec, 1100, avenue Beaumont, bureau 510, Mont-Royal (Québec) H3P 3H5; numéro de téléphone: 514 738-1881 ou 1 800 363-2644; numéro de télécopieur: 514 738-8838.

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler sur ce projet de règlement est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration de ce délai, au président de l'Office des professions du Québec, M<sup>e</sup> Jean Paul Dutrisac, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Ces commentaires seront communiqués par l'Office à la ministre de la Justice; ils pourront également l'être à l'Ordre des psychologues du Québec ainsi qu'aux personnes, ministères et organismes intéressés.

*La ministre de la Justice,*  
STÉPHANIE VALLÉE

## Règlement modifiant le Règlement sur les diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 184, 1<sup>er</sup> al.)

**1.** L'article 1.24 du Règlement sur les diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels (chapitre C-26, r. 2) est modifié:

1<sup>o</sup> par le remplacement du paragraphe 1<sup>o</sup> par le suivant:

« 1<sup>o</sup> Doctorat en psychologie, recherche et intervention (Ph.D.) ou Doctorat en psychologie (D.Psy.) de l'Université de Montréal; »;

2<sup>o</sup> par l'insertion, dans le paragraphe 6<sup>o</sup> et après «(D.Ps.)», de «ou Doctorat en recherche et intervention en psychologie (Ph.D.)».

**2.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62042

## Projet de règlement

Code des professions  
(chapitre C-26)

### Permis de psychothérapeute — Modification

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le Règlement modifiant le Règlement sur le permis

de psychothérapeute, adopté par l'Office des professions du Québec le 12 septembre 2014, en remplacement de celui adopté le 15 août 2014 et publié, à titre de projet, à la *Gazette officielle du Québec* du 10 septembre 2014, pourra être soumis au gouvernement qui pourra l'approuver, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce règlement vise à modifier le Règlement sur le permis de psychothérapeute afin de donner suite aux demandes de modifications réglementaires présentées par l'Ordre professionnel des sexologues du Québec et par l'Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec, avec lesquelles l'Ordre des psychologues du Québec est d'accord.

Ce projet de règlement n'a pas de répercussions sur les entreprises, en particulier les PME.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à M<sup>e</sup> Edith Lorquet, avocate à l'Ordre des psychologues du Québec, 1100, avenue Beaumont, bureau 510, Mont-Royal (Québec) H3P 3H5; numéro de téléphone: 514 738-1881 ou 1 800 363-2644; numéro de télécopieur: 514 738-8838.

Toute personne ayant des commentaires à formuler est priée de les transmettre, avant l'expiration de ce délai, au président de l'Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Ces commentaires seront communiqués par l'Office au ministre de la Justice; ils pourront également l'être aux personnes, ministères et organismes intéressés.

*Le président de l'Office des professions du Québec,*  
JEAN PAUL DUTRISAC

## Règlement modifiant le Règlement sur le permis de psychothérapeute

Code des professions  
(chapitre C-26, a. 187.3.2)

**1.** Le Règlement sur le permis de psychothérapeute (chapitre C-26, r. 222.1) est modifié par l'insertion, après l'article 8, des articles suivants:

« **8.1.** Le Conseil d'administration de l'Ordre professionnel des psychologues du Québec délivre un permis de psychothérapeute à la personne qui en fait la demande avant le (*indiquer ici la date qui suit de 6 mois la date d'entrée en vigueur du présent règlement*) et qui, avant la date de l'entrée en vigueur de l'article 187.1 du Code des professions, est titulaire d'un permis de thérapeute conjugal et familial délivré par l'Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.

La personne qui, à la date de l'entrée en vigueur de l'article 187.1 de ce code, est inscrite à un programme de formation en thérapie conjugale et familiale donnant ouverture au permis de thérapeute conjugal et familial délivré par l'Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec et qui obtient son permis après cette date est réputée remplir la condition visée au paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 1.

**8.2.** Le Conseil d'administration de l'Ordre professionnel des psychologues du Québec délivre un permis de psychothérapeute au titulaire d'un permis délivré par l'Ordre professionnel des sexologues du Québec qui en fait la demande avant le (*indiquer ici la date qui suit de 6 mois la date d'entrée en vigueur du présent règlement*) et qui, avant la date de la constitution de l'Ordre professionnel des sexologues du Québec, a terminé sa scolarité de maîtrise en sexologie profil counseling ou clinique à l'Université du Québec à Montréal.»

**2.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62064

## Projet de règlement

Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès  
(chapitre R-0.2)

### Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le projet de Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres, dont le texte apparaît ci-après, pourra être édicté par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce projet vise à augmenter la tarification applicable pour les transports de cadavres effectués, à la demande des coroners, par les maisons funéraires avec lesquelles une entente a été conclue en vertu de l'article 33 de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès (chapitre R-0.2). Ce projet vise également à augmenter la tarification applicable pour la garde et la conservation des cadavres dans les morgues désignées en vertu de l'article 32 de cette loi. Le projet prévoit enfin les dispositions requises pour que ces tarifs soient dorénavant indexés annuellement.

L'étude de ce dossier ne révèle aucun impact négatif sur les entreprises.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à madame Sylvie Petitclerc, directrice de l'administration, Bureau du coroner, édifice Le Delta 2, 2875, boulevard Laurier, bureau 390, Québec (Québec) G1V 5B1; téléphone : 418 643-1845, poste 20241, sans frais : 1 866 312-7051; télécopieur : 418 643-6174; courriel : sylvie.petitclerc@msp.gouv.qc.ca

Toute personne ayant des commentaires à formuler est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration de ce délai de 45 jours, à monsieur Denis Marsolais, coroner en chef, édifice Le Delta 2, 2875, boulevard Laurier, bureau 390, Québec (Québec) G1V 5B1; télécopieur : 418 643-6174.

*La ministre de la Sécurité publique,*  
LISE THÉRIAULT

## Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres

Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès  
(chapitre R-0.2, a. 168, 1<sup>er</sup> al., par. 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> et 2<sup>e</sup> al. et a. 169)

**1.** Le transporteur qui a conclu une entente avec le coroner en chef pour le transport de cadavres en vertu de l'article 33 de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès (chapitre R-0.2) reçoit, pour le transport d'un ou de plusieurs cadavres à la demande d'un coroner ou d'une autre personne autorisée en vertu des articles 65, 66 ou 68 de la Loi, les montants ci-après indiqués :

1<sup>o</sup> pour un transport aller-retour effectué dans les limites de l'agglomération de Québec ou de l'agglomération de Montréal, seul le tarif forfaitaire suivant est payable :

Montant de base	Jour ou soir	Nuit
Du lundi au vendredi	126 \$	135 \$
Un samedi ou un dimanche	137 \$	146 \$
Un jour férié	167 \$	176 \$



2° pour un transport aller-retour effectué partout ailleurs:

Montant de base	Jour ou soir	Nuit
Du lundi au vendredi	94 \$	103 \$
Un samedi ou un dimanche	105 \$	114 \$
Un jour férié	135 \$	144 \$
Plus le kilométrage parcouru		
Sur un chemin public		1,10 \$ /km
Hors d'un chemin public		2,00 \$ /km

Aux paragraphes 1° et 2° du présent article, on entend par un transport de jour celui dont le départ a lieu entre 8 h et 16 h, un transport de soir celui dont le départ a lieu entre 16 h et 24 h et un transport de nuit celui dont le départ a lieu entre 0 h et 8 h; malgré ce qui précède, lorsqu'un transport a débuté le soir et se termine de nuit, le tarif de nuit est applicable à condition que la moitié ou plus du transport se soit déroulé après minuit;

3° 76 \$ pour chaque cadavre additionnel transporté lors d'un même déplacement;

4° 28 \$ lorsque l'état d'un cadavre transporté nécessite un nettoyage supplémentaire du véhicule et de l'équipement;

5° pour le temps d'attente et le travail effectué par les préposés du transporteur lors de la prise de possession d'un cadavre, d'un examen externe ou d'une autopsie et jusqu'à concurrence de 9 heures par préposé:

Montant de base	Jour ou soir	Nuit
Du lundi au vendredi	20 \$ /h	22 \$/h
Un samedi ou un dimanche	22 \$ /h	24 \$/h
Un jour férié	28 \$ /h	30 \$/h

Au présent paragraphe, on entend par « jour » les heures comprises entre 8 h et 16 h, par « soir » les heures comprises entre 16 h et 24 h et par « nuit » les heures comprises entre 0 h et 8 h;

6° Les frais de séjour des préposés sont remboursés au transporteur conformément à la directive suivante du Conseil du trésor: Directive concernant les frais de déplacement des personnes engagées à honoraires par des organismes publics.

2. Une morgue désignée en vertu de l'article 32 de la Loi reçoit 41 \$ pour la garde ou la conservation d'un cadavre pendant une période de moins de 24 heures. Si la garde ou la conservation dure 24 heures ou plus, elle reçoit 41 \$ par période de 24 heures, complétée ou non.

De plus, la morgue reçoit 41 \$ pour chaque visite du coroner ou d'une personne autorisée en vertu des articles 65, 66 ou 68 de la Loi durant la période de garde ou de conservation du cadavre.

3. Au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, les montants prévus aux paragraphes 1° à 5° de l'article 1 et à l'article 2 sont indexés selon le taux correspondant à la variation annuelle de l'indice moyen d'ensemble, pour le Québec, des prix à la consommation, sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac, pour la période de 12 mois qui se termine le 30 septembre de l'année qui précède celle pour laquelle un tarif doit être indexé.

Le coroner en chef publie ce taux sur le site Internet du Bureau du coroner et à la *Gazette officielle du Québec*.

4. Le présent règlement remplace le Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres (chapitre R-0.2, r. 6).

5. Le présent règlement entre en vigueur le dixième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

62041



## Décrets administratifs

Gouvernement du Québec

### Décret 775-2014, 3 septembre 2014

CONCERNANT l'approbation de l'Entente Canada-Québec concernant le projet de construction d'un centre de diffusion culturelle à Victoriaville

ATTENDU QUE le 3 septembre 2008, le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada ont signé l'Entente Canada-Québec sur l'infrastructure, laquelle a été approuvée par le décret n<sup>o</sup> 760-2008 du 30 juin 2008, prévoyant les modalités de versement de la contribution du gouvernement du Canada au Québec;

ATTENDU QUE l'une des composantes de cette entente est le Fonds Chantiers Canada comprenant, entre autres, le Volet Grands Projets;

ATTENDU QUE l'Entente Canada-Québec sur l'infrastructure prévoit que chaque projet de ce volet devra faire l'objet d'une entente de contribution convenue entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec;

ATTENDU QUE le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada désirent conclure l'Entente Canada-Québec concernant le projet de construction d'un centre de diffusion culturelle à Victoriaville aux fins de procéder au versement des fonds fédéraux de 8 010 000 \$;

ATTENDU QUE cette entente constitue une entente intergouvernementale canadienne au sens de l'article 3.6.2 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (chapitre M-30);

ATTENDU QU'en vertu du premier alinéa de l'article 3.8 de cette loi, les ententes intergouvernementales canadiennes doivent, pour être valides, être approuvées par le gouvernement et être signées par le ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 17.7 de la Loi sur le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (chapitre M-22.1), le ministre peut conclure des ententes avec un gouvernement autre que celui du Québec, l'un de ses ministres, une organisation internationale ou un organisme de ce gouvernement ou de cette organisation;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne;

QUE soit approuvée l'Entente Canada-Québec concernant le projet de construction d'un centre de diffusion culturelle à Victoriaville, laquelle sera substantiellement conforme au projet d'entente joint à la recommandation ministérielle du présent décret.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62019

Gouvernement du Québec

### Décret 776-2014, 3 septembre 2014

CONCERNANT la composition et le mandat des délégations québécoises à la rencontre du Conseil canadien des ministres du Tourisme, à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine et à la réunion conjointe de ces deux rencontres qui se tiendront les 8, 9 et 10 septembre 2014

ATTENDU QUE la rencontre du Conseil canadien des ministres du Tourisme se tiendra à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard), les 8 et 9 septembre 2014;

ATTENDU QUE la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine se tiendra au même endroit, le 10 septembre 2014;

ATTENDU QU'une réunion conjointe du Conseil canadien des ministres du Tourisme et de la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine se tiendra au même endroit, le 9 septembre 2014;

ATTENDU QUE le premier alinéa de l'article 3.21 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (chapitre M-30) prévoit que toute délégation officielle du Québec à une conférence ministérielle fédérale-provinciale ou interprovinciale est constituée et mandatée par le gouvernement;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation de la ministre de la Culture et des Communications, de la ministre du Tourisme et du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne :

QUE la ministre du Tourisme, madame Dominique Vien, dirige la délégation québécoise à la rencontre du Conseil canadien des ministres du Tourisme, les 8 et 9 septembre 2014;

QUE la délégation québécoise, outre la ministre du Tourisme, soit composée de :

— Madame Cynthia St-Hilaire, attachée de presse, cabinet de la ministre du Tourisme;

— Monsieur David Belgue, secrétaire général et responsable des relations intergouvernementales, ministère du Tourisme;

— Monsieur Marc-André Turcotte, conseiller en relations intergouvernementales, secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes;

QUE la ministre de la Culture et des Communications, madame Hélène David, dirige la délégation québécoise à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine, le 10 septembre 2014;

QUE la délégation québécoise, outre la ministre de la Culture et des Communications, soit composée de :

— Monsieur Jean-Philippe Angers, conseiller politique, cabinet de la ministre de la Culture et des Communications;

— Madame Sylvie Barcelo, sous-ministre, ministère de la Culture et des Communications;

— Monsieur Marc-André Turcotte, conseiller en relations intergouvernementales, secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes;

QUE la ministre de la Culture et des Communications, madame Hélène David, et la ministre du Tourisme, madame Dominique Vien, dirigent conjointement la délégation québécoise à la réunion conjointe du Conseil canadien des ministres du Tourisme et de la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine, le 9 septembre 2014;

QUE la délégation québécoise à la réunion conjointe, outre la ministre de la Culture et des Communications et la ministre du Tourisme, soit composée des personnes qui représenteront le Québec aux deux autres rencontres;

QUE le mandat de ces délégations soit d'exposer les positions du gouvernement du Québec, conformément à la décision du Conseil des ministres.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62020

Gouvernement du Québec

### **Décret 777-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT la nomination de deux membres additionnels à temps partiel du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

ATTENDU QUE le deuxième alinéa de l'article 6.2 de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) prévoit que le gouvernement peut, lorsque l'expédition des affaires dont le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement a la charge le requiert, nommer pour le temps et avec la rémunération qu'il détermine des membres additionnels;

ATTENDU QUE l'expédition des affaires du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement requiert la nomination de membres additionnels à temps partiel;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques :

QUE les personnes suivantes soient nommées membres additionnels à temps partiel du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement pour un mandat de trois ans à compter des présentes :

— M<sup>e</sup> Corinne Gendron, professeure titulaire – Département de stratégie, responsabilité sociale et environnementale, École des sciences de la gestion, Université du Québec à Montréal;

— M<sup>e</sup> Marc Paquin, président-directeur général, consultant principal et conseiller sénior, Centre international UNISFÉRA;

QUE ces membres additionnels soient rémunérés conformément au décret numéro 805-2001 du 27 juin 2001 lorsque leurs services seront requis;

QUE ces membres additionnels soient remboursés des frais de voyage et de séjour occasionnés par l'exercice de leurs fonctions conformément aux règles applicables aux membres d'organismes gouvernementaux adoptées par le gouvernement par le décret numéro 2500-83 du 30 novembre 1983.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62021

Gouvernement du Québec

### **Décret 778-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT l'approbation des plans et devis du Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. pour le projet de modification de structure du barrage X2009975 ainsi que la signature d'un contrat de location de terres et d'octroi d'autres droits du domaine de l'État requis pour le maintien et l'exploitation des barrages X2009975 et X2009976 situés sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes

ATTENDU QUE le Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. soumet, pour approbation du gouvernement, les plans et devis du projet de modification de structure du barrage X2009975 situé à l'exutoire du lac des Sables, sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes;

ATTENDU QUE les travaux de modification projetés consistent à construire un évacuateur d'urgence dans la digue d'aile en rive gauche, à ajouter, au besoin lors des travaux, de l'enrochement de protection sur les parements amont et aval des digues et à consolider les piliers de l'évacuateur existant;

ATTENDU QUE le Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. est également propriétaire du barrage X2009976 situé à l'exutoire du lac Paradis, sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes;

ATTENDU QUE les barrages X2009975 et X2009976 sont utilisés pour l'emménagement des eaux au bénéfice de la centrale hydroélectrique X0003113 située en aval des barrages, sur la rivière des Petites Bergeronnes;

ATTENDU QUE ces barrages occupent des parcelles du lit de la rivière des Petites Bergeronnes et que ces parcelles font partie intégrante du domaine hydrique de l'État;

ATTENDU QUE le refoulement des eaux des barrages affecte de façon permanente et occasionnelle les terres du domaine de l'État situées en bordure des plans d'eau;

ATTENDU QUE le Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. ne détient pas les droits suffisants pour occuper le domaine hydrique de l'État et inonder les terres du domaine de l'État;

ATTENDU QUE le Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. demande l'obtention des droits nécessaires au maintien et à l'exploitation des barrages X2009975 et X2009976;

ATTENDU QUE l'autorisation de modification de structure requise en vertu de l'article 5 de la Loi sur la sécurité des barrages (chapitre S-3.1.01) a été délivrée par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques le 15 mai 2014;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 1 de la Loi sur le régime des eaux (chapitre R-13), le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques est chargé de l'exécution de cette loi à l'exception de l'article 3 et de la section VIII qui relèvent de l'autorité du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 56 de cette loi, il est permis de tenir emmagasinées en toutes saisons les eaux des lacs, étangs, rivières et cours d'eau, dans le but de les conserver pour en régulariser le débit, soit par leurs émissaires naturels ou par des dérivations, et d'assurer ainsi l'uniformité d'alimentation aux aqueducs et aux usines et la constance des forces hydrauliques, et, pour cet objet, de construire et de maintenir les chaussées, barrages, écluses, accessoires et autres travaux nécessaires ou utiles;

ATTENDU QUE, en vertu du premier alinéa du paragraphe 1 de l'article 57 de cette loi, nul ouvrage visé par l'article 56, dont la construction ou le maintien nécessitent la prise de possession ou l'occupation de propriété publique ou privée ou affectent l'une ou l'autre de ces propriétés ou des droits publics ou privés d'une manière préjudiciable, soit par le refoulement des eaux, soit autrement, ne peut être construit ni maintenu à moins que les plans et devis s'y rapportant ne soient préalablement approuvés par le gouvernement;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 61 de cette loi, le gouvernement peut approuver purement et simplement tous plans et devis qui lui sont transmis pour approbation en vertu de la section VII ou les approuver en y apportant les modifications et conditions qu'il juge opportunes ou utiles, ou en refuser l'approbation;

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 63 de cette loi, si la construction et le maintien d'un tel ouvrage rendent nécessaires la prise de possession et l'occupation des terres du domaine de l'État, ou si l'ouvrage doit avoir pour effet de submerger ou d'affecter autrement d'une manière préjudiciable de telles terres ou quelque autre droit du Québec, il doit, préalablement à la construction, être obtenu du gouvernement, en sus de l'approbation visée par l'article 61, moyennant un loyer annuel ou une autre rémunération, une concession des terrains et des droits publics qui seront pris, occupés ou affectés;

ATTENDU QUE les plans et devis faisant l'objet de la présente demande d'approbation ont été examinés par deux ingénieurs du Centre d'expertise hydrique du Québec du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et qu'ils ont été jugés acceptables;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles :

QUE le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles soient autorisés à signer avec le Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. un contrat de location de terres et d'octroi d'autres droits du domaine de l'État requis en vertu de la Loi sur le régime des eaux (chapitre R-13) pour le maintien et l'exploitation des barrages X2009975 et X2009976 situés sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes, lequel sera substantiellement conforme au projet de contrat joint à la recommandation ministérielle du présent décret;

QUE soient approuvés, aux conditions générales d'approbation ayant fait l'objet de l'arrêté en conseil numéro 682 du 26 avril 1963, les plans et devis suivants du Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. pour le projet de modification de structure du barrage X2009975 situé à l'exutoire du lac des Sables, sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes :

1. Un plan intitulé « Barrage du lac des Sables – X2009975 – Évacuateur d'urgence – Aménagement général », plan LS-G01, daté, signé et scellé le 16 avril 2014 par M. Guillaume Camiré, ingénieur, Groupe Axor inc.;

2. Un plan intitulé « Barrage du lac des Sables – X2009975 – Évacuateur d'urgence – Coupes A et B », plan LS-G02, daté, signé et scellé le 22 avril 2014 par M. Guillaume Camiré, ingénieur, Groupe Axor inc.;

3. Un plan intitulé « Barrage du lac des Sables – X2009975 – Évacuateur d'urgence – Coupes C et D », plan LS-G03, daté, signé et scellé le 22 avril 2014 par M. Guillaume Camiré, ingénieur, Groupe Axor inc.;

4. Un plan intitulé « Barrage du lac des Sables – X2009975 – Barrage du lac des Sables – Consolidation des piliers », plan S01, daté, signé et scellé le 2 mai 2014 par M. Guillaume Camiré, ingénieur, Groupe Axor inc.;

5. Un document intitulé « Barrages des lacs des Sables & Paradis – Devis technique – Consolidation des piliers », daté, signé en mai 2014 et scellé par M. Guillaume Camiré, ingénieur, Groupe Axor inc., totalisant environ 16 pages.

*Le greffier du Conseil exécutif,*

JUAN ROBERTO IGLESIAS

62022

Gouvernement du Québec

## **Décret 779-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT la composition et le mandat de la délégation québécoise à la réunion provinciale-territoriale du Forum des ministres responsables des services sociaux qui se tiendra le 11 septembre 2014

ATTENDU QU'une réunion provinciale-territoriale du Forum des ministres responsables des services sociaux se tiendra à Calgary (Alberta) le 11 septembre 2014;

ATTENDU QUE le premier alinéa de l'article 3.21 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (chapitre M-30) prévoit que toute délégation officielle du Québec à une conférence ministérielle fédérale-provinciale ou interprovinciale est constituée et mandatée par le gouvernement;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, du ministre de la Santé et des Services sociaux, de la ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la

jeunesse et à la Santé publique et du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne :

QUE le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, monsieur François Blais, dirige la délégation québécoise à la réunion provinciale-territoriale du Forum des ministres responsables des services sociaux qui se tiendra le 11 septembre 2014;

QUE la délégation québécoise soit composée, outre le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, de :

— monsieur Patrick Gazaille, conseiller politique, Cabinet du ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale;

— monsieur Marc-Antoine Adam, directeur général adjoint, Direction générale adjointe des Politiques et des relations intergouvernementales, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale;

— madame Anne Racine, directrice, Direction des politiques d'emploi, des relations intergouvernementales et de la veille, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale;

— monsieur Sébastien Côté, conseiller, Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes;

QUE le mandat de cette délégation soit d'exposer les positions du Québec, conformément à la décision du Conseil des ministres.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62023

Gouvernement du Québec

### **Décret 780-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT le renouvellement du mandat d'un membre de l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe *c* de l'article 7 de la Loi sur l'Université du Québec (chapitre U-1), les droits et pouvoirs de l'Université du Québec sont exercés par l'assemblée des gouverneurs, composée notamment d'au plus quatre personnes nommées pour trois ans par le gouvernement, sur la recommandation du ministre, parmi les directeurs généraux des instituts de recherche et des écoles supérieures;

ATTENDU QU'en vertu du décret numéro 975-2011 du 21 septembre 2011, monsieur Nelson Michaud était nommé membre de l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec, que son mandat viendra à échéance le 20 septembre 2014 et qu'il y a lieu de le renouveler;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science :

QUE monsieur Nelson Michaud, directeur général de l'École nationale d'administration publique, soit nommé de nouveau membre de l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec, à titre de personne nommée parmi les directeurs généraux des instituts de recherche et des écoles supérieures, pour un mandat de trois ans à compter du 21 septembre 2014.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62024

Gouvernement du Québec

### **Décret 782-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT le versement d'une contribution financière d'un montant maximal de 1 350 000 \$ à CFI Montréal - Centre financier international pour l'année financière 2014-2015

ATTENDU QUE l'article 37 de la Loi sur les centres financiers internationaux (chapitre C-8.3) institue le Fonds du centre financier de Montréal affecté au financement d'activités de promotion et de développement de Montréal comme place financière internationale;

ATTENDU QUE l'article 43 de cette loi prévoit que le ministre peut, à titre de gestionnaire du fonds, octroyer directement une contribution financière à un ministère, un organisme public ou privé ou verser une telle contribution pour le compte d'un ministère afin de permettre le financement d'activités de promotion de Montréal comme place financière internationale ou pour en favoriser son développement comme centre financier international;

ATTENDU QUE le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 44 prévoit que sont portées au débit du fonds les sommes requises pour le versement des sommes visées à l'article 43;

ATTENDU QUE le paragraphe *a* de l'article 3 du Règlement sur la promesse et l'octroi de subventions (chapitre A-6.01, r. 6) prévoit que tout octroi et toute promesse

de subvention doivent être soumis à l'approbation préalable du gouvernement, sur recommandation du Conseil du trésor, lorsque le montant de cet octroi ou de cette promesse est égal ou supérieur à 1 000 000 \$;

ATTENDU QU'il y a lieu d'autoriser le ministre des Finances à verser une contribution financière d'un montant maximal de 1 350 000 \$ à CFI Montréal - Centre financier international pour l'exercice financier 2014-2015 pour couvrir ses dépenses de fonctionnement;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre des Finances :

QUE le ministre des Finances soit autorisé à verser une contribution financière d'un montant maximal de 1 350 000 \$ à CFI Montréal - Centre financier international pour l'exercice financier 2014-2015 pour couvrir ses dépenses de fonctionnement.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62025

Gouvernement du Québec

### **Décret 783-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT le renouvellement du mandat de deux membres indépendantes du conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec

ATTENDU QUE l'article 6 de la Loi sur l'Agence du revenu du Québec (chapitre A-7.003) prévoit notamment que l'Agence du revenu du Québec est dotée d'un conseil d'administration;

ATTENDU QUE le premier alinéa de l'article 9 de cette loi prévoit que le conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec est composé de quinze membres, dont le président du conseil et le président-directeur général;

ATTENDU QUE l'article 11 de cette loi prévoit que le gouvernement nomme les membres du conseil d'administration en tenant compte, sauf pour le président du conseil et le président-directeur général, des profils de compétence et d'expérience approuvés par le conseil;

ATTENDU QUE le premier alinéa de l'article 13 de cette loi prévoit qu'au moins huit membres du conseil d'administration, dont le président, doivent, de l'avis du gouvernement, se qualifier comme administrateurs indépendants;

ATTENDU QUE l'article 16 de cette loi prévoit notamment que les membres du conseil d'administration, sauf le président du conseil et le président-directeur général, sont nommés pour des mandats d'au plus quatre ans et qu'à l'expiration de leur mandat, les membres du conseil d'administration demeurent en fonction jusqu'à qu'ils soient remplacés ou nommés de nouveau;

ATTENDU QUE l'article 19 de cette loi prévoit que les membres du conseil d'administration, autres que le président-directeur général et ceux visés au deuxième alinéa de l'article 14, sont rémunérés aux conditions et dans la mesure que détermine le gouvernement et ils ont droit au remboursement des dépenses faites dans l'exercice de leurs fonctions, aux conditions et dans la mesure que détermine le gouvernement;

ATTENDU QUE mesdames Karin Marks et Denise Martin ont été nommées membres indépendantes du conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec par le décret numéro 352-2011 du 30 mars 2011, que leur mandat est expiré et qu'il y a lieu de le renouveler;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre des Finances :

QUE madame Karin Marks, administratrice de sociétés, soit nommée de nouveau membre indépendante du conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec pour un mandat de trois ans à compter des présentes;

QUE madame Denise Martin, administratrice de sociétés, soit nommée de nouveau membre indépendante du conseil d'administration de l'Agence du revenu du Québec pour un mandat de quatre ans à compter des présentes;

QUE mesdames Karin Marks et Denise Martin continuent de recevoir la rémunération prévue par le décret numéro 352-2011 du 30 mars 2011;

QUE mesdames Karin Marks et Denise Martin soient remboursées des frais de voyage et de séjour occasionnés par l'exercice de leurs fonctions conformément aux règles et barèmes adoptés par l'Agence du revenu du Québec.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62026



Gouvernement du Québec

## **Décret 784-2014, 3 septembre 2014**

CONCERNANT l'acquisition par expropriation de certains biens pour la construction ou la reconstruction du pont Nantel (P-03534) au-dessus de la rivière Maskinongé, sur le chemin du Lac-Cameron, situé sur le territoire de la Municipalité du canton d'Amherst

ATTENDU QUE, en vertu du premier alinéa de l'article 12 de la Loi sur la voirie (chapitre V-9), le ministre peut louer, échanger et acquérir de gré à gré ou par expropriation tout bien au bénéfice du domaine de l'État;

ATTENDU QUE, en vertu du premier alinéa de l'article 36 de la Loi sur l'expropriation (chapitre E-24), toute expropriation doit être décidée ou, suivant le cas, autorisée préalablement par le gouvernement aux conditions qu'il détermine;

ATTENDU QUE, pour réaliser les travaux ci-après mentionnés, il y a lieu que le ministre des Transports soit autorisé à acquérir par expropriation les biens requis à cet effet;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre des Transports :

QUE le ministre des Transports soit autorisé à acquérir, par expropriation, certains biens pour réaliser les travaux suivants, à savoir :

— la construction ou la reconstruction du pont Nantel (P-03534) au-dessus de la rivière Maskinongé, sur le chemin du Lac-Cameron, situé sur le territoire de la Municipalité du canton d'Amherst, dans la circonscription électorale de Labelle, selon le plan AA-8809-154-08-1450-3 (projet n<sup>o</sup> 154-08-1450-3) des archives du ministère des Transports.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JUAN ROBERTO IGLESIAS

62027



## Arrêtés ministériels

---

**A.M., 2014**

**Arrêté numéro AM 2014-002 du ministre du Travail  
en date du 11 septembre 2014**

CONCERNANT le Comité de vigie sur la référence de main-d'œuvre dans l'industrie de la construction

LE MINISTRE DU TRAVAIL,

VU l'arrêté numéro AM 2012-004 en date du 15 novembre 2012, modifié par l'arrêté numéro AM 2013-001 en date du 20 février 2013 et par l'arrêté numéro AM-2013-003 en date du 18 décembre 2013, concernant le Comité de vigie sur la référence de main-d'œuvre dans l'industrie de la construction;

VU le premier alinéa de l'article 3 de cet arrêté qui prévoit que le mandat des membres se termine au plus tard 3 mois suivant la fin de la première année de mise en œuvre du nouveau mécanisme de référence de main-d'œuvre dans l'industrie de la construction, soit le 9 décembre 2014;

CONSIDÉRANT le contexte actuel d'effort budgétaire;

ARRÊTE CE QUI SUIT :

**1.** L'article 1 de l'arrêté numéro AM 2012-004 en date du 15 novembre 2012, modifié par l'arrêté numéro AM 2013-001 en date du 20 février 2013 et par l'arrêté numéro AM 2013-003 en date du 18 décembre 2013, est modifié par le remplacement, dans le premier alinéa, de la deuxième phrase par la suivante :

«Le comité devra remettre au ministre un rapport faisant état de ses observations et recommandations au plus tard le 30 septembre 2014. ».

**2.** L'article 3 de cet arrêté est modifié par le remplacement du premier alinéa par le suivant :

«Le mandat des membres débute à compter des présentes et se termine le 30 septembre 2014. ».

**3.** Le présent arrêté prend effet à compter des présentes.

Québec, le 11 septembre 2014

*Le ministre du Travail,*  
SAM HAMAD

62063



---

## Avis

---

### Avis

Loi sur la conservation du patrimoine naturel  
(chapitre C-61.01)

**Réserve naturelle du Bois-Barré-de-Villieu  
(Propriété de Carl Plante)  
— Reconnaissance**

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 58 de la Loi sur la conservation du patrimoine naturel (chapitre C-61.01), que le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques a reconnu comme réserve naturelle, une propriété privée d'une superficie de 0,67 hectare située sur le territoire de la Ville de Lévis, Communauté métropolitaine de Québec. Cette propriété est connue et désignée comme étant une partie du lot 1 960 728 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Lévis.

Cette reconnaissance pour une durée de 25 ans prend effet à compter de la date de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le directeur de l'écologie et de la conservation,*  
PATRICK BEAUCHESNE

62065



## Index

Abréviations : **A** : Abrogé, **N** : Nouveau, **M** : Modifié

	Page	Commentaires
Accidents du travail et les maladies professionnelles, Loi sur les... — Financement. . . . . (chapitre A-3.001)	3407	M
Accidents du travail et les maladies professionnelles, Loi sur les... — Pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour l'année 2015. . . . . (chapitre A-3.001)	3656	N
Acquisition par expropriation de certains biens pour la construction ou la reconstruction du pont Nantel (P-03534) au-dessus de la rivière Maskinongé, sur le chemin du Lac-Cameron, situé sur le territoire de la Municipalité du canton d'Amherst. . . . .	3703	N
Agence du revenu du Québec — Renouvellement du mandat de deux membres indépendantes du conseil d'administration . . . . .	3702	N
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement — Nomination de deux membres additionnels à temps partiel. . . . .	3698	N
Certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$. . . . (Loi sur les contrats des organismes publics, chapitre C-65.1)	3404	N
Certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$. . . . (Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, 2012, chapitre 25)	3404	N
CFI Montréal - Centre financier international — Versement d'une contribution financière pour l'année financière 2014-2015. . . . .	3701	N
Code des professions — Ergothérapeutes — Code de déontologie des ergothérapeutes . . . . . (chapitre C-26)	3681	Projet
Code des professions — Ergothérapeutes — Comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec . . . . . (chapitre C-26)	3657	M
Code des professions — Ergothérapeutes — Exercice de la profession d'ergothérapeute en société . . . . . (chapitre C-26)	3689	Projet
Code des professions — Ergothérapeutes — Procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec. . . . . (chapitre C-26)	3664	M
Code des professions — Ingénieurs forestiers — Normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec. . . . . (chapitre C-26)	3664	M

Code des professions — Psychologues — Diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels . . . . .	3692	Projet
(chapitre C-26)		
Code des professions — Psychothérapeutes — Permis de psychothérapeute. . . . .	3693	Projet
(chapitre C-26)		
Code des professions — Technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale — Élections et organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec . . . . .	3660	N
(chapitre C-26)		
Code des professions — Technologues professionnels — Délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles . . . . .	3658	N
(chapitre C-26)		
Conservation du patrimoine naturel, Loi sur la... — Réserve naturelle du Bois-Barré-de-Villieu (Propriété de Carl Plante) — Reconnaissance . . . . .	3707	Avis
(chapitre C-61.01)		
Contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3403	N
(Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, 2012, chapitre 25)		
Contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3403	N
(Loi sur les contrats des organismes publics, chapitre C-65.1)		
Contrats des organismes publics, Loi sur les ... — Contrats et sous-contrats de services et contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3405	N
(chapitre C-65.1)		
Contrats des organismes publics, Loi sur les... — Certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000\$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000\$. . . . .	3404	
(chapitre C-65.1)		
Contrats des organismes publics, Loi sur les... — Contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3403	N
(chapitre C-65.1)		
Contrats et sous-contrats de services et contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3405	N
(Loi sur les contrats des organismes publics, chapitre C-65.1)		
Contrats et sous-contrats de services et contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000\$. . . . .	3405	N
(Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics, 2012, chapitre 25)		
Entente Canada-Québec concernant le projet de construction d'un centre de diffusion culturelle à Victoriaville — Approbation . . . . .	3697	N
Ergothérapeutes — Code de déontologie des ergothérapeutes . . . . .	3681	Projet
(Code des professions, chapitre C-26)		



Ergothérapeutes — Comité d'inspection professionnelle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec . . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3657	M
Ergothérapeutes — Exercice de la profession d'ergothérapeute en société. . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3689	Projet
Ergothérapeutes — Procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de l'Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec . . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3664	M
Financement . . . . . (Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles, chapitre A-3.001)	3407	M
Industrie de la construction — Comité de vigie sur la référence de main-d'œuvre. . . . .	3705	N
Ingénieurs forestiers — Normes d'équivalence de diplôme et de formation aux fins de la délivrance d'un permis de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec. . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3664	M
Intégrité en matière de contrats publics, Loi sur l'... — Contrats de partenariat public-privé comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$. . . . . (2012, chapitre 25)	3403	N
Intégrité en matière de contrats publics, Loi sur l'... — Certains contrats d'approvisionnement et contrats de services de la Ville de Montréal qui comportent une dépense égale ou supérieure à 100 000 \$ et divers sous-contrats qui comportent une dépense égale ou supérieure à 25 000 \$ . . . . . (2012, chapitre 25)	3404	N
Intégrité en matière de contrats publics, Loi sur l'... — Contrats et sous-contrats de services et contrats et sous-contrats de travaux de construction comportant une dépense égale ou supérieure à 5 000 000 \$. . . . . (2012, chapitre 25)	3405	N
Pourcentages applicables aux fins de fixer la cotisation des employeurs tenus personnellement au paiement des prestations pour l'année 2015 . . . . . (Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles, chapitre A-3.001)	3656	N
Projet de modification de structure du barrage X2009975 ainsi que la signature d'un contrat de location de terres et d'octroi d'autres droits du domaine de l'État requis pour le maintien et l'exploitation des barrages X2009975 et X2009976 situés sur la rivière des Petites Bergeronnes, sur le territoire de la municipalité de Les Bergeronnes — Approbation des plans et devis du Club Lacs des Sables & Paradis Saguenay (1974) inc. . . . .	3699	N
Psychologues — Diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels . . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3692	Projet
Psychothérapeutes — Permis de psychothérapeute. . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3693	Projet
Recherche des causes et des circonstances des décès, Loi sur la... — Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres. . . . . (chapitre R-0.2)	3694	Projet
Régie de l'énergie — Redevance annuelle payable . . . . . (Loi sur la Régie de l'énergie, chapitre R-6.01)	3406	M

Régie de l'énergie, Loi sur la... — Régie de l'énergie — Redevance annuelle payable . . . . . (chapitre R-6.01)	3406	M
Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers . . . . . (Loi sur les valeurs mobilières, chapitre V-1.1)	3673	M
Rencontre du Conseil canadien des ministres du Tourisme, à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables de la culture et du patrimoine et à la réunion conjointe de ces deux rencontres qui se tiendront les 8, 9 et 10 septembre 2014 — Composition et mandat des délégations québécoises . . . . .	3697	N
Réserve naturelle du Bois-Barré-de-Villieu (Propriété de Carl Plante) — Reconnaissance . . . . . (Loi sur la conservation du patrimoine naturel, chapitre C-61.01)	3707	Avis
Réunion provinciale-territoriale du Forum des ministres responsables des services sociaux qui se tiendra le 11 septembre 2014 — Composition et mandat de la délégation québécoise . . . . .	3700	N
Surveillance des auditeurs — Règlement 52-108 . . . . . (Loi sur les valeurs mobilières, chapitre V-1.1)	3666	N
Tarif sur les frais de transport, de garde et de conservation des cadavres . . . . . (Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès, chapitre R-0.2)	3694	Projet
Technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale — Élections et organisation de l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec . . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3660	N
Technologues professionnels — Délivrance d'un permis de l'Ordre des technologues professionnels du Québec pour donner effet aux arrangements conclus par l'Ordre en vertu de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles . . . . . (Code des professions, chapitre C-26)	3658	N
Université du Québec — Renouvellement du mandat d'un membre de l'assemblée des gouverneurs . . . . .	3701	N
Valeurs mobilières, Loi sur les... — Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus, Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue et Règlement modifiant le Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers . . . . . (chapitre V-1.1)	3673	M
Valeurs mobilières, Loi sur les... — Surveillance des auditeurs — Règlement 52-108 . . . . . (chapitre V-1.1)	3666	N